EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Juan, 5, 4)
Tel.: 8.09.06 - 8.09.06 — CALLE CIUDADELA 1469
AÑO LXXVIII. — N.º 23.662. — EDICION DE 12 PAGINAS, EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 20 DE ENERO DE 1956.
Precio del ejemplar DIEZ CENTESIMOS

Grave advertencia de Siria

NACIONES UNIDAS, 19. (UP). — Siria previno hoy que Medio Oriente está ahora ante la alternativa de la guerra, y encareció al Consejo de Seguridad que proceda para "contener la tendencia bélica de Israel".

EL CONSEJO DE SEGURIDAD CONDENO A ISRAEL

NACIONES UNIDAS, 19 (UP). — El Consejo de seguridad condenó por unanimidad a Israel por el ataque del mes pasado a un puesto avanzado Sirio en la zona del mar de Galilea.

Rusia se unió al oeste para votar en favor de una moción presentada por Estados Unidos, Gran Bretaña, y Francia, en la que se censura a Israel por el ataque en el que fueron muertos 56 sirios y seis israelíes.

La moción aprobada no contiene disposición alguna acerca del pago de indemnización a Siria, como tampoco estipula sanción alguna contra Israel.

La decisión de hoy culminó un mes de debates durante el cual Rusia, puesta en defensora de los árabes, se esforzó para que se obligara a Israel a indemnizar a Siria por el ataque y para que el Consejo de Seguridad previniera claramente a Israel de que toda acción militar futura de su parte sería castigada con sanciones económicas y militares.

Siria, al llevar su queja al Consejo de Seguridad el 16 de diciembre último, pidió que se calificase de agresor a Israel, se lee xpulsase de las Naciones Unidas y se le aplicasen sanciones económicas. Sin embargo, el consejo no tomó ninguna de esas medidas.

Rusia luchó hasta el final para que se aprobase una ponencia de transacción presentada por Yugoeslavia por la que se pedía que Israel indemnizara a Siria y se previniera al estado judío que toda agresión "futura sería castigada. El Consejo resolvió entonces por 8 votos contra dos (Rusia y Yugoeslavia) y la abstención de Irán, dar preferencia a la moción de Estados Unidos, que contaba con la adhesión de Gran Bretaña y Francia. En vista de ello Rusia optó por apoyar también la moción occidental.

La moción aprobada se basa en el informe del jefe de la comisión de las N.U. fiscalizadora de la tregua de Palestina, mayor general Burns, de que el ataque Israelí de Galilea fué "una deliberada violación" del acuerdo de tregua. También hace notar que hubo "interferencia" por parte de Siria en las actividades israelíes en el mar de Galilea antes del ataque, pero afirma a la vez que "esta interferencia no justifica en modo alguno el acto de Israel".

Recuerda luego a Israel que el Consejo ha condenado la acción militar como violación del armisticio y agrega:

1. Condena el ataque del 11 de diciembre como "flagrante violación" de la orden del Consejo de 1948, para que cesen las hostilidades en Palestina, el acuerdo de armisticio de 1949 y de las obligaciones que la carta de las N. U. impone a Israel.

2.— Expresa su "honda preocupación" por "el incumplimiento de sus obligaciones" por parte de Israel.

3.— Pide a Israel que cumpla con tales obligaciones "en el futuro porque de lo contrario el consejo tendrá que considerar que nuevas medidas según la carta se requieren para mantener o restablecer la paz".

4.— Encarece a las dos partes a respetar la línea de demarcación y la zona desmilitarizada entre ambos países.

5. Ordena que se negocie en seguida el canje de prisioneros. Finalmene pide que Burns tome providencias para mejorar la situación en la zona de Galilea y encarece a Israel y Siria que cooperen con el.

Después de aprobada la ponencia, el delegado de Siria, Ahmed Shukairy, dió las gracias al Consejo por su decisión, pero agregó: "Los sermones, condenaciones o avisos, por sí solos, no ofrecen garantía alguna contra la agresión. Esta debe ser rechazada con medidas de legítima defensa. Este es el mensaje que transmitiré a mi país. No es preciso decir que cuando se cometa una agresión defenderemos a nuestro país con todos los medios a nuestro alcance".

También declaró que Siria man tendrá ante el Consejo su pedido de sanciones e indemnizaciones "para reiterarlo en el momento debido".

El delegado de Israel, Abba Eban, abandonó la sala del Consejo inmeditamente después de aprobada la moción, sin hacer declaraciones.

El presidente del Consejo, Víctor Andres Belaunde, del Perú, felicitó al gobierno sirio"por su calma y actituud razonable y por haber evitado actos que pudieran haber generalizado el conflicto" después del ataque.

ESPAÑA

Alquileres máximos. - Madrid, 19. (Ansa) — El "Boletín Oficial del Estado" ha publicado el decreto que fija los alquileres máximos por metro cuadrado para las viviendas que gozan de los beneficios de la ley promulgada en noviembre de 1948.

El decreto contempla dos tipos de vivienda: de primera y segunda categoría y también contempla varias clases según el área que va de un mínimo de 50 metros cuadrados a un máximo que sobrepasa los 125. El alquiler más elevado para la primera categoría está fijado a razón de 8,30 pesetas por metro, y el mínimo de 6,10 para las ciudades de más de 200.000 habitantes, deduciéndose el diez por ciento en las de 50 a 200 mil y el 20 por ciento en las demás ciudades y zonas rurales.

Descubrimiento arqueológico. — Gerona, 19. (Ansa). — Durante las obras en la Avenida Arqueológica salió a luz una escultura representando un busto de mujer, muy semejante al de la famosa "Dama de Elche" que se conserva en el Museo del Prado de Madrid.

En el pedestal figuran inscripciones en caracteres ibéricos y griegos. El comisario gegneral de las excavaciones ha definido el hallazgo de muy importante, porque podría determinar la influencia del arte griego sobre el ibérico, puesto que hasta la fecha no ha sido bien precisado el origegn de la cultura de los primeros habitantes de España.

Nueva nave. - Cartagena, 19. (Ansa). — En los astilleros de este puerto se ha botado la nave "Hernando de Solís" destinada a la empresa nacional El Cano de la Marina Mercante, cuyas características son: largo 131,50 metros ancho 17.20, alto 10.93 y desplazamiento 10.950 toneladas.

Falleció un centenario. - Daimiel (Ciudad Real), 19. (Ansa) A la edad de 104 años acaba de fallecer en esta ciudad el señor Blas Pozuelo, que deja viuda a su esposa que cuenta 106 años. Estaban casados desde hace 70 años.

Programa de agasajos a Kubitschek. — Madrid, 19. (UP). Se dió a conocer esta noche el programa oficial para los días que durará la visita a Madrid del Presidente electo del Brasil, Juscelino Kubitschek.

Viernes 20 de enero (hora GMT)
9.30: Hora fijada para la llegada desde Roma, por vía aérea.
10.15: Visita por la ciudad, acompañado del Alcalde de Madrid, José Finat Escriva y Romani, Conde de Mayalde.
12.30: Visita al Generalísimo Franco en el Palacio de El Pardo, y entrega a Kubitschek de la condecoración de la Gran Cruz de Isabel la Católica.
13.00: Almuerzo ofrecido por el Generalísimo Franco.
15.30: Visita a la Ciudad Universitaria y al Instituto de Cultura Hispánica, del que el presidente electo será hecho miembro honorario.
17.00: Sesión especial de la Academia de Medicina, de la cual Kubitschek será hecho miembro honorario.
19.00: Recepción para la colonia brasileña residente en Madrid en el Palacio de la Moncloa.
21.00: Comida de gala ofrecida por el Ministro de Relaciones Exteriores Alberto Martín Artajo, en el Palacio de Viana.
Sábado 21 de enero:
7.30: Visita a Toledo.
13.00: Almuerzo ofrecido por el presidente electo al Generalísimo Franco en el Palacio de la Moncloa.
15.00: Visita al Museo del Prado.
17.00: Visita al Instituto Nacional de la Industria.
19.00: Recepción ofrecida por el presidente electo a funcionarios del gobierno y miembros del cuerpo diplomático, en la Embajada brasileña.
Domingo 22 de enero:
10.00: Partida por vía aérea para Lisboa.

POUJADE EXPULSADO POR LOS SOCIALISTAS DE LA A. NACIONAL

PARIS, 19. (UP). — Diputados socialistas expulsados de viva fuerza del recinto de sesiones de la Asamblea Nacional al "Cruzado" contra los impuestos, Pierre Poujade.

Al mismo tiempo comenzaron a hacerse gestiones para invalidar la elección de algunos de los diputados poujadistas.

La Asamblea se reunió hoy por primera vez, con la presencia de casi todos los miembros recientemente elegidos, entre los cuales están los 51 poujadistas.

La Asamblea estaba sesionando, cuando Poujade, ante los atónitos guardias, entró en la Cámara y se dirigió al bar reservado para los diputados.

Varios legisladores presentes informaron que una vez en el bar Poujade pidió vino y levantó la copa para brindar por la República, en cuyas circunstancias el diputado socialista, Arthur Notebart le increpó diciendole:

"Repita lo que dijo (durante la campaña electoral) de que nosotros estábamos corrompidos y vendidos".

Poujade comenzó a protestar de que él no había dicho tal cosa, pero Notebart lo interrumpió y le ordenó categóricamente: "márchese de aquí. Ese no es su sitio".

Varios diputados socialistas sacaron de viva fuerza a Poujade y luego algunos ujieres de la Cámara se encargaron de llevarlo hasta una salida trasera a la calle.

EISENHOWER DEFIENDE AL SECRETARIO DE ESTADO J. F. DULLES

WASHINGTON, enero 19 (UP). — El presidente Dwight D. Eisenhower defendió hoy calurosamente a su secretario de Estado y reiteró que aún no había decidido buscar la reelección.

El jefe del gobierno manifestó que John Foster Dulles "es el mejor secretario que he conocido" y dijo de él que posee "gran pericia profesional" y es un hombre "dedicado por completo a la paz".

El presidente trató así de defender a su secretario de la ola de protestas que levantaron aquí y en el extranjero las declaraciones que Dulles hizo a "Life". Dulles dijo a la revista que los Estados Unidos habían estado tres veces "al borde de la guerra" desde 1953 y que saber "acercarse al borde sin caer en el precipicio" es el "arte" necesario del diplomático.

Eisenhower dijo tambien que no se oponía a que su nombre se hubiese presentado como candidato en las elecciones "primarias" del estado de New Hampshire. Se apresuró a añadir, sin embargo, que eso no quería decir que hubiese decidido buscar la reelección.

Una elección "primaria preferencial" como la que se celebrará en New Hampshire el 13 de marzo es aquella en que los votantes expresan su preferencia por un candidato presidencial, sin que el resultado de la votación obligue a los delegados a la asamblea nacional del partido, que es la que designa el candidato.

Multitud de periodistas —281— asistieron a la conferencia de prensa. El presidente parecía más delgado pero en mejores condiciones de salud.

Leyó un telegrama que había enviado Harry E. Jackson, político republicano que ue quien inscribió su nombre para las "primarias" de New Hampshire. El telegrama dice que los médicos habían informado al presidente que estaba recuperando la salud en forma "normal" y "satisfactoria".

"Mi vida futura, sin embargo —dice— debe regularse cuidadosamente para evitar el exceso de fatiga."

El presidente dijo a los periodistas que tan pronto como llegue a una decisión sobre la reelección, la dará a conocer al público.

En su defensa de Dulles, Eisenhower dijo que tenía "fe completa" en el secretario y rechazó así la petición que le hicieron los demócratas, entre ellos Adlai E. Stevenson, de que lo destituyera o repudiara, al menos, en sus declaraciones.

El jefe del gobierno dijo que su política consiste en luchar por una paz que se base en los principios morales de la decencia, la justicia y el derecho".

Manifestó también que la situación mundial "no es tan sombría ahora en muchas partes del mundo como lo era hace tres añoc." Agregó, sin embargo, no hay motivos para sentir satisfacción existiendo situaciones como la del Cercano Oriente, en las cuales "aumenta la tensión" a medida que pasan los días.

El presidente rechazó también la acusación que le había hecho el general Mathew B. Ridgway de que las reducciones en los gastos de defensa del presupuesto de 1953 fueron dictadas por "consideraciones políticas" (partidistas) de orden interno.

Eisenhower manifestó que no se ha dejado llevar por consideración partidista alguna en sus decisiones de política exterior.

MENON CONFERENCIARA CON ABDEL NASSER

EL CAIRO, 19 (UP). — K. V. Kirshna Menon, el embajador viajero de India, se entrevistó hoy con el primer ministro egipcio Gamal Abdel Nasser, por segunda vez en 24 horas. Cuando llegó ayer a esta capital, Menon insistió en que se detenía aquí simplemente para "cortar el viaje", es decir hacer menos fatigoso el regreso a su patria.

Sin embargo, a las pocas horas de su arribo desde Londres y Ginebra, Menon se hallaba de gran conferencia con Nasser. No se reveló el tema de la conversación.

Menon fué acompañado por el embajador indio en Egipto, Ali Javar Jung, en su entrevista con Nasser. Antes de ir hoy al despacho del primer ministro, los dos diplomáticos indios visitaron al Ministro de Relaciones Exteriores Mahmoud Fawsi.

Aunque Menon declaró a los periodistas que no le ha traído misión política alguna, se hacen conjeturas de que India pudiera estar ofreciendo su mediación para atenuar la tensión en Medio Oriente.

Nasser también se muestra reservado y replicó con un lacónico "no comento" a las preguntas de los periodistas sobre si Menon mediaría en la disputa árabe-israelí.

Los cronistas preguntaron a Menon si Egipto mediaría entre India y Portugal sobre el pleito de Goa. El embajador viajero respondió: "Nada de eso. Los portugueses no quieren negociar. Sostienen que Goa es parte del Portugal. Todo lo que hay es que Egipto cuida los intereses indios en territorio portugués, porque los egipcios son amigos nuestros; y que Brasil cuida los intereses de Portugal en territorio indio, porque los brasileños son amigos de los portugueses".

Kirishna Menon continuará viaje mañana a Bombay.

NO HABRA PREFERENCIAS EN CONCESIONES PETROLERAS

CARACAS, 19. (UP). — El Ministro de Minas e Hidrocarburos, Edmundo Luongo Cabello, declaró hoy que venezuela no puede dar preferencia a nadia en cuanto a concecciones petroleras.

LA CENSURA DE PRENSA APLICADA EN COLOMBIA

MEDELLIN (Colombia), 19, (UP). — Fernando Gomez Martinez, Director y Copropietario del influyente diario "El Colombiano", dirigió al gobernador del departamento, Brigadier General Pioquinto Rengifo, una carta en la que denuncia discriminaciones de los censores de prensa respecto a "El Colombiano", en vista de la discriminación, desfavorable para mi periódico y altamente ventajosa para los otros. Repito a su señoría como otra vez, que esta información no tiene propósito de reclamación, ni envuelve petición ni súplica respuesta, así como tampoco lleva ánimo de mortificar a quien merece toda mi consideración. Pero para la historia del periodismo antioqueño si importa dejar establecido que en esta nueva etapa de la censura de prensa y durante el año de 1956, ocurren las cosas como se deja dicho.

La censura no ha permitido a "El Colombiano" publicar las siguientes informaciones, las cuales han aparecido en los otros periódicos del país distintos de los de Medellín:

Lo sobre suspensión de "El Espectador". Sobre periódicos que han sido sometidos a censura. Sobre incidente ocurrido al Doctor Alberto Lleras Camargo. Información oficial del servicio de inteligencia colombiano sobre el mismo asunto. Información oficial sobre las sanciones económicas a "El Espectador" y "El Colombiano". Sobre comités nombrados para recoger el fondo de libertad de prensa. Sobre notificación que se me hizo de las sanciones mencionadas arriba. Sobre envío de refuerzos militares de Inglaterra a Chipre. Sobre suspensión del "Diario Gráfico". Sobre contribuyentes para el fondo de libertad de prensa. El manifiesto del directorio conservador de Antioquia. No menciono comentarios, y noticias locales que siendo exclusivas de "El Colombiano", no llegaron a manos de los otros diarios.

"Como no me queda duda de que hay discriminación en el ejercicio de la censura y esa discriminación es singularmente contra "El Colombiano", de allí la importancia de esta constancia."

EL BUQUE TANQUE "MARUBA" CAMBIA DE NOMBRE

HALIFAX (Canadá), 19. (UP). — El buque tanque "Maruba" que participó en numerosas expediciones al Artico, fué rebautizado hoy en el puerto de Halifax con el nombre de "Olaya", terminados ya los trabajos de reacondicionamiento que se le hicieron para transportar nafta a lo largo de la costa peruana.

LA VENTA DE ARMAS PARA MEDIO ORIENTE

LONDRES, enero 19 (UP). — El gobierno británico distribuyó hoy un libro blanco en que resta trascendencia a los informaciones de que material de guerra excedente vendido a corredores extranjeros había sido destinado al agitado Medio Oriente.

Sostiene el documento que una investigación exhaustiva persuadió al gobierno que tales embarques "de ninguna manera alteraron el equilibrio relativo de fuerzas de las partes interesadas" en la zona del Mediterráneo. Añade que la relativamente pequeña cantidad de excedentes de guerra exportados es inofensiva.

Sin embargo, no todos los países extranjeros "tienen el mismo concepto de sus responsabilidades internacionales" para mantener el equilibrio en medio Oriente, dice el libro blanco en evidente referencia a la venta de armas de Checoeslovaquia a Egipto y los embarques del bloque soviético a otros países árabes.

La oposición laborista, cuyas críticas a las ventas de los excedentes de armas determinaron la emisión del libro blanco, se reunió para estudiar el documento.

Se espera que el jefe del laborismo, Hugh Gaitskell, pedirá al gobierno que disponga para el martes entrante, cuando el Parlamento se reúne después del receso de Navidad, un debate sobre el libro blanco.

Si bien admite que tanques, carros blindados y aviones fueron a dar a Egipto e Israel, señala que los embarques fueron hechos en realidad en Bélgica y Francia, por corredores particulares que habían comprado como chatarra algún material bélico anticuado.

Desde marzo último, cuando se recibió la información sobre un embarque de tanques Sherman de Francia a Israel, el único material bélico que se permitió embarcar a corredores particulares de Francia fue armas menores y piezas por valor equivalente a 7.361 dólares, así como 25 viejos aeroplanos Tiger con destino a clubs de aviación de Francia, dice el documento.

A continuación dice que desde el momento en que "surgieron dudas", en julio último, sobre el destino de los tanques Valentine exportados a Bélgica, el gobierno no había acordado licencias para la exportación de "cantidades importantes" de materiales bélicos excedentes a corredores particulares de Europa, a menos que los gobiernos de los países respectivos den una garantía contra la re-exportación.

El libro blanco explica que el total de las recaudaciones por concepto de ventas de armas británicas, sin contar buques de guerra, a todos los países en los últimos diez años, alcanza a un equivalente de poquito más de 1.680 millones de dólares.

En contraste, el valor total de los tanques Sherman y Valentine llegados a Israel y Egipto se calcula en un equivalente de 560.000 dólares.

El informe oficial sugiere que "la única forma verdaderamente efectiva de impedir la remilitarización del material de guerra es asegurarse de que nada se venda como excedente a menos que esté tan mutilado antes de la venta que resulte imposible restaurarlo".

MEJORAN LA VACUNA SALK

LONDRES, enero 19 (UP). — Gran Bretaña anunció esta noche que en sus laboratorios se ha logrado fabricar una vacuna contra la parálisis infantil, basada en las investigaciones norteamericanas, pero "preferible a cualquiera otra extranjera".

El ministro de Sanidad, Robert H. Turton, dijo que se han terminado ya las pruebas a que se sometió la nueva vacuna y añadió que se inoculará a los niños menores de nueve años antes de que comience, el próximo verano, la "temporada dela poliomielitis".

Gran Bretaña no quiso utilizar el verano pasado la vacuna norteamericana del doctor Salk, porque la fabricada por ciertos laboratorios resultó perjudicial y aumentó los casos de poliomielitis, en vez de disminuirlos.

En una conferencia extraordinaria de prensa, Turton dijo lo siguiente:

"Aunque basada en el brillante trabajo que se efectuó en los Estados Unidos, la vacuna británica no es lo mismo que la norteamericana."

Las mejoras se deben a los esfuerzos de dos fabricantes británicos que trabajaron en colaboración con el Consejo de Investigación Médica."

"Creemos que nuestra vacuna es preferible a la de cualquier otro país y no tenemos el propósito de comprar cantidad alguna en el extranjero."

"Al fin se ha descubierto una vacuna que proveerá —según creemos— cierto grado de protección contra la poliomielitis paralizante." "Su fabricación se sujetará a pruebas estrictas de seguridad y será tan inocua como puede serlo cualquiera otra vacuna."

El ministro dijo también que se fabricarán cantidades suficientes para vacunar a medio millón de niños de menos de nueve años de edad este verano.

"Los niños no se vacunarán —añadió— sino después de recibir permiso por escrito de los padres".

LINEAS DE CREDITOS PARA LA ARGENTINA

WASHINGTON 19 (UP). — El embajador argentino Adolfo Vicchi anunció hoy que dos grandes barcosdarras rasfirddadada dahn Bancos de Nueva York habían resuelto establecer líneas de crédito a sus corresponsales en Argentina, para facilitar las compras argentinas en Estados Unidos.

Se trata de los Bancos Chase Manhattan y First National City Bank of New York.

"Considero conveniente informar a la prensa —declaró el embajador a los periodistas— que prestigiosas instituciones bancarias de los Estados Unidos han resuelto extender a sus corresponsales en Argentina importantes líneas de crédito para la financiación de las exportaciones estadounidenses a mi país".

MEXICO, 19. (UP). — Los delegados de El Salvador y Costa Rica en la tercer conferencia interamericana de jurisconsultos declararon hoy que se unirán a los del Perú Ecuador y Chile en la campaña tendiente a fijar el límite de 200 millas para aguas jurisdiccionales.

PIO XII RECIBIO EN AUDIENCIA ESPECIAL A J. KUBITSCHEK

CIUDAD DEL VATICANO 19 (UP) — Media hora conversaron aparte en la Sale del Tronetto, la sala del pequeño trono, Su Santidad Pío XII y el Presidente electo del Brasil Juscelino Kubitschek. La audiencia concedida por el Santo Padre al próximo presidente brasileño duró 45 minutos desde que el Sumo Pontífice recibió el saludo de Kubitschek y su séquito de once personas hasta que todos se despidieron, pero durante 30 minutos el Papa y el Presidente hicieron su parentesis.

"Las incertidumbres de la actualidad son grandes —dijo Pío XII a Kubitschek.— Una destructiva propaganda de muchas facetas se propaga eficazmente por doquier. Aún Brasil no puede considerarse ya tan seguro como para no tener razón de vigilar y mantenerse alerta".

Acompañado por el embajador brasileño ante la Santa Sede, Decio de Moura y las otras 10 personas de su séquito, el Dr. Kubitschek llegó al Vaticano unos pocos minutos antes de las 10. La guardia suiza le presentó armas y una banda de músicos ejecutó el Himno Nacional de Brasil.

Eran las 10 en punto cuando Kubitschek fué presentado a Su Santidad por Monseñor Callori Di Vignale, mayordomo de la casa papal. Pío XII llevaba su mozzetta roja, símbolo de su jurisdicción.

Pío XII demostró estar enterado de los planes de gobierno del próximo presidente del Brasil, pues le señaló que es bien conocida su intención de hacer cuanto sea posible para desarrollar la economía del Brasil y aprovechar eficazmente los inmensos tesoros con que lo dotó el creador.

"Conocemos sus pasados esfuerzos —prosiguió— así como sus planes presentes para hacer uso de esos recursos con mayor inteligencia para elevar el nivel de vida de las clases más pobres y humildes en los campos económico y social; de suerte que todos puedan vivir una vida más decente como ciudadanos todos de una misma familia, la de la gran patria brasileña, y dentro de la familia más extensa de los hijos de Dios. Conociendo los sentimientos de Vuecencia, estamos seguros de que además de la elevación económica y material, Vuecencia persigue también la espiritual de su pueblo.

"Con esas intensiones y confiado en la Divina Providencia, sin cuya ayuda ninguna casa puede ser construida sólidamente, ni ninguna ciudad defendida, mire Vuecencia serenamente hacia el futuro, siguiendo el precioso lema de "complacer a Dios y después tener confianza".

"Confiamos en que la bondad todopoderosa de Jesucristo, el Redentor, y la ayuda de la Virgen Inmaculada, patrona del Brasil, asistan siempre a Vuecencia y a sus dignos colaboradores, para que su mandato sea realmente de orden y progreso y se caracterice por una prosperidad espiritual, nacional e internacional para el pueblo y la nación brasileños".

ALTA DISTINCION AL SEÑOR MICHEL TORINO

BUENOS AIRES, enero 19 (UP). — Al colocar sobre el pecho de David Michel Torino, editor y propietario de "El Intransigente" de Salta, la medalla de "Héroe de la Libertad de Prensa", el ex presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa y director de "El Universal" de México, Lic. Miguel Lanz Duret, pronunció un extenso discurso sobre libertad de prensa.

Expresó que la medalla "es el más alto galardón que pueda otorgarse en nuestro continente a quienes luchan hasta con el sacrificio de sus bienes y su vida, por mantener el ideal de la libertad de expresión del pensamiento y el libre ejercicio del periodismo, en las condiciones adversas que le imponen, en nuestro tiempo, la tiranía política y la opresión económica, que menoscaban la dignidad de la persona, la integridad de la familia, niegan a los pueblos el ejercicio democrático y mancillan la pureza de la verdad y de la justicia.

"Durante largos años se matizó de angustia la voz de la prensa libre de América, al saber atormentada por una censura implacable, perseguida hasta hacer imposible su existencia, a la prensa de la República Argentina, en donde los periodistas independientes eran encarcelados, deposeídos con saña hasta deshonrarlos con la calumnia; en fin, país donde había enmudecido el otrora clarín de las libertades, a cuyo toque se levantaba el pueblo para sostener, sobre las columnas de sus grandes pensadores, de sus excelsos artistas, de sus filósofos y el valor de sus hombres, la fe en la grandeza de los destinos humanos".

Luego dijo que "la publicidad realizada en épocas de opresión, hace indispensable precisar la naturaleza y finalidad de la Sociedad Interamericana de Prensa, ya que se encuentra muy lejos de ser un instrumento político al servicio de determinado pueblo o interés de grupo; es una sociedad que fomenta y protege constantemente los intereses generales y específicos de la prensa diaria y periódica de América; que defiende la libertad de prensa en toda América y fortalece y mantiene la dignidad, los derechos y las responsabilidades de la profesión periodística".

Lanz Duret trazó el lento crecimiento de la cultura a través de la palabra impresa desde la Edad Media, pasando paulatinamente de la posesión de los pocos al conocimiento de los muchos, mediante las sucesivas invenciones de Gutenberg y Mergenthaler.

"En un ambiente de libertad —añadió— nunca habrá necesidad de la oficiosa intervención de los gobiernos, pues la idea se combate con la idea, y la intervención de los órganos de administración pública, casi siempre se hace sentir, cuando les hiere la crítica, la lamentación de un pueblo que sufre sus arbitrariedades y atropellos.

"De esta situación nace la fricción permanente que ocasiona las persecuciones de los periodistas, y los ataques a la libertad de prensa en países en donde el gobierno sin el apoyo del pueblo, o elevado por la fuerza, no entiende ni coordina la libertad popular, sino sólo sirve a intereses autocráticos."

Agregó: "La libertad de informar y de informarse, no tendría ninguna trascendencia social si a ella no acompañara la libertad de crítica, si al hecho escueto no se agregara el comentario que precise si lo que informa responde a las necesidades.

ITALIA

POLITICA INTERNA

Movimiento "poujadista". — Roma, 19, (Ansa). — Desde el 14 del mes pasado se ha constituído en esta capital un movimiento poujadista que en la actualidad cuenta con varios centenares de inscriptos. El emblema del movimiento es una piedra y fué ideado por el Dr. Francesco María Quadro En Nápoles, Milán y otras ciudades de Italia se están organizando movimientos similares.

Reunión de Segni y Saragat. — Roma, 19, (Ansa). — El presidente del Consejo, Antonio Segni recibió esta mañana en el Viminal al vice presidente Saragat y luego al Ministro del Tesoro, Silvio Gava, con quienes trató algunos asuntos relativos a la marcha del gobierno.

Del partido monárquico. - Nápoles, 19, (Ansa). — Las dos fracciones del partido monárquico están realizando tratativas para llegar a un entendimiento y lograr nuevamente la unión del partido. Al respecto recientemente se efectuó una reunión entre los líderes Lauro y Covelli, en la cual se comprobó la necesidad de alcanzar esa unión.

Reunión de socialistas. - Roma, 19, (Ansa). — Se reunió esta mañana el grupo de diputados del partido socialista bajo la presidencia de Pietro Nenni. Durante la reunión se constató que a pocos meses de las elecciones administrativas el Parlamento aún no resolvió la forma en que estas se desarrollarán.

Se insistió además en la propuesta de Nenni, para la abolición del sistema de "acoplamientos".

Congreso liberal demócrata. — Roma, 19, (Ansa). — El comité ejecutivo provisorio del partido radical de los liberales y demócratas, anunció la convocatoria de un congreso nacional en Roma para los días 4 y 5 de febrero. En él deberá aprobarse el estatuto del partido, designarse los órganos directivos y predisponer un inmediato plan de trabajo. Los nuevos órganos así constituídos permanecerán en el cargo hasta el congreso nacional que será convocado dentro del año.

NOTICIAS VARIAS

Conferencia de prensa de Kubitschek. — Roma, 19, (Ansa). — Juscelino Kubitschek realizó esta tarde su anunciada conferencia de prensa ante gran cantidad de periodistas italianos y extranjeros.

El presidente comenzó dando un detalle de los países que abarca su jira, indicando que la falta de tiempo le impedirá naturalmente detenerse en cada uno de ellos de acuerdo a sus deseos. El Brasil se encuentra en una gran fase de expansión y desarrollo económico y es natural que haya dirigido su mirada al exterior. Mi objetivo es el de asegurar la mayor cooperación de los países amigos para esos planes y he tratado por lo tanto de actuar en forma evidentemente práctica y con un mínimo de formalidad, comunicados oficiales y frases retóricas y vacías. Muchos resultados concretos se han logrado ya y otros están a punto de concretarse pues se han establecido las bases para entendimientos que podrán llegar por los canales diplomáticos.

Profundamente me ha conmovido, dijo más adelante, la cordial acogida que se me brindó en todas las esferas de la vida italiana; he gustado una gran emoción al encontrar una Italia rica en vida y energías laboriosa y con particular empeño en la resolución de sus problemas internos y externos. La admisión de Italia en las Naciones Unidas permitirá al mundo entero beneficiarse del genio político y la innegable experiencia histórica de su pueblo. En nombre del pueblo del Brasil he invitado al Presidente R. Gronchi a realizar una visita oficial a mi país en uno de los próximos meses y estoy seguro que esta circunstancia, será particularmente grata para la comunidad italiana de Brasil y para todos nosotros.

Más adelante, refiriéndose a problemas de carácter económico, señaló Kubitschek que las relaciones entre los dos países se refuerzan considerablemente por medio de una estrecha unión de los intereses económicos y comerciales. "Tendremos necesidad en un futuro inmediato, afirmó, de emigrantes técnicos especializados capaces de ayudarnos en la planificación de nuestras industrias. Pues nos encontramos en una fase de gran expansión y los desequilibrios financieros que se verifican cada tanto, se deben únicamente al hecho de que no nos encontramos perfectamente a punto para dar una pronta solución a los múltiples problemas de un país con una inmensa extensión territorial y que está creciendo mucho más rápidamente de cuento habíamos previsto. Nuestros problemas son de insuficiencia y nunca de carácter financiero o económico. Puedo garantizar que los cinco años que están por iniciarse serán de trabajo duro, para los cuales necesitaremos el concurso de capitales, técnicos y de mano de obra extranjera sobre la base de la defensa de nuestros legítimos intereses y la justa retribución a la colaboración que se nos brindará. Nuestras actuales dificultades derivan del hecho de que, en el pasado, fuimos excesivamente tímidos en la planificación de nuestra economía y en la comprensión de nuestras posibilidades".

Homenajes a Kubitschek. — Roma, 19, (Ansa). — El Presidente electo del Brasil señor Kubitschek se entrevistó hoy con el Embajador de su país ante la Santa Sede y con diversas personalidades vinculadas a entidades italo- brasileñas.

Kubitschek continúa siendo objeto en esta capital de muchos agasajos, incluso por parte del público al atravesar su comitiva las calles de Roma.

Emigrantes para Australia Trieste, 19, (Ansa). — 840 emigrantes partieron para Australia en la nave panameña "Arosa Kulm", bajo los auspicios del Cime. El grupo comprende a 403 ciudadanos austriacos.

Una cornisa mató a dos personas. — Génova, 19, (Ansa). — Dos muertos y cinco heridos es el trágico saldo del desprendimiento de una gruesa cornisa en una casa de Via Gramusci. La cornisa se desplomó desde una altura de 30 metros y en un radio de siete metros embistió a un grupo de personas que caminaban por la vereda. El derrumbamiento habría sido provocado por las infiltraciones de agua.

Sigue la investigación. — Milán, 19, (Ansa). — A fin de coordinar las investigaciones sobre el atentado contra la sede del arzobispado de esta ciudad, la jefatura de policía encomendó la tarea a un reparto especial que gozará de completa autonomía.

SINTESIS DE NOTICIAS TELEGRAFICAS

SAO PAULO, enero 19 (UP). — El acaudalado industrial Euvaldo Lodi, diputado federal y ex presidente de la Confederación Nacional de Industrias, falleció anoche a consecuencia de un accidente automovilístico en las inmediaciones de Jundiai.

BUENOS AIRES, enero 19 (UP). — Los andinistas Víctor Mass, Hernán Klark, Jorge Guayardo y Carlos Cardoso alcanzaron la cima del cerro Tupungato, a 6.800 metros de altura.

A su regreso desmintieron categóricamente las informaciones de que el Tupungato estuviera en erupción.

SANTIAGO, Chile, enero 19 (UP). — El ministerio de Defensa desmintió las informaciones publicadas por la prensa, en el sentido de que se habían enviado fuerzas del ejército a la zona fronteriza de Palena, en disputa con la Argentina.

El ministerio agregó que tal vez la noticia surgió de los movimientos que realizan en la región tropas encargadas de ejecutar obras públicas.

BUENOS AIRES, enero 19 (UP). — Trascendió que el Ministerio de Transportes estudia la posibilidad de facilitar la repatriación, en barcos de la Flota Mercante del Estado, de los ciudadanos guatemaltecos que marcharon a la Argentina con motivo de la revolución que depuso a Jacobo Arbenz.

BUENOS AIRES, enero 19 (UP). — Hoy se conmemoró el quincuagésimo aniversario de la muerte del presidente, general Bartolomé Mitre. Con tal motivo el cuerpo de los Granaderos a Caballo, que constituyen la escolta presidencial, y otras fuerzas militares en uniformes de gala, formaron entre la casa de gobierno y la Catedral, frente a la Plaza de Mayo.

EL CAIRO, enero 19 (UP). — El Sudán se unió a la Liga Arabe, según anuncio oficial hecho público hoy aquí.

Con la incorporación del Sudán, la Liga cuenta con nueve miembros.

QUITO, enero 19 (UP). — El reverendo H. Fuller, misionero que formó parte de la patrulla de socorro que llegó a la playa donde fueron asesinados por los indios aucas los cinco misioneros norteamericanos que habían ido a la zona oriental de este país en cumplimiento de su misión, confirmó a la United Press que los cadáveres de cuatro de ellos fueron sepultados en una fosa común

BATALLAS CAMPALES EN BOMBAY



La antiquísima nación a orillas del Ganges se ha visto convulsionada en los últimos años por un sucederse de acontecimientos políticos externos e internos de diversa índole, que siembran la confusión en su población.

Todo lo ha provocado un estado de guerra que transforma poco a poco [illegible] la India [illegible] actualmente impulsadas y dirigidas por extrañas e incendiarias publicaciones y propagandas.

TREINTA Y SIETE MUERTOS EN CUATRO DIAS

BOMBAY, enero 19 (UP). — Hoy, por tercer día consecutivo, las calles de esta ciudad fueron escenario de desórdenes y de batallas campales.

[illegible] la noche llega a 37.

VIOLENTAS PROTESTAS

Los habitantes de la provincia de Bombay, armados de piedras, palos, teas, y líquidos ácidos, se lanzaron a las calles a protestar por la medida del gobierno de dividir la provincia en tres provincias menores [illegible]

[illegible] denes se han desarrollado en todo el territorio de la provincia. [illegible] armas de [illegible] Maharashtrian anoche, a fin de desbandar una turba de 30.000 personas. [illegible] surtieron [illegible]

Un policía fue matado a pedradas hoy, cuando unos mil manifestantes irrumpieron en el cuartel de policía de la calle Delisle.

CALIFICACION DE ESTRENOS

METRO: "Prometida de los dioses". (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años.)
MOGADOR: "Niñas sacrificadas". (3) Recomiéndase encarecidamente no ver.
RADIO CITY: "Buonanotte... avvocato". (2C) Admisible para adultos con graves reparos. (Para personas mayores de sólido criterio.)
VICTORY: "Calles del peligro". (1B) Admisible para todo público. (Para mayores de 11 años.)

Interior

EL EX EMBAJADOR ARGENTINO EN SALTO

SALTO, 19 (ANI). — La presencia en Salto del ex embajador argentino en Montevideo, doctor Ernesto Bavio, motiva toda clase de conjeturas. Llegó procedente de Uruguayana, en su automóvil particular, alojándose en el "Jardín Solari", hermoso chalet ubicado en los alrededores de la ciudad, propiedad del Sr. Daniel Pedro Baridón.

Desde su llegada —hace dos días— el Dr. Bavio no abandonó su accidental residencia. Permaneció, con su esposa, en las habitaciones, asomándose al atardecer a las balconadas internas. Pero, ha procurado permanecer oculto, sustrayéndose a la mirada de quienes allí trabajan.

En distintas fuentes se ha conectado su viaje con la agitación que desde los países limítrofes realizan los agentes peronistas, con miras a debilitar al nuevo gobierno e impedir la plena recuperación democrática, por lo que telefónicamente la corresponsalía de ANI le interrogó, ya que el acceso al "Jardín Solari", no es permitido por el personal.

"Hago una excepción —dijo el Dr. Bavio— al hablar para ANI. Yo no recibo periodistas. No hago vida social de ninguna clase. Procuro pasar tranquilo, totalmente desapercibido, hasta que pueda regresar a mi país; pero, le repito, haciendo una excepción, hablaré para ANI. Estoy, pues, a sus órdenes."

—Usted llegó de Brasil, ¿verdad? —preguntamos.

—Sí —contesta—; pero permítame que hagas unas manifestaciones aclaratorias. Y en seguida agrega: Yo he constituido mi domicilio en Montevideo, desde que renuncié a la Embjada y me fué aceptada la renuncia, dándome las gracias el gobierno revolucionario argentino por los servicios prestados. Motivos de salud me impulsaron a quedarme en el Uruguay e idénticas razones determinan esta jira turística que estoy realizando, y de la que tienen conocimiento las autoridades uruguayas con las que mantengo las más cordiales relaciones. En mi automóvil particular, acompañado de mi esposa, visitamos Rivera y Artigas, cruzando luego al Brasil, a donde puedo entrar cuantas veces desee, porque poseo un "tríptico" acordado por el Automóvil Club del Uruguay. Recorrí algunas zonas de Río Grande del Sur y me detuve en Uruguayana, desde donde volví a este país, cruzando el Cuareim por el puente de Bella Unión recientemente habilitado, para arribar hasta esta ciudad de Salto, en la que estoy desde hace dos días. Posiblemente esta misma semana seguiré viaje rumbo a Montevideo; pero, previamente, pasaré por Tacuarembó.

El Dr. Bavio habla rápidamente, para dar las explicaciones precedentes, interrumpiéndole finalmente el cronista:

—¿Usted estuvo en Asunción?

—No —replica con vehemencia, evidentemente molestado—; yo no estuve en Asunción. Ni siquiera conozco al Paraguay. Sin embargo, me han hecho viajar..."

—Efectivamente —le confirmamos—. Lo han hecho viajar, vinculándolo a las andanzas de los agentes peronistas.

—Le reitero que es absolutamente inexacto —afirma—. Yo no he estado en Asunción ni he tenido conexión de orden político con nadie, ni la tendré mientras permanezca en el Uruguay, porque me he trazado la norma de que en el extranjero no debo realizar acto político alguno, para no comprometer la hospitalidad que generosamente se me ...

De la Oficina de Prensa del Vaticano

EL NUEVO ADELANTO DE LA GINECOLOGIA DESDE EL PUNTO DE VISTA MORAL Y RELIGIOSO SEGUN PIO XII

TEXTO INTEGRO DEL DISCURSO DEL SANTO PADRE

Conclusión

Véase nuestras ediciones de los días 17, 18 y 19 del cte.)

4. El Nuevo método y la Sagrada Escritura

Una crítica del nuevo método, desde el punto de vista teológico, debe en primer lugar tener en cuenta la Sagrada Escritura porque la propaganda materialista pretende encontrar una contradicción deslumbradora entre las verdades de la ciencia y las de la Escritura. En el Génesis (Gen. 3,16) se lee: "In dolore paries filios" ("Tu darás a luz en el dolor") Para entender bien estas palabras, es necesario considerar la condena dada por Dios en el conjunto del contexto. Infligiendo este castigo a los primeros padres y a su descendencia, Dios no quiso impedir, ni ha impedido a los hombres el investigar y utilizar todas las riquezas de la creación, hacer que la cultura progrese paso a paso; contribuir a que la vida de este mundo sea más soportable y hermosa; suavizar el trabajo y la fatiga, el dolor, la enfermedad y la muerte, en una palabra, someter a sí la tierra. (Gen. I. 28).

Del mismo modo, castigando a Eva, Dios no quiso impedirle y no ha impedido a las madres el utilizar los medios apropiados para hacer el parto más fácil y menos doloroso. A las palabras de la Escritura no es necesario buscar una escapatoria; permanecen verdaderas en el sentido entendido y expresado por el Creador; la maternidad dará mucho que sufrir a la madre. ¿De qué manera precisa ha concebido Dios este castigo y cómo lo ejecutará? La Escritura no lo dice. Algunos pretenden que el parto fué en sus orígenes completamente sin dolor, y que se hizo doloroso más tarde, (tal vez a consecuencia de una interpretación errónea del juicio de Dios) merced a la auto-y heterosugestión, de las asociaciones arbitrarias, de los reflejos condicionados y a consecuencia del comportamiento equivocado de las parturientas; hasta aquí sin embargo estas afirmaciones en su conjunto no han sido comprobadas. Por otra parte puede ser verdad que un incorrecto comportamiento psíquico o físico de las parturientas sea susceptible de aumentar mucho las dificultades del parto y las haya aumentado en realidad.

La ciencia y la técnica pueden pues servirse de las conclusiones de la psicología experimental, de la fisiología y de la ginecología (como en el método psico-profiláctico) con el fin de eliminar las fuentes de errores y los reflejos condicionados dolorosos, y de hacer que el alumbramiento sea lo menos doloroso posible; la Escritura no lo prohibe.

Consideraciones finales sobre la obstetricia cristiana

Como conclusión añadimos algunas observaciones sobre la obstetricia cristiana.

La caridad cristiana siempre se ha preocupado de las madres en el momento del parto. Se ha esforzado e incluso hoy se esfuerza por procurarles una asistencia eficaz y psíquica según el estado de progreso de la ciencia y de la técnica. Quizás sea este el momento de los nuevos adelantos del método psico-profiláctico en la medida en que estas encuentren la aprobación de los estudiosos serios. La obstetricia cristiana puede incluir en sus principios y en sus métodos todo lo que es correcto y justificado.

Sin embargo, es de desear que no se contente con esto sólo para las personas capaces de recibir más y que no deje ninguno de los valores religiosos que ponía en juego hasta la hora presente. En Nuestra alocución al Congreso de la Asociación Int. de Comadronas católicas del 29 de octubre de 1951 (Discorsi e Radiomessaggi Vol XIII p. 333-353) hemos hablado con detalle del apostolado que las comadronas católicas son capaces de prodigar y que están llamadas a realizar en el ejercicio de su profesión; por ejemplo, recordábamos el apostolado personal, es decir, el que ejerce por medio de su ciencia, de su arte, de la solidez de su fe cristiana (l.c. Pag. 334 sgs); después el apostolado en pro de la maternidad, esforzándose por recordar a las madres la dignidad, la seriedad y la grandeza de la misma. Aquí se aplica lo que hemos dicho hoy, ya que ellas asisten a la madre en la hora del alumbramiento. La madre cristiana recibe de su fe y de su vida de gracia la luz y la fuerza para poner en Dios una plena confianza, para sentirse bajo la protección de la Providencia y aceptar con gusto lo que Dios le mande sufrir; sería un dolor que la obstetricia cristiana se limitara a ofrecerle un servicio puramente natural psico-profiláctico.

Dos puntos merecen aquí ser subrayados: el cristianismo no interpreta el sufrimiento o la cruz de un modo puramente negativo. Si la nueva técnica le evita los sufrimientos del parto o los atenúa, la madre puede aceptarla sin ningún escrúpulo de conciencia; pero no está obligada a ello. En caso de éxito parcial o de fracaso, sabe que el sufrimiento puede ser una fuente de bien si lo soporta con Dios y obedeciendo a su voluntad. La vida y el sufrimiento del Señor, los dolores que tantos hombres grandes han soportado y hasta han buscado, gracias a los cuales se han madurado y han subido hasta las cumbres del heroísmo cristiano, los ejemplos cotidianos de aceptación resignada de la cruz, que se ofrecen a nuestra vista, todo revela la significación del sufrimiento, de la aceptación del dolor en la economía actual de la salvación durante el tiempo de esta vida terrena.

Segunda observación: El pensamiento y la vida cristianas, y consiguientemente la obstetricia cristiana no atribuyen un valor absoluto a los progresos de la ciencia y a los refinamientos de la técnica. Por el contrario, un pensamiento y una concepción de la vida según inspiración materialista encuentran esta postura natural. Sirve a los que la profesan como de religión o de sucedáneo de la religión. El cristiano aunque aplauda los nuevos descubrimientos científicos y los utilice, rechaza todo lo que sea apoteosis materialista de la ciencia y de la cultura. Sabe que éstos ocupan un lugar en la escala objetiva de los valores, pero sin que este lugar sea el último, no es tampoco el primero. También en cuanto a ellas, el cristiano repite hoy como ayer y como siempre: Buscad ante todo el Reino de Dios y su justicia. (Math. 6,33) El más alto, el último valor del hombre se encuentra, no en su ciencia y en sus capacidades técnicas, sino en el amor de Dios y en la entrega a su servicio. Por estas razones el cristiano, ante el descubrimiento científico del parto sin dolor, se guarda de admirarlo sin reserva o a utilizarlo con una prisa exagerada; lo juzga de una manera positiva y con reflexión, a la luz de la recta razón natural y de aquella otra luz más viva de la fe y del amor que emana de Dios y de la Cruz de Cristo.

Escribe Monseñor Sheen

DOS ASPECTOS DE LA AFLICCION

En épocas venideras, este Siglo XX será llamado el Siglo Neurótico, aunque no sea por otro motivo que por haber creado tantas inquietudes, complejos y frustraciones. Un distinguido psiquiatra ha dicho que la depresión mental es "la hija de la civilización moderna". En tiempos pretéritos, cuando las almas se sentían deprimidas, reconocían otro modo de vida que el que llevaban y que proporcionaba la paz. No siempre lo seguían, pero reconocían su existencia. Un pecador de aquellos tiempos sabía dos cosas: que era pecador y que había santos. No porque un infierno dentro de él negaba el cielo. Podía no haber cursado un camino recto en el mar de la vida, pero no por ello dejaba de reconocer que no sólo había estrellas fijas sino que siempre había un puerto seguro de felicidad.

A nuestra generación, por vivir en el plano natural o psicológico de las emociones y sentimientos, le es difícil creer que exista otra fuente de gozo o felicidad que la del nivel que conoce. Aquellos que desprecian la virtud dicen que los virtuosos "en realidad no viven". Cuando oyen hablar de la paz de ciertas almas en medio de la aflicción o la prueba, sólo ven la aflicción y niegan la paz.

En realidad, la aflicción no excluye la paz ni el dolor el gozo, ni el sufrimiento descarta la felicidad. El motivo por el cual algunos creen que son incompatibles es porque suponen que la vida sólo puede vivirse en un nivel. Ahora es preciso admitir que si la vida estuviera en un único plano los dos no podrían coincidir. Es imposible gozar al mismo tiempo de la prosperidad y de la depresión económicas, así como no puede combinarse simultáneamente la emoción de esquiar en lo Alpes y la de bañarse en la Riviera.

Pero si la vida humana tiene dos planos —uno material, espiritual el otro, uno relativo al cuerpo y el otro a la mente o al alma, entonces puede haber una reconciliación de la aflicción y el gozo.

En cuanto a lo superficial, un alma verdaderamente santa sufre más por los males terrestres que el libertino, porque el mal es intolerante respecto al bien. Los que han aguado los Evangelios para que se adapten al modo en que vive el hombre perdieron de vista la verdad: la santidad no excluye la aflicción; el bien y la cruz no son incompatibles. Pero aún cuando haya una mayor posibilidad de aflicción externa en el bien que en el mal, hay todavía una mayor paz de alma en los buenos.

Debido a que los mediocres sólo tienen paz para lo externo y lo superficial, carecen de los rayos X espirituales para ver el gozo que abunda en la profundidad. Por lo tanto, cree que los buenos son desdichados o que la religión es triste.

La coexistencia de la aflicción y el gozo es posible por dos razones:

1. Porque tiene diferentes orígenes. La fuente del dolor y la aflicción está en el plano natural, humano. Proviene de gente como nosotros, o de cosas que son insensibles a nuestro bienestar. Pero la funte de la paz interior proviene directamente de Dios. Puede coexistir la brutalidad de los haces en llamas y el corazón alborozado del mártir. Dios no siempre elimina el dolor externo pero siempre da tal exultación de ánimo como para contrarrestarlo. Creedme que hay muchos que preferirían regocijarse en la tribulación que entristecerse en la prosperidad.

2. Los verdaderamente buenos miran la tribulación como una clase de purificación tal como es el fuego cuando quema la paja, lo cual tiene un efecto tremendo. Al dejar de tener lástima de sí, la persona buena comienza a cobrar interés en todos los demás. En cuanto al dolor o la aflicción en sí, el santo sabe que hasta la medicina más amarga que toma proviene de la mano de un Padre Amantísimo y por lo tanto, sólo puede ser para el sumo bien. Producir el bien es gozar. (APLA).

LA FE POR EL MUNDO

Consagración del primer Vicario Apostólico de San José del Amazonas.

Three Rivers, Canadá. El Delegado Apostólico, Mons. Giovanni Panico ofició aquí como consagrante de Mons. Damase Laberge OFM, Obispo titular de Clypia y primer Vicario de San José del Amazonas, Perú. ...

Consulte Ud.

LA ASUNCION DE MARIA Y LOS PROTESTANTES

A un mariano— Después de atacar la doctrina católica sobre la Inmaculada Concepción, la hoja protestante que comentamos dice lo siguiente contra la doctrina católica sobre la Asunción de la Santísima Vir- ...

... muchos en la ciudad santa. Esto indica que tenían cuerpos gloriosos como el de Cristo, y que como El, después de la resurrección podían aparecer y desaparecer. Y bien, podemos preguntarnos ¿quiénes se con- ...

AÑO CATEQUISTICO

Se reúne hoy el Comité del Año Catequístico

El Comité del Año Catequístico que ha de programar las actividades a desarrollarse en el curso del corriente año, cumpliendo así los deseos expresados por el Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo en su Pastoral del 2 de Octubre, realiza ...

"Tribuna Católica"

LA UNION DE LOS CRISTIANOS

EL PATRIMONIO COLECTIVO

EN relación con las insistentes críticas que de un tiempo a esta parte se agudizan respecto de la gestión que cumplen muchos de los Entes Autónomos, se afirma que hay injusticia en el tratamiento que se dispensa a éstos por cuanto, sin perjuicio de la perfectibilidad siempre posible, éstos no hacen sino cumplir obligaciones que son ineludibles, caso de UTE, se dice, ante los reclamos del pueblo de Juan Lacaze, caso de OSE, que recibió una instalación llegada al límite de su capacidad, y sufre las consecuencias de una creciente demanda con una producción estabilizada.

Algo hay de verdad en las afirmaciones que resumimos. El caso de OSE está pintado con exactitud. No tanto cuando se trata de UTE, porque es cierto que ésta cumple obligaciones administrativas ineludibles, pero no es menos cierto que ella es la autora de esas disposiciones y, en consecuencia, puede por sí suspender o modificar las que parecen atentatorias.

Pero la defensa de los Entes Autónomos, montada sobre base tan endeble, no es conducente al propósito perseguido de prestigiar los Entes; más bien parece una recomendación de aplicar la táctica del ñandú. Porque querer cubrir los defectos de la gestión económica realizada por el Estado a través de aquellos organismos, y de varios Servicios Descentralizados, con la observación de que están obligados a cumplir sus propias pragmáticas, o que recibieron hace seis años un patrimonio ya agotado, equivale a pretender que se olvide el déficit acumulado hasta el pasado ejercicio en razón de que el Dr. Malet es Ministro de Hacienda desde hace diez meses. La reciente designación de este último, puede ser un argumento para señalar la falta de responsabilidad del Ministro respecto del déficit, pero no para olvidar éste. Las dificultades existentes en toda gestión económica pueden servir de justificativo para un tropiezo esporádico, pero no pueden cubrir una acumulación constante, y siempre creciente, de deterioramiento en los servicios, de encarecimiento en la producción, de burocratización, de irresponsabilidad y hasta, a las veces, de abuso de prerrogativas que la Ley dio al Estado para cumplir mejor los servicios, y no para someter a los usuarios.

Hubo un momento en que el fracaso de SOYP pudo considerarse el resultado de una administración descuidada o incapaz. Hubo un momento en que se pudo aceptar el desorden y la ineficacia portuaria como consecuencia de una infeliz selección de dirigentes. Hubo un momento en que se pudo aceptar la desaparición de la conservación y extensión de las obras públicas, como la obligada consecuencia del aumento en las remuneraciones personales. Uno o dos hechos no pueden servir para juzgar de un sistema, aunque como tales hechos tengan características definitivas. Pero cuando esos hechos se acumulan, y cuando sobre ellos caen, en reiterada y continuada serie el feroz encarecimiento del aprovisionamiento de energía eléctrica, la falta oportuna del aprovisionamiento del agua, el encarecimiento constante de los transportes y su paulatina ruina, caso de AMDET, o el encarecimiento constante y la constante insuficiencia, caso de AFE; cuando se apunta a los defectos del Correo o del Telégrafo, o cuando se recuerda los muchos millones de El Espinillar de ANCAP, entonces se llega a la conclusión de que algo anda mal, que es de mucha mayor entidad que todos los defectos, que todas las insuficiencias, que todos los derroches, que toda la burocracia, que todas las incapacidades.

Si quisiéramos resumir en pocos trazos la realidad de la economía ...

HA MUERTO EL DOCTOR SALVADOR GARCIA PINTOS

Un desgraciado accidente ha puesto fin a la vida terrenal del Dr. Salvador García Pintos, y ha quitado al laicato católico uruguayo una de sus figuras más representativas. Es difícil sobreponerse a la sorpresa de un suceso que, escapando a toda previsión, nos coloca repentinamente frente a la tragedia, doblemente tal porque nos pone con violencia ante lo irreparable y porque nos arranca una figura consustanciada con los más destacados perfiles de la vida católica y de la vida nacional en estos últimos años.

Salvador García Pintos llegó muy joven a la responsabilidad y a la vida activa. Quien después había de ser Monseñor Camacho, puso en él sus ojos de pescador de hombres, y, junto con un selecto grupo de adolescentes, le brindó la ocasión de formar una personalidad descollante. Así tuvo oportunidad para realizar estudios en un centro de relieve mundial, la Universidad de Lovaina, cuyas cátedras frecuentó durante algunos años. Sin vocación sacerdotal, dejó los estudios eclesiásticos, pero no pudo ya abandonar su afán cultural, y eligió la medicina como la zona del saber donde la caridad tiene más constante ocasión de obrar el bien y de servir al prójimo. Pudo creer el Dr. García Pintos que aquel apostolado material y temporal satisfaría su sed de servicio y de bien. Pero muy pronto traspasó los límites de la actividad estrictamente médica. Y empezó una obra de constructor, de organizador, de leader, para hacer del Círculo Católico de Obreros una institución social de asistencia médica que pudiera servir de ejemplo de acicate. La inauguración del Sanatorio del Círculo pudo ser la coronación de una dirección particularmente eficaz. Pero el tiempo era breve para su espíritu de conquista, y cumplida la tarea que él consideraba necesaria, casi con urgencia se alejó de la Presidencia para entregarse con renovado afán a un nuevo apostolado.

Comprobando cómo la caridad social adquiría creciente importancia e integraba cada vez más la órbita política, el Dr. García Pintos se arrojó de lleno al nuevo campo de acción. Y en un partido pequeño, caracterizado especialmente por la excepcional personalidad de sus hombres más representativos, allí también fué una figura de excepción. Su amplitud de visión, su enérgica y combativa personalidad, su apasionada voluntad de perfección, su preocupación por los más hondos problemas nacionales hicieron de él una figura consagrada desde el momento mismo de iniciar su actuación.

Ya antes de intervenir como hombre público en la política nacional, el Dr. García Pintos había prestado un señalado servicio al país. Fué su dedicación su entrega total, la que galvanizó la opinión pública alrededor de aquella nefanda disposición del Código Penal que abría las puertas al aborto libre, y obtuvo a través de una campaña periodística y radial de singular calidad la derogación de aquella facilidad criminal. Aquella campaña lo reveló a todo el país, más allá de las fronteras de la causa católica que ya de antiguo le conocía. Y en ella debe verse, con justicia, la causa de su inmediato ingreso al Parlamento nacional, que ya no debía abandonar.

Su actividad en el Parlamento no es la de un especialista, como pudo haberse esperado de un hombre que había hecho de su profesión un ministerio, y cuya actividad social había estado también especialmente vinculada a la medicina. Representante Nacional, el Dr. García Pintos no encontró sector de las necesidades nacional frente al que se sintiera indiferente. Nuevamente se puso en evidencia su asombrosa capacidad de trabajo, y su no menos asombrosa dedicación. Político, no fué de aquellos que se dejan atraer por la política misma, sino que también hizo de ella un ministerio del bienestar colectivo. Se interesó, se documentó, investigó y elaboró en todos los campos de la obra legislativa. Todo menos un especialista; el Dr. García Pintos pudo sin embargo participar con los especialistas en muchísimos campos que aparentemente estaban más lejos de él. Para no citar sino un ejemplo, recordemos aquí la iniciativa por la que quiso resolver, con solución audaz pero asombrosamente simple, el problema de la vivienda nacional, haciendo de ella, más que un problema político, una preocupación de toda la sociedad, a través de la inversión forzosa de los capitales privados en la construcción de la casa popular.

Hubo, sin embargo, un punto en el que el Dr. García Pinto acentuó su preocupación patriótica. Fué el tema agropecuario, la vida, la economía y el desarrollo del campo nacional, lo que constantemente tuvo presente. Atento a todos los problemas, una y otra vez volvía sus ojos a esa auténtica realidad nacional, y durante años predicó, discutió, proyectó, impulsó, todo lo que de una u otra manera sirviera para afirmar el progreso campesino. Hombre de ciudad, amo con profundo afecto los horizontes abiertos de la patria, las manos encallecidas del agricultor, la melancólica soledad del tropero, y no dejó una ocasión viable para llamar la atención sobre las cuestiones que afectaban la realidad de la vida rural. Sus intervenciones, tanto cuando se trataba de proyectar, como cuando se iba al análisis, de las situaciones existentes, marcan jalones fundamentales en la política del agro nacional. Y es posible encontrar en la mayor parte de las iniciativas de los últimos años en esta materia, la mano del Dr. García Pintos pronta siempre a impedir el error, a corregirlo, a orientar hacia los buenos caminos.

Hombre público, el Dr. García Pintos, no pudo escapar, ni lo quiso, a esa norma nacional que hace de todos los hombres políticos, periodistas y oradores. Orador, tuvo una elocuencia especialísima, dotada de una energía característica y de un dominio sobre el auditorio, que atraía hacia los más áridos temas la atención de todos los oyentes. Algunas de sus intervenciones parlamentarias se han incorporado a los anales parlamentarios como ejemplos típicos de valor constructivo, de análisis sagaz, de exhaustivo estudio. Recordamos ahora sus reiteradas intervenciones respecto del problema del trigo y de la carne cuando, enjuiciando técnicas en boga, radiografió las realidades del momento y señaló las rutas por donde debía encaminarse toda política efectiva.

Y periodista, el Dr. García Pintos también lo fué en grado eminente. Nunca se ató a una mesa de redacción. Pero sus notas, firmadas, anónimas, o con seudónimo tienen una característica atractiva, un don dialéctico y apologético, tan hondo que, de hecho, puede decirse que nunca debió abandonar una polémica vencido. En nuestras páginas, en "La Mañana" y en "El Plata" principalmente, el Dr. Salvador García Pintos se dirigió reiteradamente a la opinión pública y frente a ella fué un escritor particularmente convincente. Transmitía a sus carillas la simpatía efusiva que irradiaba toda su persona, y en lo más enérgico de la polémica sabía siempre poner, con especial gracejo, la palabra apropiada para atraerse a lectores y adversarios, de tal manera que si tuvo adversarios, no tuvo enemigos y si supo conquistar, no fué nunca un vencedor.

Figura nacional de primer plano, el Dr. Salvador García Pintos es también, y quizás, más, un laico católico de primera fila. A través de cincuenta años estuvo siempre en la vanguardia del apostolado, de la defensa, y de la lucha. Joven católico, fué un dirigente de la Federación de la Juventud Católica del Uruguay, en una época particularmente difícil para la Iglesia y para el católico. Hombre católico se entregó a variadas formas del apostolado social, mien- ...

... apostolado, moderno o tradicional, le fué extraña. Y en todas ellas empeñó su tesón sin límites, su afán sin tasas, en un esfuerzo constante por devolver al dueño de sus talentos, el abundante fruto granjeado con sus trabajos.

En órbitas más reducidas, también se hizo presente. Fué profesor eminente durante largos años, y muchas generaciones de jóvenes le deben las bases de su formación cultural y técnica. Profesor, no le bastó con darse a los alumnos que cada año entraban a su aula, sino que se interesó activamente por el problema pedagógico y participó en la acción gremial del profesorado.

En medio de su actividad sin descansos, supo aislarse para la tarea científica. Clínico destacado, contribuyó también a la bibliografía médica nacional, estudiando con dedicación la cardiología, pero sin encerrarse en la especialidad.

Y tuvo tiempo para contribuir también en el desarrollo económico del país, participando en la dirección de algunas empresas conocidas, o preocupándose del mejoramiento del establecimiento pecuario que organizó junto con sus hijos.

El Dr. Salvador García Pintos fué por último, un jefe de familia cristiano. Y en la paz de un hogar que él quiso tanto más apacible cuanto fué vertiginosa su actividad, se vió acompañado por una esposa que aceptó con amor el difícil papel de compañera de un hombre excepcional. Juntos han educado sus hijos, en quienes pusieron las más finas calidades de sus almas. En el cuadro admirable de una vida tan llena, no es este seguramente el detalle más nimio. Al contrario, corona y adorna la figura ejemplar.

En el libro de la vida del Dr. Salvador García Pintos se ha doblado, inesperadamente la última carilla del tiempo. Al comenzar esta otra que es eterna, el ilustre ciudadano fallecido, el católico distinguido, el político brillante, el periodista, el profesor, el médico, ha de encontrar seguramente la inefable luz de la Divinidad. Dios, por cuya gloria tanto dió, en cuya adoración y amor el Dr. García Pintos quemó todos los días de su vida ha de tener pronta para él, la frase del Evangelio: Siervo fiel: entra en el gozo de tu Señor.

EL PAIS Y LA CAUSA PIERDEN UNA PERSONALIDAD DESCOLLANTE

FUE UN PERIODISTA EN EL MAS PLENO SENTIDO DE LA PALABRA

Nuestras páginas, las páginas de "Civismo" y las de numerosos colegas no sólo de la causa, se vieron honradas por su pensamiento. Una antología de su producción en el diarismo, asombraría.

Profundo, chispeante, ágil, adusto, severo y humorístico, tocó las ...

RASGOS SOBRESALIENTES CONVIRTIERON EN EXTRAORDINARIA, SU EXISTENCIA

La recia personalidad del doctor Salvador García Pintos se manifestó, a lo largo de una intensa vida pública, a través de las más diversas expresiones.

... difícil hallar el nexo común que explique una personalidad tan múltiple que abarca desde el científico distinguido al político de fuste y que incluye al sociólogo, al eco- ...

REPRESENTO BRILLANTEMENTE EN CAMARA A LA UNION CIVICA

La Cámara de Representantes fue uno de los escenarios que vieron al Dr. García Pintos moverse con mayor intensidad. Sus casi trece años de labor lo acreditaron definitivamente como a uno de nuestros parlamentarios más completos.

Allí fue el constitucionalista avasallante, el polemista sin tacha, ...

MIRANDO PASAR

LOS CASINOS

ROJAS PINILLA Y LA PRENSA

SESION EXTRAORDINARIA EN DIPUTADOS

LA UNION CIVICA ANTE EL FALLECIMIENTO DEL DOCTOR SALVADOR GARCIA PINTOS

Audición especial de C X 8 Radio Sarandí

Médico e investigador

Jurista y filósofo

Información Católica



Reunión en lo de Mayol - Montaño

Festejando el cumpleaños de sus hijas Ana María y Estelita, el Señor Raúl Mayol y su señora Ethel Montaño, ofrecieron una reunión en su chalet de La Floresta. Asistieron a la misma, los siguientes niños: Julieta Dufrenit, Montaño, Ricardo Gómez Montaño, Analía Olaso Marín, Laura Berro Becú, Cristina y Juan Antonio Cabrera Tarragó, María del Socorro Borrazas García Pintos, Gilda Piaggio Soto, Jorge y Clementina Preve Domínguez, Graciela y César Martínez Nieto, Rosario Asuaga Viera, Elena Isabel Juan José, María del Rosario, Ana María Patrone Damonte, Rosario Olaso Igoa, Cristina María Yack, Carlos Cal Díaz, Julita García Reino Usher, Juan José Solari Mantegazza, Ana María Beltramini, Mónica Renagaricano Vallana, María Margarita, María Sara y María Inés Muttoni Leal, Mónica Grazzioli Ordeig, Graciela Arenas Amilivia y Susana Martínez.

Se inician hoy los torneos en el Hotel Carrasco

Bajo la dirección de la señora Valentina Penco Illa de Buela, se inicia esta tarde en el Hotel Carrasco, el torneo de canasta argentina. Esta reunión que congregará sin dudas como en años anteriores a un núcleo de conocidos elementos de nuestro ambiente aficionados a este juego. Las inscripciones se pueden solicitar por el teléfono 412480.

Bodas de plata

Más - Saibene

El Doctor Fermín Más y su esposa Rita Saibene festejaron ayer sus bodas de plata matrimoniales. Con tal motivo se rezó una Misa de acción de gracias en la Iglesia de nuestra Señora de Lourdes, y een horas de la tarde recibieron el saludo de sus amistades en su residencia de Carrasco, lo que dió lugar a una lucida nota.

En honor de la Señora de Acosta

Organizado por las señoras María S. de Bentancourt, Luisa Lucía Larrosa de Olivar, Sra de Be...

DESTACADO ACONTECIMIENTO SERA EL BAILE DE ESTA NOCHE EN EL GOLF CLUB DE PUNTA DEL ESTE

Pocas horas y nuestra sociedad a la que se le unirá la colonia turística que veranea en Punta del Este asistirán al baile que se llevará a cabo en los bien decorados ambientes, tezzaras y jardines que marginan el Club de Golf.

Este baile es la primera gran fiesta bailable de la actual temporada y a la cual se aprestan a asistir todos los más brillantes elementos, que danzarán al compás de excelentes orquestas y disfrutarán de atractivos varios que han combinado para mayor lucimientto de la misma la comisión de damas que la patrocina encabezadas por la señora Ester Alvarez Moulia de Ilarraz La reserva de mesas es el mejor índice del suceso que alcanzará este baile, al que invitan a asistir las señoras Ester Alvarez Mouliá de Ilarraz, María Elena, Serrato de Mc Nutt, Hilda Delgado Brum de Hughes, Elvira Serratosa de Vilaró Rubio, Ana Mría Fabini de Fusco, Evangelina Ortega de Charlone, Azema Martínez Correa de Dupont Aguiar, Blanca Mazer de Litman, Blanca Ferreira Piaggio de de León, Isolina Zorrilla de Barreiro, Princesa D' Arember, G. Dora Sttaham de Urtubey, Blanca Heber de Pons, Etcheberry, Mercedes Pade de Pérezz Marexiano, Celia Mendez Gomensoro de Mailhos, Mercedes Storace de Behrens, Raquel Ferra de Puig Larravide, Ema García de Batlle Santos, Renée Rossi de Mezzera, Addy Milburn, de Supervielle Elena Alvarez Moulia de Calamet, Pepita Paysse de Christie, María Angélica Sienra Ferber de Pons, Magdalena Villegas de Souza, Marta Blanco Acevedo, Blanca Piaggio Garzón de Ferreira, Mercedes Casaravilla de Supervielle, María Elena Martínez Bula de Paullier, Ventura Demond Bula de Rompani, María del Huerto Barreiro de Estrada, Marta Martínez Mieres de González Mullin Hortensia Serrato de Maschmitz, Laura Manini de Ham, Estela Ferreira de Pérez del Castillo, Delia Ortiz Basualdo de Lasala, Dinorah Chouhy Terra de Supervielle, Violeta Surraco de Cibils Puig Irma Caricoche de Strauch, Delia Escalada de Marquez Vaeza, Lía Aguirre de Ruette, Luisa Rohrs, de Quinke, Ema Manini de Rocco, Lidia Núñez de Montañez, Berta Echeverra Díaz de Guerra, Marilis Mailhos de Vejo Rodríguez, María Elena Mitre Solari de Tiscornia, Sra Beisso de García Lagos Marta Campomar de Etcheverry Vidal, María Blanca Ameglio, Lola Galán Gil de Ferreira. Ana Rohrs, de Barth, María C. de García Lagos, Elsa Roerígucz, Barrios de Mesa, Nelly Fernández Riet de Cerrutti Aicardi, Valentina Fynn Buttler de Ameglio, Madelón Rodríguez de Páez Vilaró, Mercedes Behrens de Keen Lanza, Margarita arocena de Dodero, Mercedes Brondi de Arcos Pérez, Violeta Marín de Capurro Fonseca, María Elena Martínez Correa de Folle Juanicó Marta Rodríguez Lalle Juanicó Marta Rodríguez Larreta de Bonaavia.

Esc. Juan L. Grazzioli, su señora Angélica Ordeig, y sus hijos.

—En su casa de Atlántida el Sr. Pierre Delgatte y su esposa Henriette Agius.

—Del Salto donde residen, pasan una temporada en nuestra capital el Sr. Héctor Castro Benzano su señora Bianca Rincón Artecona y su hijito.

—Ocupan su chalet en la playa las Toscas el Sr. Héctor Polleri Carrió su esposa Amalia Mullin Thevenet y sus hijos.

—Pasan una temporada en la playa La Pedrera las señoras: Ofelia Ferreiro de Stajano y Dinorah Ferreiro de Mac Coll

Viajeros

Partió para la estancia de Wilson en Soriano, la señora María Antonia Pareja Guani de Suárez.

—De Paysandú la señorita Julia García y Santos.

—Partieron para Punta del Este los esposos Fernández Dellazona Frish Silva y sus hijos. Con ellos los niños Aníbal y Raquel Del Campo Ponce de León Blixen.

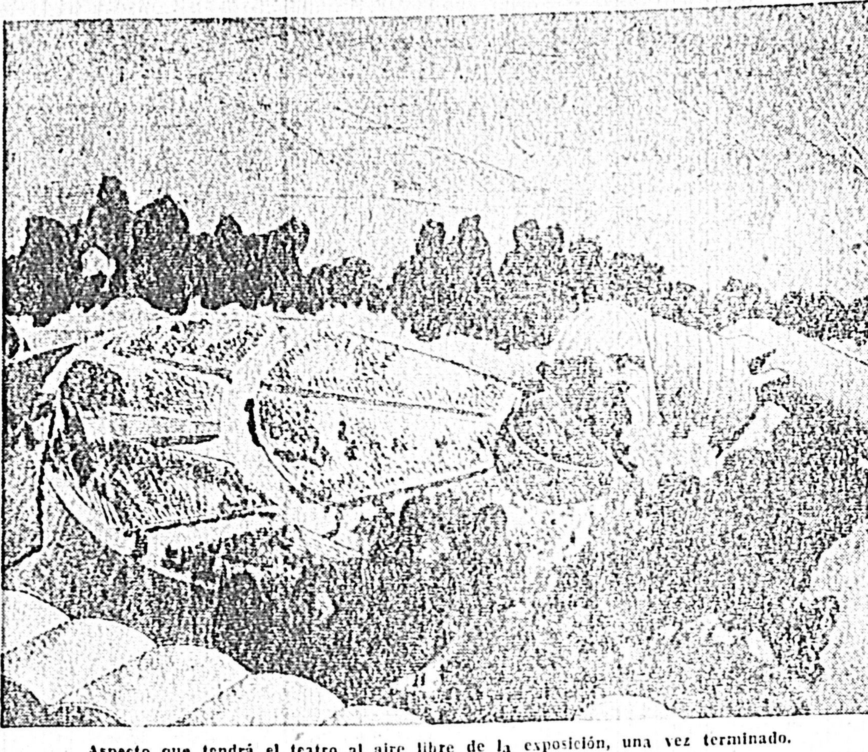
—Se ausentaron paralos lagos Argentinos y Chilenos los esposos Piazza Lorenzo y de Ibarreta.

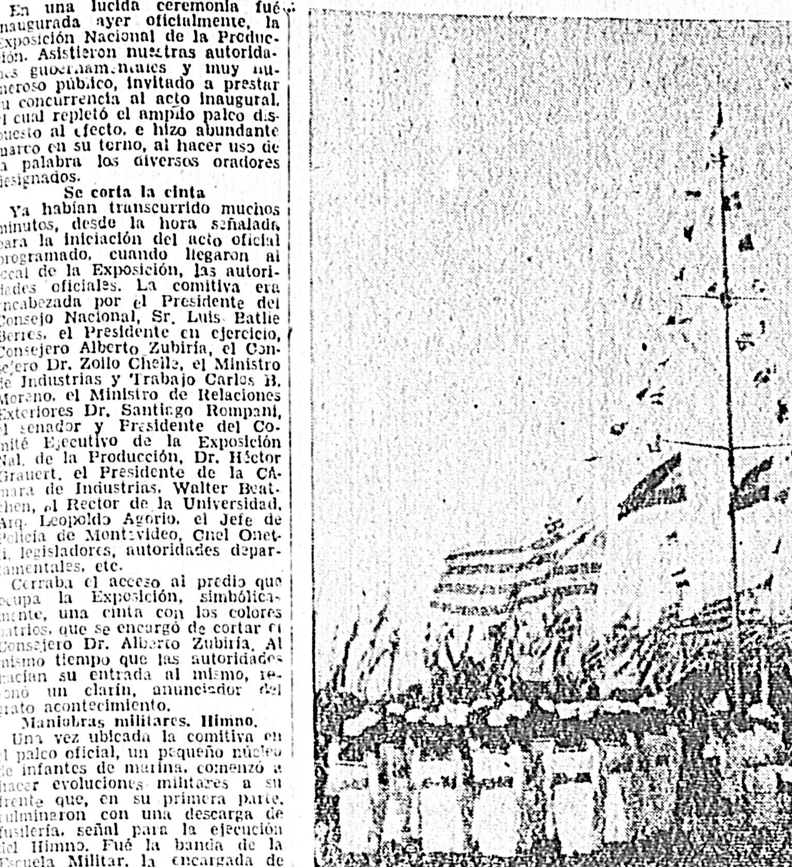
María Dobal de Pérez Alvarez

Cumpleaños

Enfermos

Cambios de residencia





Aspecto que tendrá el teatro al aire libre de la exposición, una vez terminado.

PRECIOS POPULARES EN SKATING VANITIES

FESTIVAL DE LA CANCION Y DE LA MUSICA

El Ballet Experimental Uruguayo hace una aclaración

CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL EN EL RIVERA

CURSILLO SOBRE CRITICA DE LA EJECUCION MUSICAL

LLEGA HOY RAUL LAVALLE A MONTEVIDEO

ENVIO DE DIARIOS A COLON Y CONCEPCION DEL URUGUAY

DOS CONTINENTES FUNDIDOS EN LA MUSICA

ADQUIRIRA GRAN SIGNIFICACION EL 1er. FESTIVAL NACIONAL DE ARTE DRAMATICO Y MUSICA

Intensa actividad en Cine Universitario

EL GIGANTE Y LA MUJER DE VIDRIO

UNA REUNION IMPORTANTE

EL FIN DE SEMANA REUNE DIVERSOS ATRACTIVOS EN PUNTA DEL ESTE

ACTIVIDADES SOCIALES EN COUNTRY CLUB "LA FLORESTA"

INFORMACIONES GENERALES

Fué inaugurada solemnemente ayer la Exposición Nacional de la Producción

En una lucida ceremonia fué inaugurada ayer oficialmente, la Exposición Nacional de la Producción. Asistieron nuestras autoridades gubernamentales y muy numeroso público, invitado a prestar su concurrencia al acto inaugural, el cual repletó el amplio palco dispuesto al efecto, e hizo abundante marco en su torno, al hacer uso de la palabra los diversos oradores designados.

Se corta la cinta

Ya habían transcurrido muchos minutos, desde la hora señalada para la iniciación del acto oficial programado, cuando llegaron al local de la Exposición, las autoridades oficiales. La comitiva era encabezada por el Presidente del Consejo Nacional, Sr. Luis Batlle Berres, el Presidente en ejercicio, Consejero Alberto Zubiría, el Consejero Dr. Zollo Cheile, el Ministro de Industrias y Trabajo Carlos B. Moreno, el Ministro de Relaciones Exteriores Dr. Santiago Rompani, el senador y Presidente del Comité Ejecutivo de la Exposición Nal. de la Producción, Dr. Héctor Grauert, el Presidente de la Cámara de Industrias, Walter Beatghen, el Rector de la Universidad, Arq. Leopoldo Agorio, el Jefe de Policía de Montevideo, Cnel Onetti, legisladores, autoridades departamentales, etc.

Cerraba el acceso al predio que ocupa la Exposición, simbólicamente, una cinta con los colores patrios, que se encargó de cortar el Consejero Dr. Alberto Zubiría. Al mismo tiempo que las autoridades hacían su entrada al mismo, resonó un clarín, anunciador del grato acontecimiento.

Maniobras militares. Himno.

Una vez ubicada la comitiva en el palco oficial, un pequeño núcleo de infantes de marina, comenzó a hacer evoluciones militares a su frente que, en su primera parte, culminaron con una descarga de fusilería, señal para la ejecución del Himno. Fué la banda de la Escuela Militar la encargada de...

...por sus méritos, barreras artificiales del comercio internacional, llevando a nuestros productos al intercambio próspero y mejor remunerado con todos los mercados del mundo."

Discurso del Presidente de la Cámara de Industrias Sr. Walter Baetghen

Acto seguido hizo uso de la palabra el Sr. Walter Baetghen, el cual, en el curso de su disertación expresó:

"Solicitamos de los Poderes Públicos una política económica general que permita a los hombres de empresa el desarrollo de sus iniciativas loables, dentro de un clima de seguridad. Aspiramos a una economía planificada que contemple el necesario desarrollo de las actividades productoras. Industria manufacturera, industrias agro-pecuarias y comercio, no tienen por que mostrarse como oponentes en luchas estériles y perjudiciales para el país y para ellas mismas. En lo relativo con el sector del trabajo que representamos, debemos reconocer que el esfuerzo por el Uruguay es evidentemente muy considerable.

"Necesitamos el alejamiento de toda influencia política electoralista en los organismos que tienen relación con el trabajo, y que el Estado sea juez imparcial, austero y respetuoso de todos los derechos y haciendo cumplir todas las obligaciones. Nos exigimos eficiencia y dignidad en nuestra labor y queremos igual conducta oficial en todo lo que tiene que ver con ella."

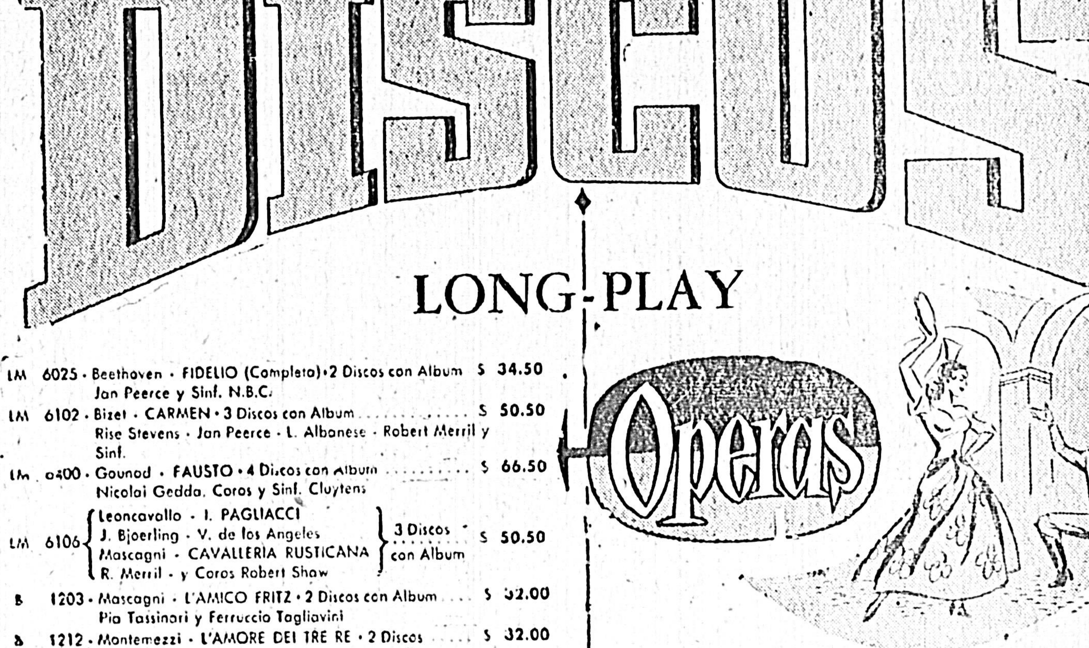
En tercer término habló el Arq. Leopoldo Agorio, Rector de la Universidad de la República.

Se refirió a la actividad de la Universidad, a su influencia directa y a la influencia de los profesionales egresados de las diversas Facultades, sobre el trabajo y la industria nacional.

Las palabras del Senador Héctor Grauert

Don Emilio Cortinas

LOS PAGOS QUE SE ANUNCIAN

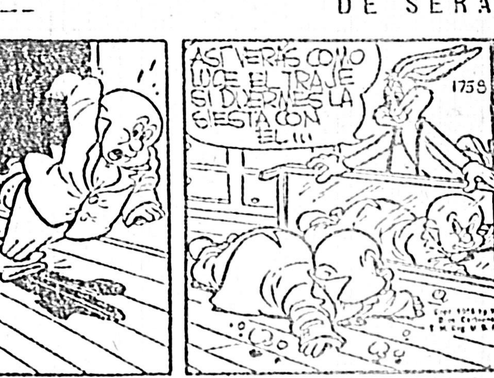


AVENTURAS DE SERAPIO

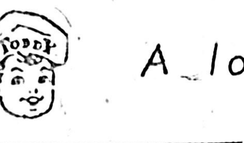


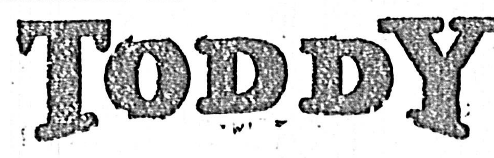


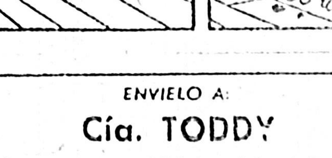




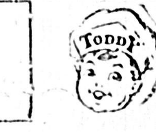












CARTELERA TEATRAL

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

CONTINUADOS

El comentario

INOPORTUNA BAJA DE PRECIOS Y EL ATRASO EN LOS PAGOS, DEJARAN SIN CARNE A LA CAPITAL

La tendencia bajista que se ha venido sosteniendo para los ganados vacunos gordos por el Frigorífico Nacional; el atraso que en los pagos de sus compras de animales en pie sufre la mencionada entidad y la abundancia de lluvias que permiten esperar sin peligro el engorde de las haciendas, han traído como lógica consecuencia, que la oferta se haya reducido al mínimo en la Tablada.

La situación, en lo que se refiere al abasto de carnes a la capital es alarmante: las entradas del miércoles y de ayer fueron, respectivamente, de 618 y 674 reses vacunas. El primero de estos días no llegaron más que 60 novillos gordos y, si bien ayer entraron de esta categoría de animales alrededor de 370 cabezas, no se debe olvidar que 300 venían ya vendidas al Frigorífico Artigas. El miércoles el Frigorífico Nacional no adquirió nada en vacunos y ayer llevó sólo 56 reses, entre ellas 17 novillos.

Hasta este momento los vagones pedidos al ferrocarril para haciendas vacunas sólo indican una entrada menor que la actual pues no pasan de 30.

De manera, que si en los próximos días no se dictan medidas que interesen a los remitentes, la ciudad se quedará sin carnes, mientras los mataderos y carnicerías-mataderos de Canelones y San José "se pondrán las botas".

Esta es la situación que han traído la inoportuna baja de precios y el atraso en los pagos.

Ahora bien, hemos dejado dicho que son lógicas consecuencias de graves errores lo que está ocurriendo y lo que aún tendremos que ver.

Y es digno de advertirse que no es que falten ganados preparados para el abasto; pero, el ganadero, que se ve en condiciones favorables de buenas pasturas como para que su ganado aumente de peso 40 ó 50 kilos y que vive desalentado e intranquilo al no recibir al contado lo que remite; que ha podido observar, además, el disparate del reciente laudo del Consejo de Salarios para los reseros del Mercado Nacional de Haciendas, prefiere dejar en el campo sus animales que, frente a precios que consideran bajos y con las perspectivas de tener que esperar dos o tres meses para cobrar, no encuentran ningún estímulo en apresurarse.

Todos los inconvenientes que sufre el consumo de la capital, se deben, pues, y preferentemente, a esa demora de pagos, en la que ninguna culpa tiene el Frigorífico Nacional. Toda la responsabilidad recae en los organismos públicos que adeudan, según se dice, más de 20 millones de pesos a la entidad nombrada.

No podemos saber en que terminará todo esto; pero, pronto veremos recrudecer el mercado negro y en serias dificultades el suministro de un artículo primario de alimentación.

La medida necesaria y urgente sería que el Poder Ejecutivo y el Municipio paguen lo que adeudan y que el Frigorífico Nacional pague sus adquisiciones sin demoras.

De no tomarse una resolución en ese sentido, Montevideo, en época de turismo, se quedaría sin carne.

ACTUALIDAD RURAL

De la situación que se está planteando en el Mercado Nacional de Haciendas nos ocupamos, también, en la nota comentario. La entrada a ese centro de ventas sigue siendo de entidad por demás escasa.

El Frigorífico Artigas pagó 395 milésimos por un lote importante de 300 novillos gordos. Los negocios restantes no dan lugar a extender el comentario.

En capones actuaron el Nacional, la Compañía Swift y Castro y Cía., que cotizaron el nuevo precio de 285 milésimos. Como se ve, el segundo de los nombrados frigoríficos, que había dejado de operar cuando el Nacional subió el precio de esta categoría de lanares 15 milésimos, se ha reintegrado a la demanda.

En la Tablada de porcinos de Cerro, se volvió a operar ayer con mercado muy firme y precios en alza, debido al interés de todos los compradores.

A dos causas se debe el apuro de la demanda: a la seguridad de que faltarán carnes vacunas al abasto y, también, por tenerse conocimiento de que el próximo lunes, día principal de ventas, los productores no podrán ocuparse de sus habituales remisiones.

Los criadores e invernadores de porcinos tienen señalada una audiencia el próximo lunes a las 10.30 por el Ministro de Ganadería y Agricultura.

En esta audiencia los productores expondrán la situación que les crea a los remitentes al centro de ventas de cerdos y lechones, lo que consideran arbitraria suba de los jornales, acordada por el reciente laudo emitido por el Consejo de Salarios.

Así como ha levantado seria resistencia el laudo de los reseros de la Tablada de vacunos y lanares; también ha ocurrido lo mismo en el ambiente patronal de transacciones porcinas, donde esos aumentos llegan hasta duplicar los jornales de los troperos.

Parecería, por lo que se puede observar a simple vista, que quienes laudaron no han procedido en forma equitativa, que han tratado de contemplar sólo a una de las partes, como se dice, en perjuicio general de una industria que no se considera en estado floreciente debido al inflacionismo que encarece los costes de producción.

Sería de lamentar, por el perjuicio que ocasionaría a los propios reseros y por las consecuencias en cuanto a seguridad sanitaria, que se provoque con medidas inconsultas, como podían ser esos mismos aumentos, el mercado clandestino de cerdos y lechones, como ocurre en el mercado de haciendas con el ganado vacuno.

Una noticia de última hora nos informa de que el Frigorífico Nacional pagaría en estos días todo lo que adeuda a los productores por los ganados recibidos hasta la fecha.

Si fuera así, eso traería como consecuencia que se registrara algún aumento en las remisiones de ganados vacunos al Mercado Nacional de Haciendas.

Esa normalidad sería muy necesaria en estos momentos en que, como decimos en otros sueltos, la capital está expuesta a quedar sin carnes durante varias semanas.

LA PRODUCCION MUNDIAL DE GRANOS

Parece probable que la producción mundial de trigo supere esta temporada en 2.000.000 de toneladas el total correspondiente al año pasado, que fué de 125.000.000 de toneladas. Así lo declara en último boletín, relativo a la producción de granos, del Comité Eco- [illegible]

[...] hectáreas que el normal. Sin embargo, se han obtenido cosechas particularmente abundantes en N. Gales del Sur y Australia Occidental.

La producción de centeno ha disminuído tanto en el Hemisferio Occidental como en Europa. El alza [illegible]

CON BUEN INTERES Y DEMANDA ACTIVA SE OPERO AYER EN EL MERCADO DE PORCINOS

SE REGISTRO UNA ENTRADA DE 683 CERDOS CUYO PRECIO MAXIMO ASCENDIO $ 0.08

[illegible]

Mercado a término de materias primas

NUEVA YORK

SUCIA

	Ant.	Cierre
Disponible	s/r.	132.5N
Marzo	s/r.	132.10
Mayo	s/r.	133.10
Julio	s/r.	132.8H
Octubre	s/r.	133 C
Diciembre	s/r.	132.60

PEINADA

	Ant.	Cierre
Disponible	s/r.	156 N
Marzo	s/r.	159 C
Mayo	s/r.	160.5C
Julio	s/r.	161.5C
Octubre	s/r.	161.5C
Diciembre	s/r.	161.3C

LONDRES

	Ant.	Cierre
Enero	s/r.	106.1/4
Marzo	s/r.	107
Mayo	s/o.	107
Julio	s/r.	107
Setiembre	s/r.	107
Octubre	s/r.	107
Diciembre	s/r.	106.3/4
Enero	s/r.	106.3/4
Marzo	s/r.	106.3/4
Mayo	s/r.	106.3/4
Julio	s/r.	106.3/4

INTERES POR GANADO MOCHO EN GRAN BRETAÑA

En el número actual de la revista inglesa "Farmer and Steck Breeder" se subraya el gran interés que entre los ganaderos británicos se ha suscitado por las variedades mochas de ganado vacuno. En su artículo de fondo, indica la revista que "los ganaderos previsores que crían diversas razas" tratan de producir reses desmochadas. Seala que "en algunos casos el punto de partida en la importación de ganado nacido sin cuernos, procedente de ultramar, como se hizo con el Ayrshire, el Shorthorn para carne y el Hereford. Otros ganaderos prefieren emplear ganado británico desmochado, como el Angus, Red Poll y Galleway, para aplicar el elemento de desmoche. [illegible]

EL NUMERO 596 DEL BOLETIN INFORMATIVO

[illegible]

SE REALIZARAN NUEVOS CONCURSOS DE PAPAS

El 31 del cte. vence el plazo de inscripción

[illegible]

SANIDAD DEL GANADO LECHERO

[illegible]

Disertación de carácter rural en el Sodre

[illegible]

ADVIERTE LA LIGA NAL. DE INQUILINOS

[illegible]

CONTINUARON LAS OPERACIONES EN NUESTRA TABLADA CON LA ENTRADA DE 687 VACUNOS Y 2.356 LANARES

EL FRIGORIFICO NACIONAL ADQUIRIO SOLO 56 VACUNOS LOS PRECIOS SE MANTUVIERON EN TODAS LAS CALIDADES

Las transacciones de ayer, en el Mercado Nacional de Haciendas se realizaron nuevamente con una oferta de poca entidad, pues se vendieron únicamente 687 reses bovinas y 2.356 ovinas.

Ninguna novedad se registró en plaza, pues los negocios se hicieron con plaza corriente y sin cambios en las cotizaciones, para todas las haciendas, con respecto a los días anteriores.

Intervinieron en las actividades del día los frigoríficos Nacional, Artigas, Ottonello Hnos., Castro y Cía.. la Compañía Swift y los compradores del interior.

Se comercializaron en total 376 novillos, 176 vacas, 111 terneros, 19 bueyes, 5 toros, 1.068 corderos y 1.288 capones.

Arribaron a Tablada 22 vagones sencillos con 444 reses y 9 doble pisos con 1.508 cabezas y por arreo y camiones 243 vacunos y 848 lanares. Para hoy hay anunciados 23 vagones de bovinos y 27 de ovinos.

Los precios mínimos y máximos que se obtuvieron por clase y calidad de ganado fueron los siguientes:

Haciedas gordas. — Negocios realizados en Tablada: novillos buenos gordos a 383 mls., gordos generales a 345 mls. Vacas gordas a 320, gordas a 300 mls.. Compras efectuadas por el Frigorífico Artigas con anterioridad en campaña: novillos muy buenos a 395 milésimos.

Manufactura y conserva. — Novillos flacos a200 mls. Vacas empulpadas a 220 y 250 mls., flacas y carnudas a 200 mls. Terneros, bueyes y toros a 200 mls.

Terneros de industria. — Bien gordos a 325 mls., gordos a 310 y 315 mls., bien empulpados a 300 y 305 mls.

Lanares. — Corderos de buena gordura a 420 mls., bien gogrdos a 410 mls. Capones gordos seleccionados a 285 mls., entreverados en gordura a 255 milésimos.

He aquí el detalle de las compras por establecimiento:

Frig. Nacional. — Noovillos 177 a 345 mls. Vacas 6 a 200 mls. Terneros 33 a 305 mls. Corderos 848 a 410 y 220 a 420 mls. Capones 340 a 285 milésimos.

Frig. Swift. — Novillos 5 a 240 mls. Vacas 90 a 200 y 3 a 250 mls. Terneros 4 a 200 mls. Bueyes 13 a 200 mls. Vacas 90 a 200 y 3 a 250 mls. Terneros 4 a 200 mls. Bueyes 13 a 200 mls. Toros 4 a 200 mls. Capones 500 a rend.

Frig. Artigas. — Novillos 300 a 395 milésimos.

Frig. Castro y Cía. — Novillos 16 a 383 mls. Vacas 4 a 320 mls. apones 348 a 255 y 100 a 285 mls.

Frig. Ottonello Hnos. — Novillos 18 a 300 mls. Vacas 1 a 220 y 5 a 300 mls. Terneros 3 a 220, 1 a 300, 3 a 310, 26 a 315 y 41 a 325 milésimos.

Interior. — Novillos 20 a 300 mls. Vacas 7 a 207 y 60 a 250 mls. Beyes 3 a 207 y 3 a 210 mls.

ENTRADA DE VACUNOS

Frig. Nacional	56
" Swift	119
" Artigas	300
" CCastro y Cía.	20
" Ottonello Hnos.	99
Interior	93
Total	689

ENTRADA DE LANARES

Frig Nacional	1.408
" Swift	500
" Castro y Cía.	448
Total	2.356

ENTRADA Y VENTA DE HACIENDAS

DE PAYSANDU. — De Julio Martínez: 16 novillos prom. 603 [illegible]

LA CARNE URUGUAYA EN INGLATERRA

LA A. RURAL FELICITA AL FRIGORIFICO NACIONAL POR EL EXITO DE LA MISMA

Insertamos a continuación la copia de la nota que la institución rural decana remitió a dicho organismo:

Señor Presidente del Frigorífico Nacional, don Joaquín Aparicio. — Presente.

De nuestra consideración:

La Asociación Rural del Uruguay se ha informado con toda satisfacción de las noticias publicadas por la prensa de la Capital referentes al éxito de la exhibición y venta de carnes vacunas chilled realizada en el Mercado Central de Londres (Smithfield), por el Frigorífico Nacional a su acertado cargo, provenientes de animales adquiridos en el 418 Concurso de Novillos [illegible] tuyen un ejemplo de destacados relieves y eficacia para evidenciar que la producción pecuaria debidamente considerada y estimulada puede continuar siendo el soporte fundamental de la economía de la República y que la industrialización de la misma, también provista de los elementos necesarios a su desarrollo está en condiciones de rendir provecho al país para hacer la oferta uruguaya en óptimas formas de satisfacer la más exigente demanda del consumo extranjero.

Quiere señalar por lo tanto, la Asociación Rural del Uruguay que los esfuerzos aplicados a la organización de las exposiciones y concursos que realiza constantemente [illegible]

Julio Arocena Folle, Presidente — Reynaldo J. Bonino Bidart, Secretario

LA FEDERACION RURAL RECIBIO A LOS TECNICOS BRASILEÑOS QUE NOS VISITAN

[illegible]

En el local "Palmitas"

EXTRAORDINARIA OFERTA PARA LA FERIA A REALIZARSE LOS DIAS 27 Y 28

SALDRAN A LA PISTA 4.000 VACUNOS, 11.000 LANARES Y 400 YEGUARIZOS

[illegible]

PRECIOS DE AYER EN EL MERCADO AGRICOLA

[illegible]

Labor de la División Primera Infancia del Consejo del Niño

[illegible]

Precios de comercialización de la producción agraria

PRODUCTOS PECUARIOS

[illegible]

PRODUCTOS AGRICOLAS

[illegible]

AVISOS BREVES

[illegible]

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, Enero 19. (U.P.) — La firmeza de las acciones de las empresas ferroviarias New Haven y Delaware y Hudson, dió la nota más destacada de la sesión de hoy de la Bolsa de Valores que, por otra parte, se caracterizó por su tendencia bajista y moderada actividad.

Las alzas de las acciones de esos ferrocarriles llegaron a más de un punto, pero las de otras empresas ferroviarias acusaron bajas hasta de dos puntos.

Muchas de las mejores industriales declinaron dos enteros o más. Entre ellas estaban, por ejemplo, las Du Pont, Allied Chemical, Bethlehem Steel, Continental Oil y Kennecott. Las Warren Foundry y las U.S. Gypsum, perdieron más de 3 puntos. Las de la industria del automóvil declinaron hasta casi un entero, inclusive las Ford.

Las obligaciones bajaron.

Los granos cerraron en alza en Chicago. El algodón lo hizo en Nueva York con 1,25 a 2,45 dólares de alza, y en Nueva Orleans con 1,25 a 2,10 dólares de alza también.

Se vendieron 2.500.000 acciones. Las ventas de títulos sumaron 5.050.000 dólares.

PROMEDIOS DE DOW JONES

	Anterior	Cierre
INDUSTRIALES	472.92	468.49
FERROCARRILES	156.84	155.63
SERVICIOS PUBLICOS	63.71	63.22
40 BONOS	98.74	98.88

VOLUMEN DE VENTAS: 2.500.600

TITULOS DE DEUDA EXTERNA

DENOMINACIONES.—	ANTERIOR Compra	ANTERIOR Venta	CIERRE Compra	CIERRE Venta
Australia 3.1/2%	97.1/2	98	97.1/2	98
Chile 2.1/2% 1993	43.5/8	44.1/4	43.5/8	44.1/4
Estados Unidos 2.1/4 %	98.3/8	98.1/2	98.1/2	98.5/8
" " 2.1/2 %	95.1/2	95.5/8	96	96.1/8
Méjico 4% 1963	17	17.3/4	17	17.3/4
Perú 3% 1997	56	56.3/4	56	56.3/4
Uruguay 3.3/4%, 4%, 4.1/8%	94.1/4	96	94.1/4	96
" 3.7/8%, 4.1/8%, 4.5/16%	94	97.1/2	95.1/8	96
" 4%, 4.1/4%, 4.1/2%	95.1/8	s/v.	95.1/8	s/v.

TITULOS

[illegible]

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

[illegible]

PROXIMAS ASAMBLEAS DE SOCIEDADES

[illegible]

TRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR

EN PUERTO

[illegible]

LLEGADOS HOY

[illegible]

LLEGADOS AYER

[illegible]

ASI VA LA BOLSA — AYER SE OPERO CON PLAZA SOSTENIDA

ACCIONES	Mayor	Menor	Ultima	Fecha	Monto Operado	Monto Acumulado	Capital Integrado	Ultimo Dividendo	Dividendo Provisorio	Fecha de último pago
B Comercial	250.—	248.—	248.—	18/1	—	78.000	12.162.000	14%	—	Nov./1955
Camp y Uoul.	110.50	107.—	110.50	16/1	—	6.500	15.000.000	12%	—	Mayo 1955
C. G. Fósforos	—	—	—		—		3.250.000	8%	—	Julio 1955
Cristalerías	130.—	129.—	129.—	18/1	—	12.500	4.958.000	12%	—	Dici. 1954
F. N. Papel	116.—	115.—	116.—	19/1	1.000	68.500	10.000.000	10%	—	Agos./1955
F. Alparg (O.)	210.—	202.—	202.—	16/1	—	18.500	13.500.000	6% + 10A	—	Mayo/1955
F. U. Neumát.	189.—	186.50	189.—	19/1	7.300	183.100	19.723.000	18%	—	Octu./1955
F. N. Cerveza	176.—	169.—	169.—	18/1	—	81.700	20.175.000	7% + 8A	—	Setie./1955
Frig. Modelo	158.50	156.—	158.50	19/1	2.000	139.000	11.610.000	7% + 7A	—	Octu./1955

LAS ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE MILAN

(Servicio A.N.S.A.)

	Anterior	Cierre
TITULOS INDUSTRIALES	17.400.000	7.900.000
ACCIONES	1.585.547	2.155.710
OBLIGACIONES	195.300.000	114.900.000

TITULOS

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
Rend. 5 %	92.25	91.95	B. Tesoro Nov. 1960	89.80	89.90
Rend. 3.1/2 %	60.—	60.10	B. Tesoro Nov 1961	97.—	96.95
Redimib 3.1/2 %	94.—	93.80	B. Tesoro Nov. 1959	96.62	96.60
Redimib. 5 %	80.20	80.40	Ricostruz. 5 %	96.40	96.25
Ricostruz 3.1/2 %	71.30	71.10			

ACCIONES

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
Stet	2.412	2.460	Monte Catini	2.770	2.182
Restogi	1.614	1.625	Siele	6.200	6.190
Finmare	475	474	Dalmine	4.540	1.600
Ass. Generali	19.290	19.620	Valdarno	3.115	3.135
Fondiaria Vita	5.950	5.930	Fiat	1.452	1.517
Adriatica Sicurita	6.745	6.750	Edison	2.709	2.750

[illegible]

LLAMADOS A LICITACIONES PUBLICAS

PROXIMAS APERTURAS

[...]

—Hasta 5.000 camperas para hombre y señoras en género de lana, algodón o mezclas.

—Hasta 10.000 polleras de niñas de 4 a 14 años, en género lana, algodón o mezcla.

—Hasta 5.000 kilos de lana cardada 2 ó 3 cabos (tipo Trilladora, Beba o similar).

—Hasta 5.000 camisetas de abrigo para señoras, en algodón o mezcla.

—Hasta 10.000 metros de género de lana, algodón o mezcla, para polleras de señoras y niñas.

Primer llamado. 62 16

FARMACIAS ABIERTAS HASTA EL VIERNES 20 DE ENERO

PRIMER TURNO

Este turno entrará en vigencia el sábado 14 de Enero a las 8 horas y terminará el 20 de Enero a las 23 hs.

Zona Ciudad Vieja.— SAN FRANCISCO, 82709, Cerrito SAN FRANCISCO DE ASIS, 82705, Cerrito 237 y P. Castellanos. — COLOMBO, 80533, Reconquista 699 y Juncal. — FRANCO INGLESA, 81552 Uruguay 831 entre Andes y Florida. — CERVANTES, 86961, Andes 1258 casi Soriano.

Por Av. 18 de Julio y adyacentes.— CENTRO, 97809, Convención 1398 casi Colonia. — RUBINO, 81365, 18 de Julio 1199 y Cuareim. — CASA DE GALICIA, 48428, 18 de Julio 1463 casi Vazquez.— DEL CORDON, 45649 Colonia 1701 y Magallanes. — FATIMA, P. de María 1490 casi Brandzen. — TUNDISI, 45845, 18 de Julio [...]

[...] ETELECHEA, 53548, Cuchilla Grande 3311.

Carlos María Ramírez.— VICTORIA, 223773, Fraternidad Nº 4152 y Vidaurreta. — CHALA (Suc.) Carlos María Ramírez 517 y Yañez Pinzón.

Santiago Vazquez.— LA BARRA, 222088, Simón Martínez 201.

Cerro.— DEL CERRO, 221530, Carlos María Ramírez 1696.— OZONO, Japón 1855 y Bogotá. — NUEVA CONSTANTINI, 221040, Grecia 33390 y R. Argentina. — LIBERTAD, 221515, Grecia 3701 y Holanda.

Villa Española.— VILLA ESPAÑOLA, Cno. Corrales 3249.

Sayago.— CALVEIRA, 223073 Cno. Ariel 4926 [...]

[illegible]

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO LLEGARON A $ 819.075

MONTO OPERADO

DEUDAS NACIONALES	$ 86.400
TITULOS HIPOTECARIOS	" 655.775
DEUDAS MUNICIPALES	" 13.000
SOCIEDADES ANONIMAS	" 63.900
TOTAL V/N.	$ 819.075

NEGOCIOS DE AYER

1ª RUEDA

D. NACIONALES — Int. de Conv. 1937 ser. B, cup. febrero 17.000 p. hoy 85.50 — Interna 1944 cupón abril 20.000 p. hoy 73.—

D. MUNICIPALES cupón abril — Ser. Tr. C. de Mont. 1.000 p. hoy. 72.50

T. HIPOTECARIOS — Ser. A, cupón abril 61.075 p. hoy 80.10 — ser. B, cup. febrero 114.500 p. hoy 80.70 — serie C, cup. marzo 129.975 p. hoy 80.30

SOC. ANONIMAS — ACCIONES — Bco. de Crédito 11 para hoy 149.— — Frig. Modelo 10 para hoy 159.—

[illegible]

CIERRE OFICIAL

DEUDAS INTERNAS

	Comp. Miércoles	Vend. Miércoles	Comp. Ayer	Vend. Ayer
D. I. Con. 1937 s. B	85.80	s/c.	s/o.	85.50
D. I. Con 1937 s. C	s/c.	79.20	78.60	79.20
D. I. Cons. 1941 1ª	s/c.	s/v.	s/o.	73.20
D. I. Cons. 1941 2ª	s/c.	s/v.	73.20	73.50
D. I. Consol. 1950.	82.—	82.80	s/o.	82.20
D. I. Cons. 1951/52.	s/c.	79.80	s/c.	77.20
D. Interna de 1942.	73.—	s/v.	73.—	s/v.
D. Interna de 1943	78.—	79.—	78.—	79.—
D. Interna de 1944	s/c.	s/v.	s/o.	73.—
D. O. H. del R. Neg.	90.50	91.10	90.—	91.10
D. Ob. Púb. de 1940	s/c.	s/v.	84.30	s/v.
D. Ob. Púb. de 1942	s/o.	77.—	s/o.	77.—
D. Ob. Púb. 1944	78.—	s/v.	78.—	s/v.

BANCO HIPOTECARIO

Tit. Hipot. serie A	80.—	80.10	80.—	80.10
Tit. Hipot. serie B	80.60	80.70	80.60	80.70
Tit. Hipot. serie C	80.20	80.30	80.20	80.30

DEUDAS MUNICIPALES

Bs. R. Portuaria	s/c.	73.—	s/o.	72.50
Bs. Saneamiento	s/c.	74.—	s/o.	74.—
Bs. M. S. Tr. C. Mo.	s/c.	72.50	s/c.	72.50

ACCIONES

[illegible]

COTIZACIONES EN EL MERCADO DE CAMBIOS

[illegible]

Arbitrajes

	Compra	Venta
Argent. Dól.	40.40	40.60
Libras Dól.	277.40	277.60
F. Fran. Dól.	355.50	354.75
F. Be.g. Dól.	198.75	199.25
C. Sue. Dól.	18.87	18.91
F. Hol. Dól.	25.97	26.—

ORO Y DIVISAS EN EL EXTERIOR

BUENOS AIRES

LIBRAS	113.85
DOLARES	41.—
FCS. FRANCESES	11.70
FCS. SUIZOS	956.95
COR. SUECAS	792.30
LIRAS	6.90
PESETAS	105.25
ESCUDOS	143.35
URUGUAYOS	1.059.45

MILAN

Libra esterlina oro	6.500.—
Libra esterlina papel	1.650.—
Libra esterlina egipcia	1.50.—

[illegible]

EL BIEN PUBLICO — Letras y Artes
MONTEVIDEO, VIERNES 20 DE ENERO DE 1956 — SEGUNDA SECCION

EL SANTO TOMAS DE LA PINTURA

El joven, casi un niño, midió con una última mirada la puerta sólida y esbelta de la torre de la jurisdicción, cuyo vértice mordía abiertamente el cielo vaporoso de Florencia. Era pequeño y su cara, redonda como la de un ángel de Cimabue, irradiaba una intensa luz interior. Con paso firme que hacía sonar como campanas las lozas de la calle, tomó rumbo de la Puerta San Gallo. Se detuvo un instante delante del nuevo campanil de Giotto, arrojó una mirada tierna sobre el damero blanco y negro del bautisterio y continuó su camino hacia Fiesole.

Ese día de mayo de 1407 indicaba para Guidolino Pietro el principio de una vida completamente nueva: Florencia, la ciudad de las flores, abría grandemente su corola de lirio para dejar escapar en la primavera al niño de cara de ángel. Un momento más tarde, la pesada puerta del monasterio de San Domingo de Fiesole se volvía a cerrar sobre su sombra.

Cuando el Padre, maestro de novicios, lo hubo conducido a la celda donde, según la regla dominicana, debía permanecer ocho horas en la soledad y el silencio, Guidolino se sintió invadido por una inmensa paz. Sobre el muro blanco, por encima del crucifijo monástico, vió dibujarse las torres pardas de Vicchio di Mugello, el burgo fortificado de la Florencia güelfa donde había nacido veinte años antes. Después se acordó de su vida, sus juegos de niño con su hermano mayor Benedetto que debía venir a unírsele en el monasterio, su afición por el dibujo y la miniatura en lo que descollaba y en fin, esa noche sobre natural de Navidad en la que, en la iglesia de Santa María Novella, había oído al célebre predicador Fra Giovanni. Aquel día había tenido la seguridad de su vocación y tomó la decisión de entrar en la orden de los Hermanos Predicadores con el nombre de aquel que le había enseñado el camino de su salvación. Eligiendo el segundo nombre, no pensó que los ángeles, para perpetuar el recuerdo de su genio, le tejerían un tercero en el azul del cielo: Fra Angélico.

Después de un año de noviciado en el convento dominico de Fiesole, el joven Hermano Giovanni, tímido aun en las cosas divinas, se había sin embargo habituado a la dulzura de la liturgia que ritmaba sus jornadas, a los estudios de teología que afirmaba su fe, a la contemplación que disciplinaba el mundo de las imágenes un poco desordenadas que llenaban su corazón de niño. Al entrar en la Orden, había pensado sacrificar a Dios sus gustos artísticos pero, al contrario, sus hermanos lo alentaron a pintar y a dibujar. Sorprendido por estas alentadoras disposiciones, el prior le había pedido ilustrar los libros de las horas. Con su hermano por sangre, Benedetto, excelente copista de manuscritos, que ocupaba una celda próxima a la suya, enriqueció la biblioteca sagrada del capítulo, cuando un acontecimiento imprevisto vino a transformar la vida de Florencia y la paz serena del convento de Fiesole.

El gran cisma de Occidente estaba en su punto culminante. El desorden que había ya causado en el alto clero, franqueaba los muros de los conventos. Benito XIII reinaba en Aviñón. Gregorio XII en Roma y el Concilio de Pisa acababa de aumentar la confusión deponiendo a los dos Papas y nombrando un tercero: Alejandro V. La República de Florencia y el General de los Dominicos sostenían a éste último, en tanto que el Prior del Convento de Santo Domingo, el bienaventurado Juan Dominici permanecía fiel a Gregorio XII. Esta rebelión abierta contra la Orden y Florencia indujo una noche a los religiosos de Fiesole a dejar su convento y tomar secretamente el camino del exilio.

El viaje a pie fué quizá una prueba para Fra Giovanni. Fué a través de la alegre campiña toscana un verdadero encanto. Bajo la mirada de los ciprés, los vendimiadores cantaban cánticos nuevos y el otoño velaba en lontananza un cielo ligeramente opaco. El joven monje soñó caminando, que ningún pincel había aun representado su cielo toscano tal cual lo veía en ese instante: gris pálido sobre el azul. Se propuso ensayar. En una época en la que no se miraba mucho la naturaleza, esto era una audacia extrema; con cinco siglos de anticipación, Fra Giovanni acababa de descubrir el impresionismo.

El viaje terminó en Foligno donde la comunidad vivió tres años. Foligno no queda lejos de Asís, sólo unas horas y Fra Giovanni hizo muy a menudo este peregrinaje tan maravilloso tanto para el artista como para el cristiano. Recorrió todos los santuarios del valle y descubrió las obras de nuevos maestros. Ya captaba en su espíritu maravillosos cuadros empolvados en oro y de alas de mariposas, donde la Virgen triunfaba en un cielo constelado de ángeles diapreados.

Perseguidos en su nuevo monasterio —esta vez por la peste— los Dominicos de Fiesola se refugiaron en Cortona en 1414. Pero este nuevo cambio no turbó mucho la existencia simple y rígida de Fra Giovanni que continuó su doble aprendizaje de religioso y de pintor. Para él una cosa no era concebible sin la otra. Como buen dominico, había consagrado un entusiasmo total a la obra de Santo Tomás. La conocía per-

FRA ANGELICO. — "ANUNCIACION"

(Continúa en 3ª pág.)

EL ARTISTA EN LA SOCIEDAD CONTEMPORANEA

La poesía es un hábito muy difícil de percibir, celoso y fugitivo por esencia, y se eleva la singularidad de una forma a la belleza universal no lo hace fortuitamente, ni por cálculo. Su función es fijar la belleza del fugaz instante histórico e interpretar la soledad en que la persona humana se define, a la vez igual a las demás y diferente de todas; pero la poesía sólo se deja percibir como fin, por cima de la soledad y de la historia, ya que la verdad no puede ser caduca ni fugitiva.

Hégel creyó en el porvenir la muerte del arte. Nietzsche y Sartre no consideraron imprudente anunciar incluso la muerte de Dios. Semejantes ideas se aparecen al espíritu de quien las anuncia rodeadas de precauciones dialécticas de las que no puede aislárselas sin cambiar su sentido, y no quisiera herir a nadie al decir, con Dante, que la contradicción implícita en tales ideas no permite siquiera expresarlas.

Ciertamente, sabemos que el lenguaje utilizado por el hombre para intentar captar la poesía dándole una forma es, como paso por la tierra, precario en sí, mudable de momento en momento, siempre demasiado material, opaco, pesado, siempre excesivamente marcado por un ritmo demasiado preciso para que pueda expresar plenamente lo infinito de la poesía. Pero el milagro reside en el lenguaje: se halla más bien en la tensión que ennoblece el lenguaje, que le lleva a crear objetos sublimes y encantadores y si esa tensión —enunciemos por un instante tan desalentadora hipótesis— desapareciese del corazón y del pensamiento del hombre, éste, privado de su dignidad, llegaría a ser semejante a la bestia. Ya no sabría descubrir, en la armonía de lo creado, la "esperanza de las cimas", según la expresión de Dante, ni, como escribió Leopardi, el "espanto de la belleza". Desde los primeros balbuceos del hombre de las selvas, la finalidad del arte no fué conjurar las asechanzas y la incógnita de la muerte, ni la copia del perfil o de la voz de los animales para capturarlos del poder de esos medios utilitarios, con el secreto inviolable de la divinidad creadora. La necesidad de juzgar el arte fuera de los límites de su utilidad práctica es una noción que ha ido progresando con claridad cada vez mayor en el espíritu humano, noción de libertad que la polémica iniciada durante el romanticismo tiende a elevar hasta una suprema perfección. Si pudiese cesar la renovación continua del arte, si una actividad lógica pudiese un día substituir a la actividad artística, quizá —continuando la paradoja de la muerte de Dios y considerando las iniquidades que tal paradoja nos llevaría a tolerar— entonces veríamos hundirse esa libertad que el siglo XIX y la primera mitad del XX han afirmado con el máximo esplendor. La libertad es indivisible; pero suponer que se la puede arrebatar al artista equivaldría a negar de una manera absurda la autonomía de la persona humana; significaría negar la aspiración milenaria del hombre y el hombre mismo, pues se negaría su derecho a una realidad inmortal.

Muchos se habla actualmente de la situación precaria de la poesía y es justo hacerlo así, por ser uno de los elementos que hacen humanamente perceptible el aliento de la poesía: la belleza y la muerte, lo infinito y lo efímero son aspectos de una relación ya examinada a la luz de la angustia humana, e ilustrada por Blake, Leopardi y Baudelaire. Me parece superfluo alargar mi discurso sobre este tema. No obstante, quisiera presentar algunas observaciones sobre el carácter que el sentimiento de la precariedad adopta hoy. Nutre una especie de idea fija que ahonda en la inquietud del hombre, y nuestros debates deben por tanto ocuparse de ella, ya que da nacimiento a diferentes problemas, cuyo origen se quiere hallar en lo que se ha llamado, en mi opinión algo arbitrariamente, el divorcio del público y del arte.

En esta Venecia que nos acoge, si miro en torno mío, sólo cotemplo pasiones, voluntad de potencia, y la gloria que hicieron de ella, en el curso de los siglos, uno de los principales centros de la política europea; pero lo que queda vivo, lo que aún hace de ella una ciudad sin igual, es su arquitectura, sus estatuas, su pintura, quizá la más prodigiosa de que pueda enorgullecerse a justo título la humanidad. Las empresas prácticas, incluso las audaces y grandiosas, no han dejado otras trazas que esos signos de arte, como para atestiguar que ellas mismas fueron precarias y que de ellas queda sólo la aspiración humana que, para afirmarse, debe substraerse a ellas, reconcentrarse en la soledad, en la meditación, en encantamiento, en el canto secreto de un ser aislado.

De ahí deriva la responsabilidad de los poderes públicos hacia las artes. Deben proteger su desarrollo, como es también su deber en el caso de las ciencias, pero no tanto como para las artes, ya que la obra de arte, aunque sea un don común al universo entero es, en su espíritu, el emblema de esta herencia concreta, herencia de la sangre que une a través de los siglos, y bajo un mismo cielo, a las generaciones sucesivas de una misma nación. Esto debe sólo puede cumplirse con gran tacto, y quienes ejerzan debidamente el poder, esforzándose por asegurar la tranquilidad de todos, deben proponerse, en el dominio del espíritu, no restringir sino aumentar la libertad personal de cada uno.

Nadie puede saber por anticipado el camino que había de seguir el arte para que pueda expresarse la poesía de un momento dado, y nadie puede adivinar quién será llamado a realizar la obra que la posteridad habrá de señalar como ejemplar. Desgraciadas las leyes que intenten confinar en el oportunismo el sentimiento y la inspiración. No quiero decir con ello que se consiguiera extinguir el espíritu de invención de la palabra poética: su poder no llega a tanto; pero cuando la obra de arte viera la luz a despecho de las trabas impuestas por motivos extraños a los fines de la poesía, estaría deformada por contorsiones y mentiras que degradarían al ser humano. Incluso en el terror, la poesía puede encontrar su voz, su clamor, denunciar la intolerancia, porque ella anima, en todo momento, la sed de belleza de quien le sea fiel y porque jamás perderá la facultad de enseñar al hombre a dudar de sus propias fuerzas y a proclamar que existe el derecho a equivocarse, y que en una sociedad bien organizada no es un crimen no ser todos y siempre de la misma opinión. El sufrimiento humano tiene que expresarse, y quien no lo sienta en sí mismo ni en torno a sí, es incapaz de percibir la poesía; pero la poesía siempre ha indicado en sí misma dónde se hallaba el sufrimiento y ha sugerido al artista los medios de revelar su horror.

Valéry hacía notar que las más admirables realizaciones del arte habían surgido a despecho de la injusticia de los sistemas sociales de las diferentes épocas: en resumen, Homero mendigaba, Virgilio y Horacio halagaban, Villón hurtaba, el Aretino estafaba. Otros fueron modestos pasantes de inglés o de latín, aunque también los hubo que pudieron tirar el oro por la ventana. Pero si una situación de desigualdad económica no impide al artista elevar la voz, e incluso le impulsa a hacerlo así para que sea visible a todos el abismo de la injusticia social, eso no bastaría para justificar la inercia de los poderes públicos, sino para confirmar más aún que lo único que los poderes públicos pueden exigir al artista es arte.

Shakespeare decía: "Nuestras duraciones son efímeras", y también: "Haz cuanto esté en tu poder, viejo Tiempo, que a pesar de todos tus estragos, siempre vivirá joven en mis versos mi amor" La obra de arte ¿no podrá presumir lo mismo de sí propia?

Si ese sentimiento de lo precario ha llegado a constituir una obsesión para nosotros, artistas contemporáneos, es que hemos visto, con nuestros propios ojos, cómo la obra de arte, por perfecta que sea, podía parecer, no sólo por la erosión fatal del tiempo, sino súbitamente, en un instante, por causa de la guerra entre los hombres.

Esto debería ser para todos una lección de humildad. ¡Ojalá lleguen a escucharla los hombres! Porque entonces comenzaría una era floreciente, mucho más floreciente que todas las que han existido y que todas las que se pueda soñar.

Esta situación de precaridad ha llegado a convertirse en obsesión, desde el romanticismo hasta nuestros días, a causa de las incesantes innovaciones de lenguaje a que ha de recurrir el artista para expresarse. Este no puede ignorar —hundido más que cualquier otro en la realidad de su tiempo— las constantes transformaciones sociales que implica la aceleración constante de la marcha de la historia, debida a los medios técnicos que los progresos de la ciencia ponen todos los días a disposición del hombre. Esto no facilita la tarea del arte, que debe restablecer continuamente, con un espíritu poético, el equilibrio de la función de sus formas en relación con el crecimiento de una energía material cuya potencia de medios es cada vez más peligrosa, si la poesía no logra salvarla de su ceguera. Incluso un arte como la arquitectura, estrechamente ligado a los descubrimientos técnicos, si quiere desempeñar un papel como tal arte, no puede ignorar que, además de las medidas dictadas por el conocimiento, existe una medida, siempre diferente e inesperada, que emana de la obra terminada y contemplada y que escapa a toda verificación que no vaya dictada por una alegría poética y que no derive su impulso del sentimiento y de la imaginación.

Antaño un mismo lenguaje duraba siglos, y desde el Petrarca hasta la época barroca, el lenguaje evoca el objeto ausente: es un lenguaje ideal, un lenguaje mental un lenguaje abstracto. Y en el instante mismo en que se descubre que la tierra gira alrededor del sol y que no puede existir ciencia de la verdad sino partiendo de esa noción confirmada por el descubrimiento geográficos —que llevaba a comprobar que el sol se ponía en el mismo momento en que alboreaba en otra parte—, en ese instante mismo en que la verdad de los sentidos sufre su más rudo golpe es precisamente cuando el arte afirma con más esplendor que nunca la verdad de los sentidos: el lenguaje del arte se transforma entonces y pasa a ser sensual en extremo y en extremo violento por la obsesión de la muerte. Pensad en "Don Quijote". Se reconquista la verdad de los sentidos y se la libera de la historia, de manera extrema, absurda, por la imaginación, que adquiere así sus derechos mediante el desencadenamiento de las pasiones del corazón, en tanto que desde el Petrarca hasta el siglo XVI, la poesía había sugerido una idea de equilibrio que la impulsaba a buscar sus propios límites en el infinito de la memoria.

Los cambios de lenguaje rápidos, casi bruscos, pueden inquietar al público, y gracias a la pereza condescendiente de éste, hemos asistido durante un siglo aproximadamente, desde antes de la guerra de 1914 —frente a la investigación viva— a la formación de un arte oficial que oscilaba entre el neoclacisismo y el romanticismo y que se adaptaba, a medida que el tiempo pasaba, a asimilar de manera banal y académica tal o cual manera audaz del arte auténtico.

Si nos limitamos a las artes plásticas, de David a Géricault, a Courbet, a Manet, a Remoir, a Cézanne, a Seurat, ¡cuántas batallas y explicaciones fueron necesarias antes de llegar a principios del siglo XIX, cuando por fin se comenzó a comprender el mensaje de la nueva pintura! Empresa mucho más ardua fué aproximarse a los pintores que siguieron: Rouault, Matisse, Picasso, Boccioni, Kubin, Carrá. Chirico, Severini, Braque, Klee, Kandinski, Scipione, Modigliani, Soutine, Morandi y tantos otros. Sólo hoy ha llegado el público a considerar clásicos a estos artistas de extraordinaria pesonalidad. Se ha reprochado a algunas personas ricas de la sociedad actual la compra a alto precio de obras de estos pintores, afirmándose que lo hacían únicamente pór "snobismo". Lamentamos que todos no estén en disposición de adquirir esas obras y deseemos que los poderes públicos sepan poner a disposición de los museos de arte moderno las sumas necesarias para hacer accesibles esas obras a todos los que deseen verlas y estudiarlas. La opinión pública reconoce hoy su valor real, la poesía trágica que las nima y lo que cada una de ellas revela, según la personalidad de cada artista.

Sin caer en el manierismo, el arte no puede cristalizarse en una u otra forma de expresión. Cuando el lenguaje de un período no satisface las necesidades de expresión, el lenguaje cambia, o bien resulta usado, ridículo, ineficaz, a despecho de la pompa con que lo rodea el misoneísmo. Todos los días surgen jóvenes artistas bien dotados, y convendría hacer todo lo posible por facilitar un contacto con el público. Si las invenciones científicas dan celeridad a las nuevas eras, también ofrecen a los pueblos mejores medios de mutua comunicación, medios tales que eliminan —yo diría instantánemante— las distancias espaciales.

La radio, el cine, la televisión nos permiten contemplar reproducciones de monumentos, de obras escultóricas y pictóricas y escuchar música o creaciones literarias del mundo entero. La literatura plantea evidentemente el inconveniente de que su conocimiento debe hacerse a través de una traducción: ninguna es afortunada y si lo es, se trata de otra obra de arte, como la poesía de Poe traducida por Mallarmé. Pero, a mi entender, aún no ha sido posible traducir de manera satisfactoria los "Canti" de Leopardi, el poeta más profundo del siglo XIX. En lo que se refiere a los monumentos, las obras de escultura o de pintura, la máquina fotográfica, aunque no sea completamente fiel, traiciona menos que el traductor. La música tiene más suerte. En Italia, por ejemplo, podemos escuchar en la radio programas de música moderna ejecutados a perfección y comentados de excelente forma. No obstante, un hombre tan competente como Ernest Ansermet expone sus dudas sobre la eficacia de esas ejecuciones: "Lo que produce 'lo inauténtico' son esas masas de auditores que solo captan la armazón de la estructura del objeto musical y sólo retienen de él impresiones o, como se dice, emociones y efectos. Evidentemente, eso puede retener la atención, como la anécdota en una novela, pero eso es falsear la cultura. Conozco una ciudad —una capital europea— y la cito solamente como ejemplo de lo que ocurre más o menos en todas partes, en la que desde hace unos veinticinco años reina una vida musical intensa y febril; en ella se han ejecutado todas las obras musicales clásicas y modernas y por ella han pasado cuantos artistas existen en el mundo. Pues bien, si se juzga las reacciones actuales del público ante las obras que se presentan, por las opiniones de la prensa, por la producción musical ambiente y por las ideas que en ella circulan, toda esa actividad no ha producido nada, sólo ha sido ruido que ha pasado sin dejar huella".

Esa objeción de Ansermet es grave. Conozco sus causas, pero sería demasiado largo enumerarlas aquí; se las podría resumir en la falta de ansiedad respectiva del artista y del público que la obra de arte debería apaciguar. En todo caso bueno es que continúen multiplicándose los conciertos, las exposiciones, las audiciones radiofónicas y los documentales cinematográficos, y solo nos queda desear que exista una preocupación creciente por la calidad de las obras que se hayan de presentar al público. Creer que el público desprecia la buena calidad de las obras es ofenderle y es, también, cometer un error. El público puede quizás no hallarse preparado para comprender la obra de arte, puede apartarse de ella por las polémicas políticas, o puede quizás acercarse por un sentimiento frívolo o por otra vanidad cualquiera, o por sencilla curiosidad y no por un auténtico deseo de goce poético; pero, en definitiva, la calidad del arte mejora a los hombres y eleva el nivel cultural del público. Por eso no puedo compartir el mal humor de Ansermet.

No obstante, me parece indiscutible que la relación entre el arte y el público debe encontrar su solución inicial en la enseñanza escolar. Es cierto que los conocimientos que han de inculcarse a los alumnos hasta que llegan a los umbrales de la universidad son innumerables y que su número crece de día en día. ¿Cómo podrá conseguirse educar el gusto de los jóvenes y encender en ellos un fervor que los impulse a apasionarse con una curiosidad consciente por cuanto se relaciona con el arte? ¿Cómo hacer para que, acostumbrados al respeto de la libertad, se tornen ansiosamente hacia la poesía, que aprenderán a percibir sin dejarse desviar por el prejuicio del tema? El tema no tiene nada que ver con el valor poético de una obra. Conviene repetirlo, el valor poético está en la fuerza del sentimiento y de la imaginación, que se manifiesta en la forma de una obra. Y en lo que se refiere en particular a la instrucción literaria, es de desear, sobre todo en los países de vieja tradición, que en caso de no existir, se funde una cátedra especial en las facultades de letras para enseñar a los estudiantes a leer y a apreciar las obras de los dos últimos siglos, incluyendo las más recientes.

Para ilustrar al público, nada podrá, en todo caso, reemplazar la crítica de las revistas periódicas, de los diarios o semanarios. Hubo un tiempo en Italia en que esa crítica se ejercía con método y regularidad, disponiendo entonces de vasto espacio. Hoy, en Italia y en otras partes, parece prevalecer la tendencia a conceder gran importancia a los sucesos y a los deportes. No obstante, debería haber lugar para todo y no es justo calumniar al público que no siente repugnancia, como se nos quiere hacer creer, por las actividades que exigen esfuerzos de reflexión.

Los terribles acontecimientos de estos últimos años, la irrupción de las divergencias políticas en todas las ramas de la actividad humana, como consecuencia de la guerra y, sobre todo, el empobrecimiento general, han causado en ciertos países de Europa si no la desaparición al menos la considerable reducción del prestigio de ese instrumento que es la revista especializada. Y sin embargo, es el medio más eficaz para hacer fecundo el contacto entre el público y el arte: el arte sorprendido en su devenir. En las "Rencontres internationales de Genéve", de 1948, donde Ansermet expuso la opinión que antes cité sobre las ejecuciones musicales contemporáneas, Jean Cassou, en una intervención persuasiva, señaló: "Renoir decía a Vollard: Hoy todos tenemos genio, de acuerdo, pero lo que es seguro es que ya no sabemos dibujar una mano, y que ignoramos todo nuestro oficio". Escuchen la voz angustiada de Cézanne: "Lo que me falta —decía a Emile Bernard— es la realización. Quizá consiga llegar, pero ya soy viejo y puedo morirme sin haber conseguido ese fin supremo: realizar como los venecianos". Para poder disponer de revistas como lo fueron la "Nouvelle Revue Francaise" "Mesures o La Voce", "La Ronda", "Solaria o "Criterion", "Horizon", es necesario que las personas que han de colaborar en ellas estén guiadas por afinidades de pensamiento y de objetivos estéticos. Se trataría de revistas de literatura o de arte, cuyos programas se definirían con suficiente claridad y rigor para que las discusiones no puedan caer en la demagogia. Son dignas de estímulo esas iniciativas, cuyo éxito, como ya indiqué, encuentra trabas en ciertos países por el empobrecimiento que ha seguido a la guerra.

Todo ello puede hacerse. Pero un artista debe también recordar que Rembrandt cuando más a pecho toma los intereses del público es cuando, aislándose en su trabajo, descuidando su reputación, desdeñando los encargos, dejando, impasible, que sus deudores se incauten de sus preciosas colecciones y las malvendan, prosigue sin tregua su lucha con el ángel en medio de las privaciones y termina, en 1663, su "Homero", en 1665, su "Saúl", y, en 1668, su "Prometida judía". Al fin, feliz, podía, el 8 de octubre de 1669, dejar que la muerte le cerrase los ojos, pues en esos años en que había trabajado aislado del público, ya porque se elejase de él voluntariamente o porque éste le hubiese rechazado, en esos años Rembrandt enriquecía el patrimonio de la humanidad con tres maravillas sin igual.

Cézanne y Renoir sólo temían carecer de esa profundidad que adquiere el arte cuando va ligado a una tradición. Conocían a maravilla su oficio y la humildad de sus confesiones revela sobre todo la grandeza de sus ambiciones.

G. UNGARETTI



Fra Angélico. - "La predicación del Anticristo"

TODO PRONTO PARA EL TORNEO

BALANCE DEL CERTAMEN DEL NORTE

Comenzará hoy la venta de entradas

Puertas de acceso para el público al Estadio

Se ha comprobado una falsificación de dólares

Importante plan de obras de la Comisión Nacional de Educación Física

O. MELGAREJO Y L. A. PIREZ FUERON DESIGNADOS

EL TIEMPO PARA HOY


EL BIEN PUBLICO

Dr. Salvador García Pintos (Oblato Redentorista)

Legislador Nacional Dr. Salvador García Pintos

Sor María Blanca de San Juan Bautista — Hermana Capuchina - Superiora del Sanatorio Schiaffino

Roberto Francia



SOBRE EL LIBRO DE "LAS AMERICAS" DE JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN

UNA NOTA INEDITA DE CRISPO ACOSTA

Publicamos la siguiente nota sobre "Las Américas", en la que el eminente crítico Dr. Osvaldo Crispo Acosta, decano de profesores de Literatura en nuestro país —no sólo por razones de tiempo sino también por los rasgos de su dignísima personalidad— glosa dicha obra de Zorrilla de San Martín. Se trata, puede decirse, de un nuevo capítulo que se agrega al estudio fundamental que el Dr. Crispo Acosta publicara en Buenos Aires en 1922, con su habitual seudónimo de Lauxar, y que una casa uruguaya ha reeditado ahora con algunas notas complementarias del autor— en adhesión a las celebraciones que se realizan en este centenario del poeta.

JUAN Zorrilla de San Martín es para todos entre nosotros el poeta de "La Leyenda Patria" y de "Tabaré". De las otras obras que él hizo, nada se dice o nada se sabe. Son los menos, y muy pocos aún entre nuestros profesores de literatura, quienes han leído "La Epopeya de Artigas", que es un gran libro, y por supuesto que ese olvido y esa ignorancia se hacen más densos para sus producciones menores. ¿Quién recuerda o menciona siquiera hoy a "Resonancias del Camino", "El Sermón de la Paz" o "El Libro de Ruth"? Fuera de nuestro país, sólo "Tabaré" es conocido en América. En España la famosa "Revista de Occidente", fundada por José Ortega y Gasset, ha publicado, hace poco tiempo, un "Diccionario de la Literatura Española", compuesto por un grupo de los más eminentes críticos de la "madre-patria" en el que "Tabaré" aparece convertido en drama... Bien hacen, pues, los españoles de Montevideo que envían a las escuelas de su tierra mil ejemplares de ese poema. Tal vez alguno de éstos llegue así a manos de persona que pueda y quiera llamar la atención del público sobre el mejor poema de América, enteramente desconocido en España.

Fué Zorrilla de San Martín bien estimado por Antonio Cánovas del Castillo, por Marcelino Menéndez y Pelayo, por Juan Valera, por Gaspar Núñez de Arce. Es cierto que ha cambiado mucho el gusto literario desde entonces, no en el pueblo, sino en los escritores; pero aunque sea como curiosidad remota, los que todavía son capaces de gustar la dulzura y la tristeza de Gustavo Adolfo Bécquer, no han de sentirse indiferentes al misterioso halago de esa poesía en nuestro poeta. Ruben Darío, que introdujo y promovió en España el modernismo, admiraba a Zorrilla de San Martín.

No debemos nosotros reprochar a los extraños ese desconocimiento de nuestras cosas, porque entre nosotros mismos, y aun entre aquellos de nosotros más obligados a conocer la obra de Zorrilla de San Martín —lo repetimos—, son muy pocos los que de él practican algo más que "La Leyenda Patria" y "Tabaré".

Hay en su obra un libro "Las Américas", publicado por primera y única vez en 1945 —¡14 años después de su muerte!— que todos los católicos deberían haber leído con atenta reflexión. Es una defensa valiente de la democracia, contra las opiniones predominantes en el medio eclesiástico desde el siglo XVII hasta fines del siglo XIX, sobre el acatamiento obligado a toda autoridad, cualquiera que sea el origen de ella y como quiera que ella se ejerza.

Se pretendió fundar teóricamente esa actitud en que la autoridad siempre emana de Dios, y no es lícito a quien a ella está sometido ni negarla ni discutirla. Prácticamente se quería de ese modo evitar conflictos peligrosos para la Iglesia desvalida contra la prepotencia del Estado. Aquel principio y esta posición conducen fácilmente a un absolutismo que repugna a la conciencia y a la razón. Jesús había contestado, a quienes lo tentaban para perderlo, que se debe dar a Dios lo que es de Dios, y al César lo que es del César. Es una respuesta más clara en sus palabras que en su intención y en su alcance. ¿Se [illegible]

[illegible] es y debe ser América. En Europa desquiciada ve la consecuencia fatal de una política engañosa que entrega el destino de los pueblos al juego de las ambiciones y los intereses personales. Luis XIV, que dice arrogantemente: "El Estado soy yo", y Guillermo de Hohenzollern, que osa invocar en sus designios criminales a Dios, encarnan típicamente, con su pompa histriónica, el falso título de un derecho divino sobre los hombres reducidos a la condición de súbditos. Poco importa que los gobernantes sean menos francos en sus palabras que el primero, o que se muestren de otra manera impíos que el segundo, o incrédulos o ateos, si entienden o presumen que invisten y ejercen una autoridad propia, que no arranca del pueblo y no está sometida, en cierto modo al menos, a la voluntad soberana del mismo. Ninguna casta, ningún partido o camarilla, ningún hombre tienen de por sí el derecho de mandar a los otros y reinar sobre ellos. No se funda la autoridad verdadera en quien gobierna, sino en la sociedad que es gobernada. Algo paradógico es o parece esto. Zorrilla de San Martín no sustenta abiertamente esos principios, pero ellos están, —si no me engaño—, implícitos en la argumentación de "Las Américas". El se atiene a la enseñanza de Jesús, al Evangelio, que es todo amor y humildad. Si no cita nunca a los doctores de la doctrina que impugna, cita en cambio alguna vez a Santo Tomás y a Suárez. Repite con éste que "la democracia es de origen divino".

Cree sin la menor duda que la democracia no ha existido plenamente realizada en el Viejo Mundo, porque allí la predicación cristiana se vió siempre contaminada con los restos sobrevivientes del paganismo.

Tampoco la reconoce, por supuesto, en América; pero en ésta la descubre y señala desde luego el medio social igualitario más apto y propicio para su arraigo y desarrollo, y sobre todo las primeras y grandes manifestaciones de un espíritu que parece nuevo porque es el espíritu del evangelio cristiano En la América del Norte fué proclamada y establecida con firmeza inconmovible la primera república moderna. A todo el suelo americano cundió en seguida ese ejemplo con aspiraciones más o menos seguras y felices. No ha sido, no es todavía, ni será por mucho tiempo una realidad palmaria la organización de los pueblos en la democracia verdadera. Ella está a lo menos en camino de poder llegar a ser.

Se ha querido representar en dos figuras contrarias, una frente a otra, a las dos Américas, a la inglesa en Calibán y a la española en Ariel. Zorrilla de San Martín rechaza, con buenas razones, semejante oposición. Sólo existe para él una sola América. Las tres lenguas, —el español, el inglés y el portugués—, que en ella se hablan, responden a un solo y mismo espíritu de libertad pacífica.

"América, hija de la democracia, hija a su vez predilecta del Evangelio, abre una nueva edad" escribe. No son por cierto obra de Calibán las universidades florecientes, los hospitales magníficos, los templos majestuosos que Europa admira como creados por arte de magia en la América del Norte. No hay en el mundo entero una dinastía de reyes que iguale o pueda compararse en dignidad personal y significación humana a la serie de los presidentes norteamericanos.

Con profunda emoción cristiana admira Zorrilla de San Martín a Woodrow Wilson. Dedica a su memoria un capítulo entero de su libro. Recuerda cómo sólo se decide a romper con Alemania en la guerra de 1914-1918 cuando ya no se reconoce a Estados Unidos ni siquiera el derecho de ser neutral. Frente a la soberbia arrolladora de Guillermo de Hohenzollern, que ya se considera victorioso, muestra al presidente americano, sencillo y humilde, que decreta un día de oración y ayuno para pedir a Dios que asista a su pueblo en lucha por [illegible]

[illegible] ce mil a veinticinco millones, según la estadística de "L'Osservatore Romano". De boca de un jesuita alemán bien informado acerca de la situación religiosa mundial, oye Zorrilla de San Martín que son los norteamericanos los mejores católicos de la tierra. Tiene allí el catolicismo sus derechos más seguros que entre nosotros —afirma Zorrilla de San Martín—. No es la mera tolerancia, es el más profundo respeto, lo que allí recibe de todos los ciudadanos. Un presidente de la República, Cleveland, hace que sea un cardenal, Gibbons, quien hable en la apertura de la Exposición Universal de Chicago, para celebrar el centenario del descubrimiento de América. Otro presidente, Harding, llama a ese cardenal "The very finest type of citizen".

No es, por cierto, una consideración privativa para el catolicismo lo que en Norte América obliga a reconocer y respetar la dignidad cívica y a amparar al hombre libre, cualquiera que sea su credo religioso o la filosofía que profese. Es el amor sincero y el culto de la democracia bien entendida. Como en ningún otro país y en ningún otro tiempo, está allí establecida y consolidada con arraigo inconmovible, y adelanta en paz y orden, hacia una convivencia fraternal, sin odios de enemistad contra las naciones extranjeras ni proyectos de conquista sobre los pueblos débiles.

Zorrilla de San Martín es optimista y generoso. Piensa que a través de los enormes dificultades que el humano egoísmo opone a la instauración perfecta del reino de Dios en la tierra, predicado por Jesús, él va, sin embargo, realizándose poco a poco, a lo largo de los siglos. El Viejo Mundo, con sus tradiciones gentiles, ha sido reacio al espíritu del cristianismo. Es toda América y no solamente la del Norte, la tierra prometida a esa ventura prodigiosa. ¿No se hermanan y confunden acaso en el Nuevo Mundo las razas que han vivido siempre en Europa en guerra permanente unas con otras? De una a otra generación los hijos de los inmigrantes pierden acá su condición de extranjeros entre sí. Se hacen iguales en derechos bajo el mismo cielo y dentro de la misma patria.

Es la democracia, de una o de otra manera, el tema constante de todo el libro. Ella da su nombre al capítulo final. Sin embargo, ni en éste ni en los otros se hace una exposición metódica o una discusión cerrada —contra lo que podría esperarse—, de sus principios y de sus posibles aplicaciones. Una y otra vez se repite en sus páginas, sea que nada en el dogma católico y en la naturaleza atribuye a un hombre o a una casta la potestad pública del gobierno sobre los demás, o que todos los hombres son iguales como hijos de Dios y que sólo de ellos debe y puede emanar la autoridad necesaria para gobernarlos. Esto basta, sin duda alguna, como fundamento para el principio democrático (y para el liberalismo sobra en esa fundamentación el dogma católico); pero algo o mucho más se quisiera para el desarrollo efectivo del tema.

Es claro que la democracia que Zorrilla de San Martín defiende no es, ni mucho menos, la que por tal se ofrece y toma en la opinión corriente sobre ella. Es cosa muy ajena a la práctica actual. Es el imperio de la justicia y la verdad. Y bien sabe él que esto, aunque debe serlo, no parece cosa de este mundo; pero si no es la realidad, es a lo menos un ideal eficaz y necesario.

Está escrito el libro con ese estilo entre familiar y grandilocuente que siempre distinguió a Zorrilla de San Martín y que a todo se amolda y conviene, lo mismo a las grandes ideas que a las anécdotas sencillas, lo mismo a las hondas emociones que a la chanza festiva o la ironía traviesa. Así dice: "Que amar no es perdonar siempre al ser querido, sino sentir no poder hacerlo algunas veces"; y de las virtudes sociales, que suelen ser "una cicatrización de heridas"; y de quienes buscan el bien fuera de Jesús, que palpan "tinieblas llenas de palabras y sin la Palabra"; y de Ariel, personificación del espíritu, que "anda en el aire, sólo en el aire": y de la olvidada enseñanza de Santo Tomás, que muchas escuelas europeas la custodian "como en invernáculos"; y del dinero, que es candoroso pensar que pueda no ser "imperialista"; y de la celebridad inmerecida, que la "palabra héroe se está haciendo un poco afónica a fuerza de emplearla sin ton ni son"; y de la hipótesis, que "no es nada: es fe en lo que puede ser, no en lo que es"; y a propósito de Wilson decaído y desoído, que es "su estatua o su sombra" quien habla; y de una doctrina que él juzga clara y que otros dificultan, que puede designarse con "una equis o una jota algebraica"; y de la palabra vana, que es "la más dañina también de las bestias que vuelan". Son muchas estas citas. Ellas me parecen pocas para dar acabada idea del ingenio en Zorrilla de San Martín, y sobre todo, para compensar la pesadumbre que ha de haber causado al lector paciente la aridez de esta exposición sobre el libro "Las Américas".

OSVALDO CRISPO ACOSTA.
Diciembre 28 de 1955.

UN GRAN POETA CUENTA COMO ESCRIBE

"CREO QUE CIERTOS ANGELES ME DICTAN LAS PALABRAS", DICE FERNAN SILVA VALDES.

COMENCE a escribir a los quince años. Escribía sin pensar que ello sería el brote de una futura y profesional actitud de mi vivir.

El niño, cuando se cansa de su juguete lo rompe, o bien pretende modificarlo, y si los medios económicos de sus padres no permiten la renovación de aquéllos, con los restos de sus juguetes rotos se crea (si es capaz) otros distintos.

El artista procede de parecido modo. Hastiado de sus libros favoritos, los arroja a un rincón de su memoria y con sus restos empieza a realizar su obra. Suele comenzar siendo un mero discípulo o imitador. Está aprendiendo a sacar partido de su vocación. Luego da el salto o realiza el paso importante que va de imitador o continuador a creador, a creador de su juguete. Yo seguí este proceso, que hoy explico como otras veces, aunque con método distinto. Y así, mientras era acto plural abrir al público deslumbrantes sucursales de jugueterías extranjeras, cuyas casas mayores giraban sus capitales estéticos en París, Londres, Nueva York, etc., abría yo modestamente (ante las risas de unos y el pesimismo de otros(mi pequeña fábrica, con mi sello y mis modelos: fabriquita que tuvo resonancia singular y rápida entre otros jugueteros más jóvenes de acá y de allá. De ese modesto taller, allá por los años 20-21, dentro de la técnica al uso en la época, y por lo tanto universal (ultraísmo) y como de poesía se trataba, empleando imágenes propias, sin abolengo, plebeyas, a la par que materiales del medio ambiente que tenía a la mano y cuyas características conocía y dominaba, salieron unos chiches poéticos llamados "Poemas nativos". Y a ese acontecimiento literario, que ahora puede parecer fácil de tan lógico y esperado, la gente le dió por su cuenta el nombre de nativismo (como evolución respecto al gauchismo y al criollismo) y por lo tanto llamó a los juguetes poesía nativista, pues la diferenciaba de la gastada poesía gauchesca que habiendo cumplido ya su ciclo honorable y su misión estético-bárbara, era anacrónico conti- [illegible]

[illegible] alcanza el éxito, aquí y allá, otros abrieron sus talleres fabricando juguetes parecidos, utilizando ellos también los hasta ayer desmonetizados materiales de la región; usando expresiones populares, que aunque castizas, eran consideradas ordinarias, antiliterarias; expresiones que yo había tenido la audacia de emplear con pretensiones cultas. Y los juguetes de mis "Poemas nativos" del libro "Agua del tiempo", que, con expresiones y palabras de frescura bárbara, habían creado esas imágenes sin abolengo estético, comenzaban a ser padres y abuelos. (Esto lo saben muy bien los críticos de mi generación, cosa que algunos han consignado, pero no está demás recordarlo en momentos en que noto cierta tendencia al olvido de mi influencia sobre los poetas que eran jóvenes entre los años 1923 al 28, especialmente del ambiente argentino, algunos de los cuales trataron de "borrar las huellas", como dicen los médicos alienistas, negándome al combatirme.

Confieso que el escribir me resulta un bellísimo hacerme el gusto. Creo en algo así como la inspiración, si mal no recuerdo, mentada por los griegos... creo que si no dioses, ciertos seres (¿ángeles?) me dictan en silencio, o le ordenan a mi sangre, lo que voy escribiendo... y a medida que lo realizo me pongo en un estado de trance que me escamotea el tiempo y el lugar en que estoy. A veces, la ejecución sigue rápidamente, o se realiza al par del estado emocional de la inspiración, pero otras veces, tal estado me ha envuelto en un éxtasis que se basta a sí mismo en el sentido del placer y no recurre a la realización literaria. En estos casos, muy singulares, y que son los menos, el hecho ha sido tan intenso que no se ha borrado de mí; ha seguido presentándose como en ecos a través de los años, hasta que un día cualquiera, el eco se hace voz primera nuevamente, lo estampa en el papel [illegible]

[illegible] como si fueran fantasmas grises que me siguieran.

Y de tal modo los sentía, que no daba vuelta la cabeza impedido por dos miedos: el miedo de verlos y el miedo de no verlos. Aquéllo quedó resonando en mi existir como un largo eco alternado con olvidos. A veces pasaba meses sin recordarlo, a veces lo recordaba por momentos varios días seguidos, hasta que un día, como dije, el eco se hizo voz y la voz (el ángel) me dictó el poema. Lleno de temores, creyendo que me lo rechazarían por lo inusitado del tema y por lo personal de evocar tantos nombres de mi familia, lo envié a "La Nación" de Buenos Aires", pues había empezado a colaborar en dicho diario; y a las pocas semanas apareció, ante mi asombro jubiloso, publicado en la primera página del Suplemento dominical, abarcándola toda con su ilustración. Habían pasado veinte años entre el hecho real y la versión literaria del mismo.

A los varios años, las sombras se me presentaron nuevamente, pero no en realidad sino en inspiración, y escribí el otro poema sobre el mismo tema titulado "Los centinelas" que yo entiendo posee valores similares a "Capitán de mis sombras", pero que nadie ha tenido en cuenta. ¡Es el destino de los segundones!

Mi "Romance a la muerte de Rivera" lo tuve igualmente varios años en el deseo de escribirlo, en el subconsciente, aunque sin tanta euforia como el primero de los mencionados, y en cierto momento, inesperadamente empujado por una fuerza irresistible, sin saber lo que iba a decir, me senté en mi mesa frente a mis papeles y escribí el canto primero. A los varios días, ese canto primero me puso en trance para el segundo, y varias semanas después, el segundo me hizo de trampolín para el canto tercero y último.

Cuando doy por terminado uno de estos extensos poemas, puedo tranquilo, sabiendo te- [illegible]

Hecho singular me aconteció, poco ha, con unas décimas lunfardas que pretendí escribir en broma, como un retruque al poema de un argentino sobre un tango de la Guardia Vieja. Creo que es curioso y lo voy a narrar.

Muchas personas saben que realizo muchas de las acciones que informan mis poemas, tanto sobre la vida del campo como sobre el arrabal, con su tango y su taita. Hace pocas semanas encontré entre viejos papeles un soneto sobre tema lunfardo, escrito entre los años 1911 y 12, el cual regalé a Idea Vilariño, sabiendo que ella, con varios compañeros, están estudiando ese tema. Aprendí el habla lunfa viviéndola, como aprendí a bailar la milonga y el tango con "corte y quebrada". Y como siempre en mi literatura reflejé el clima, la época y mi propio vivir, cuando escribía los Poemas Nativos de "Agua del tiempo" que trajeron el nativismo, deslicé entre ellos varios que reflejaban el clima del arrabal, como "El tango", enfocado con el lente nuevo de la estética moderna como los demás Poemas Nativos. Creo que este tango puede representar —cronológica y estéticamente—, una de las iniciales del movimiento actual hacia la valoración del clima del taita y su influencia en la literatura culta.

Sin embargo han aparecido en Buenos Aires libros sobre este tema sin que mis poemas ("Agua del tiempo", 1921) ni un artículo sobre el tango que vió la luz en "La Nación" de Buenos Aires en el suplemento de diciembre 15 de 1929, se citen para nada.

Pero vamos a lo que íbamos. Un turista argentino, hace cinco años, al que conocí en Carrasco, me comprometió a hacer una réplica o retruque a cierto poema culto-lunfardo en el que se alababa al "Entrerriano". Empecé a retrucarlo en décimas. Pensaba escribir tres o cuatro, para que fueran musicales y cupieran en un disco. Pero a la tercera décima, sin [illegible]

(Continúa en 3ª pág)

LOS BELLOS SIMBOLISMOS DEL ALMA

[illegible]

(Continúa en 3ª pág)

MISION SECRETA EN BUENOS AIRES

Por LUIS MONTILLA, — Editó Garci - Valdivia, Buenos Aires.

ESTA novela que hubo de ser publicada a principios de 1955, y que no vió la luz pública pues los editores temieron represalias del peronismo para los familiares del autor, tiene una característica especial, a saber: la de ser la primera novela, eminentemente novela, antiperonista, publicada en el mundo. Le ha cabido a nuestra capital el honor de ser el país elegido por el autor para su edición.

Decimos que es novela, porque no se trata de un libelo difamatorio, ni de un volante de propaganda contra el régimen, sino que en sus páginas se inicia, se prosigue y se concluye lógica y ordenadamente el argumento de un tema que va acreciendo su interés a medida que uno va volviendo las páginas de la obra.

Es indudable que Montilla ha sentido hondo las páginas que ha escrito, que están llenas de profunda emoción humana; es indudable asimismo que sabe describir temperamentos y situaciones tensas con verosimilitud, con pocos rasgos y con colores naturales. También es evidente que logra mantener el suspenso hasta los momentos cruciales de las situaciones en que oleca al protagonista y los demás personajes en "Misión secreta en Buenos Aides".

Esta obra, no tanto por el tema y su argumentación y desarrollo cuanto por el modo y la manera con que se va realizando, pertenece por entero al género policial. No queremos con ello designarla con un término despectivo ni minimizar su valor. No. Solamente situar en el mundo de la novela las coordenadas que ambientan a "Misión secreta".

Interesa señalar un laconismo [illegible]

Rodolfo C. Katzenstein.

EL ULTIMO LIBRO DE PEDRO LEANDRO IPUCHE

[illegible]

PEDRO LEANDRO IPUCHE

TRADICION MARINERA DE UN PUEBLO GALLEGO

MAGNIFICA, inmensa, es la tradición marinera de Pontevedra, de la que puede decirse es uno de los pueblos de más recargada gloria en ese aspecto, por la importancia, otrora, de su puerto, por sus actividades marítimas, por sus ilustres almirantes y capitanes, por sus poderosos gremios, por los honrosísimos, y acaso únicos, privilegios recibidos.

Pontevedra, dijo el ilustre don Casto Sampedro, con su arrabal, fué una población marítima importante, que no pasó olvidada a don Diego Gelmírez. Pontevedra, escribió también el Lic. Molina (1550) era un centro de "gran contratación" y "aún de vecinos de más población que en todo este reino hallarse podría," en la que "se congregaba la gran Cofradía que carga navíos, que pasan de ciento, de tantos pescados y mantenimientos que hinche otros reinos y a la Andalucía".

Cofradía ésta que alude Molina (y Gremio) del Corpo Santo, que agrupaba a todos los marineros pontevedreses y constituía —al decir de Sampedro— una buena y principal y gloriosa parte de la historia de Pontevedra.

"En Pontevedra —escribió Celso García de la Riega, en "La Gallega, nave capitana de Colón" —, población de importancia marítima y comercial, se construían en el siglo XV embarcaciones de toda clase, merced al desarrollo de esta industria desde el siglo XII". Entre esas construcciones figura la de la nave capitana del Descubrimiento, llamada "Santa María" o "La Gallega". La Riega lo demuestra en su citada obra y lo admite también el gran gallego Padre Sarmiento. Y no tiene nada de particular, ya que "desde el puente del Burgo hasta el muelle de Las Corbaceiras y aún hasta los Santos de Mollabao, estaban emplazados algunos astilleros montados según el adelanto de la época." (C. Fernández Soler, "Descripción de Pontevedra", 1892).

Era tal el prestigio marinero de Pontevedra y tan grandes los servicios que sus gloriosos hombres de mar en todas las categorías, han prestado, que a ellos fueron concedidos honrosos, y acaso únicos, como antes dijimos, privilegios, entre los que figuraban el que tenía toda embarcación del barrio de la Moureira, de ser saludada por cualquier buque, haciendo la salva correspondiente; el de traer libremente, sin derecho alguno, mercancías de cualquier reino; el de vender con franquicia en sus navíos la quinta parte de ellas, y sobre todo, la merced de que si alguno de los mareantes de la Moureira hubiese de morir a manos de la justicia por delito cometido, se ejecute en él la pena como "persona noble".

Dijo el ilustre escritor de Pontevedra bien merece el nombre de "semillero de marinos ilustres". Y así es, en efecto, pues desde remotos tiempos cuenta con una serie asombrosa de almirantes y capitanes, cargados de la más densa gloria, cuya relación, aunque no completa, damos a conocer, casi por riguroso turno cronológico:

Payo Gómez Charino de Sotomayor, Almirante Mayor y poeta, nacido en 1220, "que ganó a Sevilla siendo de moros", según reza epitafio, que se lee en su sepulcro del templo franciscano de Pontevedra. Y el infanzón Payo Mariño, que tomó parte en la conquista de aquella ciudad andaluza.

Alvar Paez, hijo de Payo Gómez, Almirante de Castilla, herido en Tarifa, en combate naval contra los moros.

Cristóbal Colón, gloriosísimo Descubridor de América.

Cristóbal García Sarmiento, piloto de "La Niña", y Pedro Foronda, Juan de Sevilla y Diego de Salcedo, tripulantes de las carabelas de Colón.

Juan de Noba, al servicio de la marina portuguesa, que en 1501 salió para la India mandando cuatro buques, en uno de los cuales iba Américo Vespucio.

Juan de Colón, famoso mareante de la Moureira, propietario de un cerco, que construyó a su costa una de las capillas de la iglesia de Santa María la Mayor.

Ares García de Raxoo y Gonzalo de Correa, jefes de armadas de navíos.

Pedro Sarmiento de la Gamboa, marino ilustre y cartógrafo eminente, que luchó en América contra el corsario Drake y fué el primero que atravesó el estrecho de Magallanes.

Bartolomé y Gonzalo García Nodal, llamados "Los Nodales", que se distinguieron en múltiples servicios en lucha contra navíos extranjeros, descubriendo el estrecho de Le Mayre, llamado de San Vicente.

Juan de Matos I, Almirante de la Escuadra de Barvolento; su hijo Juan de Matos II, Almirante de la Escuadra del Mar Océano, y el sobrino de éste, Juan García de Matos, que llegó a Almirante en 1654 y mandó la armada de galeones de Nápoles.

Jerónimo Domínguez Tenorio, comisario y comandante del astillero de La Graña.

Enrique Macdonall de Gonde, descendiente de irlandeses, nacido en Pontevedra en 1753, que luchó contra los ingleses y llegó a brigadier. En 1804 tomó parte en la batalla de Trafalgar.

Y, aparte a otros, que omitimos por no hacer más extenso este trabajo, don Casto Méndez Núñez, que aunque no nacido en esta capital, en ella vivió, en ella murió y en ella recibió sepultura, y don José Sancho Méndez Núñez, que sirvió en la guerra del Norte y en la de Filipinas y ascendió al generalato en 1909, al que llegué a conocer en la recordada tertulia de la estación del famoso tranvía a vapor a Marín, en la que formaban entre otros, su sobrino y gran amigo y pontevedrés Alfonso Lois Sancho y José F. Tafall.

Esta es, en parte, la gloriosa ejecutoria marinera de Pontevedra, la tradición, por decirlo así, de los mareantes de la Moureira, que constituídos en poderoso Gremio y Cofradía, supieron, a sus expensas, construir esa "perla del arte gallego", cual llamó López Ferreiro a la monumental iglesia de Santa María "a grande", o "de los Pescadores", como la denominó Ambrosio de Morales (1572), a cuya sombra floreció la Cofradía del Corpo Santo, cuya existencia dice Sampedro, no será sorprendente ni atrevido suponerla anterior al siglo XIII, "siquiera no sea mucho y concediendo a esa existencia, enlazarla con la creación de la Marina gallega, madre y cuna reconocidas de la Gran Marina de Castilla."

A esos Gremio y Cofradía del Corpo Santo, está vinculada íntimamente la conmemoración que del Corpus se hace en Pontevedra, en cuya organización y desarrollo disfrutaban de significados privilegios, tal, entre ellos, el de que "salvo los mareantes, ninguna persona titulada, caballero o de cualquier calidad y condición que sea, no puede en dicho día llevar encendida delante de Su Divina Majestad".

M. BARA

Un Sacerdote comenta...

(Viene de 4ª pág.)

tornar tanto a un hombre como su lucha con Dios, porque es lucha que se sitúa en lo más recóndito del alma, de donde surge la paz, cuando hay orden, y la más atenazadora inquietud, cuando se resiste la gracia.

Esta lucha dura años, tantos como los que ha necesitado Gerardo para ordenarse de sacerdote. En estos años, el asedio providencial se estrecha a través de diversos hechos que van constituyendo etapas, sangrientas muchas de ellas, suaves otras. Otro acierto de la película que nos ha mostrado visiblemente el modo lento y pertinaz de la Providencia de Dios en la búsqueda de las almas.

Examinemos estas etapas. Por su dramatismo descuella la escena del cabaret. Allí Morand quiere jugar y él es, sin saberlo, el juguete. Aparatosamente prepara la escena. No descuida algo que es esencial para la verdad de su mentira: pide vino legítimo. Sobre ese vino pronuncia las palabras de la Consagración. Quiere jugar, pero no juega. Allí ha quedado sobre la mesa el recipiente con el vino que él ha querido consagrar. Nótese que defiende ese vino de una profanación. ¿Gesto instintivo, nada más? De ninguna manera. Morand cree que allí está la Sangre de Jesucristo; ha creído siempre, ya lo hemos visto, en la Presencia real del Señor; ha creído siempre en la perennidad de sus poderes sacerdotales. Quisiera no creer, esto explica su contradicción, pero cree.

No es un problema extraño ni insólito. Es la resistencia de su orgullo que puede matar la caridad, pero no la fe. Morand ha querido anotarse una victoria sobre su contrincante, pero sale derrotado por la realidad sobrenatural que lo invade. Casi diríamos que ha quemado su último cartucho. De allí en adelante no le queda otra alternativa que la desesperación total y el suicidio o la retractación humilde y el perdón. Ha querido también vengarse de Gerardo por la reunión de apóstatas, tan equivocadamente utilizada por el muchacho, pero tan importante en la película para mostrar en cada tipo las sinrazones de la infidelidad a Dios, cuyo servicio es libertad y cuyo abandono es esclavitud.

* * *

Esta escena de la Consagración ha suscitado la más viva discusión en los medios católicos y obliga a detener un poco el análisis para realizar una pequeña incursión por la Teología buscando hacer luz sobre el problema discutido ¿hay verdadera consagración o no? Es necesario puntualizar que uno es el problema doctrinal y otro el que plantea el hecho.

En cuanto a lo primero, los autores dicen lo siguiente:

1º) Sin duda es válida la consagración de una especie sin la otra, si el consagrante tuvo verdadera intención de consagrar las dos especies, pero de hecho, o por error o por cualquier otra razón, no consagró sino una. En este caso se hace el Sacramento, pero no se ofrece el Sacrificio. En esto consienten todos los autores.

Todos los méritos acumulados, todos los sacrificios realizados.

2º) e discute si es válida la consagración de una especie, si el sacerdote excluye positivamente la consagración de la otra. Pero aquí hay que distinguir dos casos.

a) Si el sacerdote tuviera positivamente la voluntad de no ofrecer el Sacrificio —contrariando así la voluntad de Jesucristo que no quiso separar el Sacramento del Sacrificio— la consagración sería inválida. Así se expresa el Cardenal De Lugo, autoridad indiscutida: "Si el puede ofrecer el sacrificio sin sacerdote, advirtiendo que no la consagración de las dos especies y previendo que no las puede consagrar, quisiera consagrar una sola, excluyendo totalmente la intención de ofrecer aún parcialmente o de incoar el sacrificio por la consagración de esa especie... no consagraría; porque la voluntad de consagrar debe ser al menos implícita voluntad de ofrecer parcialmente o de incoar la oblación del sacrificio".

b) Si el sacerdote no excluyera positivamente la voluntad de ofrecer el Sacrificio, sería ciertamente válida la consagración de una especie sola y de hecho siempre es así, en los casos normales.

Pero, ¿es éste el caso de Morand? Mi opinión personal es negativa. Creo que hay una exclusión total de la voluntad de ofrecer el Sacrificio y por tanto defiendo la opinión de que esa consagración es inválida. Pero debo reconocer que, en la práctica, enfrentado a ese hecho, surgiría la duda en mi alma y no tendría otro camino que tratar ese vino como si estuviera consagrado, aunque fueran superiores los argumentos afirmando la no consagración. Por descontado que, aún creyendo en la validez de la Consagración, la actitud de Gerardo de sumir todo aquel vino, por laudable que sea, no es obligatoria.

Sigamos con el drama de Morand. El valor de la película es dar pinceladas reveladoras del proceso espiritual de la lucha.

La salida del cabaret marca una etapa decisiva. Morand ha sido derrotado. Es un despojo humano. Tiene una enorme clarividencia de su estado y solamente el gesto del recolector de basuras daría expresión a lo que él siente en su alma. Es Judas mirando en su mano las monedas de la traición: para que esa desesperación se convierta en arrepentimiento haría falta una humildad que no posee. Ha pecado contra el espíritu y sabe que es juguete en manos del demonio. Opta por la huída. Esto satisface su orgullo. Lo persigue el gesto humilde de Gerardo tomando hasta las heces el cáliz del dolor. Gerardo, por segunda vez, ha tenido un contacto extraño con Cristo, a causa de Morand y esto ha confirmado la vocación imperiosa para el holocausto por su amigo. Su vida no tiene otro sentido que el sacerdocio en el que, imitando perfectamente al Maestro, ha de ser sacerdote y víctima. Los dos caminos son distintos, pero inevitablemente se encontrarán. Uno asciende hacia el sacerdocio y otro desciende hacia el abismo; uno vuela hacia el altar y otro se precipita hacia la horca; uno ora y otro maldice; uno ama y el otro odia; para uno se abre un horizonte de esperanzas, para el otro se cierra la vida moribunda de desesperación.

Las pinceladas continúan. La muerte de la madre trae en Morand un momento de debilidad sentimental que revela, al mismo tiempo, que su resistencia está disminuyendo. Por primera vez, tal vez, se ha considerado a sí mismo, pecador. Anteriormente había alardeado de su virtud y se jactaba de que las bajas pasiones no lo habían enlodado; junto a su madre agonizante y frente a la absolución de un sacerdote siente una ráfaga que lo agita, primera consecuencia del sacrificio de la madre que ha preferido debilitarse antes que aprovechar del dinero obtenido por el pecado de su hijo.

Pero el círculo se ha estrechado a su alrededor. La soledad en que se envuelve, el desorden de su vida, su carencia de maneras, la desprolijidad de su persona, todo ello no es detalle secundario y mise-en-scene cinematográfica; todo lo contrario, cuatro trazos nos han mostrado uno de los procesos espirituales más complicados y más peligrosos: la destrucción de una soberbia satánica, de un yo erigido como un dios en lo interior. El avasallamiento de ese templo levantado a una falsa deidad no se puede realizar en medio de la serenidad y de consuelos espirituales. Dios aprieta al alma. Ha descorrido el velo que encubría la podredumbre interior y el resultado no puede ser otro que un paroxismo brutal que bordea la desesperación.

En esa coyuntura lo espera la gracia definitiva. Pero ésta no se produce sin la tremenda batalla de la oración.

No creo que alguna vez se haya podido poner tan de manifiesto el maravilloso dogma de la Comunión de los Santos como en todo el transcurso de esta película y, de una manera perfecta, en las escenas finales.

Otra vez erraron los críticos al acusar a la película de ser melodramática. Si esto es melodrama, toda la vida lo es.

La película ha logrado también aquí trasplantar a la escena una realidad sobrenatural. Todo este drama es como una carrera entre la gracia y la desesperación. La oración atrae la gracia. Todo el edificio espiritual de la Iglesia se conmueve. Uno ve cruzar por los espacios la plegaria. El espectador siente las fuerzas sobrenaturales que se unen en un imponente esfuerzo por detener la condenación eterna y por lograr el acto de humildad. Rezan los sacerdotes, rezan los laicos, rezan las religiosas, suplica la madre en la gloria, se oye la voz de Masc, el sacerdote inmolado, zados durante años forman un solo clamor, una sola súplica, de suprema eficacia. Todo ello será coronado por la inmolación final de Gerardo quien ofrendará su vida por la salvación de Morand. Mucho más que eso vale un alma que ha sido comprada por la sangre divina del Redentor.

No hay melodrama en todo esto, hay sí un patetismo tremendo pero no desfigurando la realidad sino prestándole contornos relevantes, para lo cual se ha sumado la banda sonora y la rápida sucesión del as imágenes.

Morand se siente acorralado por este clamor orante. El drama se intensifica en su alma. La soledad de su retiro no lo defiende de la eficacia de la oración. El temía este momento. Ya había gritado su prohibición de que rezaran por él. Acude al Cristo a quien ha querido servir en su desvarío, pero al que ha realmente ultrajado. No puede desprenderse de Cristo aún cuando lo arroje por la ventana, pues Cristo queda clavado en la tierra, como en un nuevo Calvario, mirándolo desde el silencio de la pequeña imagen.

El encuentro con Gerardo, transformado ya en "homo Dei", precipita el final. Morand cree que, por fin, se enfrentará con el demonio que lo ha envuelto durante tantos años. Teme y espera este encuentro buscando un aturdimiento mayor. Pero se equivoca. Es el Buen Pastor que golpea en su puerta. "Todo está preparado" es la sentencia que escucha.

Efectivamente, todo está preparado, porque ya está pronto Gerardo para la total inmolación.

Ha llegado a tiempo. El último ataque de soberbia diabólica que sufre Morand, no es otra cosa que el error histórico de Satanás impulsando a Judas a una traición que abrió el camino para la Redención. Y la redención fué hecha. El cadáver del Padre Gerardo es el precio de la liberación de Morand.

El precio exigido ha sido grande. Infinitamente mayor fué el de la Redención de la humanidad.

Los dos caminos que se separaron en el cabaret del sacrilegio, han vuelto a encontrarse y el cambio de sotana simboliza esta unión.

Morand se ha hallado a sí mismo, porque ha reencontrado el sentido de su vida: la elección de Dios a la que él, un día, se entregó.

* * *

Este imperfecto comentario quedaría incompleto si no agregara lo que ya surge de todo lo dicho: hemos contemplado una gran película que ha realizado el milagro de hacernos ver lo sobrenatural.

Y menos aún podría terminar sin expresar el voto de que la repetición de películas como ésta lleve a nuestro mundo contemporáneo a la meditación de las grandes bondades de Dios para con los hombres redimidos con su sangre.

HAROLDO PONCE DE LEON

Cómo escribe un poeta

(Viene de 2ª pág.)

bre del pueblo creador de ese tango, a través del músico popular, o sea el taita. Y éste tomó la iniciativa y empezó a escaparse de mi dominio, tal como un personaje de Pirandello, y continuó tomando forma y actitudes ya como por su cuenta, actuando y roncando sin mi permiso. Cuando llegué al número de diez décimas, lo di por concluído, lo hice copiar a máquina y se lo leí al amigo argentino, quien se lo llevó alborozado. Pasaron quince días y de pronto leyendo las décimas para aprenderlas de memoria, el tango de la guardia vieja, humanizado en el taita, me empieza a dominar de nuevo y me obliga a escribir tres décimas más. Aun cuando por ser yo supersticioso intenté hacer la número catorce, no pude. El taita se me quedó quieto, cristalizado ya (y en sus trece) y no dió un paso más. Actualmente es el poema con el que obtengo más éxito al recitarlo en ambientes de toda laya, cultos o populares. Tal es así que, como la versada realizada en broma todos los que la oyen me la toman en serio, he concluído por tomarla en serio yo también.

Con mi "Santos Vega" me ocurrieron igualmente cosas como para no dejarlas en el tintero. El argumento lo tenía escrito ya desde diez o doce años atrás. No era exactamente como luego, al realizarlo, resultó, pero encerraba un proceso que puede ser de interés. Yo quería presentar el caso del payador-hombre, que va creciendo hasta el mito, en la admiración popular. Me proponía solamente ese fenómeno estético-social. Pero al realizarlo, abarqué al par otros aspectos. Digo al par porque la idea primaria entiendo que la conseguí, ya que en el misterio, dentro de un tiempo breve, se opera la transfiguración de Santos Vega en su tránsito de la tierra al más allá, de mortal a inmortal o sea de hombre a mito. Y obsérvese que este proceso, hasta mediada la obra, alienta no sólo la figura de Santos Vega sino igualmente a la estampa de La Flor del Pago. Pero mientras en el héroe se realiza plenamente, en la heroína fracasa, ya que ella, simple mujer, por su sola belleza no podía llegar al mito como su amado, quien, amén de ser un arquetipo de hombre, lo era igualmente de artista. Santos Vegag llegó al plano legendario del mito, por ser el hombre más el poeta. La Flor del Pago, en cambio, se quedó en mitad del camino por ser la mujer más coqueta; es decir: la mujer repetida en su espejo, y nada más. Pero volvamos a la realización de la obra. Luego de tener durante esos diez o doce años el personaje creciendo o completándose en el olvido. Cierta tarde, al salir de la Comedia Nacional con varios amigos y familiares, se me acercó Ernesto Pinto y coincidiendo con algo que ya me había dicho un hombre de teatro argentino, me comprometió seriamente a escribir para el teatro, ya que muchos de mis poemas nativos —decía— presentaban argumentos teatrales. Todo eso y el hecho de haber en el ambiente un elenco al cual podía ofrecer mi futura obra, hizo que el personaje que llevaba en mí, como he dicho, se me escapara del olvido y de la sangre y así se me apareció como un fantasma, como una de aquellas sombras, primero, pero presto a trasladarlo al papel desde las primeras escenas, en cuanto hube conseguido el clima, la cancha en que iba a actuar, ya tomó la punta por su cuenta dejándome más de una vez como en un segundo plano. Recuerdo para abonar lo que digo, que el payador, según mi plan, realizaría uno de los tantos hechos que vendrían a acrecer su fama —que era la idea vieja y primitiva— y así se iba a alzar en ancas a una chinita cualquiera de un rancho también cualquiera. Pero, mientras describía la fiesta colonial, en la euforia del triunfo sobre Don Pedrito, no se contentó con ese hecho que lo arrojaría en el futuro en brazos de la ansiada Flor del Pago, sino que en un momento de inspiración (inspiración del propio personaje) en un arranque de poder, le pasó el brazo por la cintura y sacándola de la fiesta, delante del propio padre de ella, se la llevó en las ancas de su pingo, que era lo que ella y otras de las mujeres de la sala deseaban: ser llevadas en ancas por el héroe popular. Y yo lo dejé hacer lleno de complacencia, cómo el padre que ve al hijo haciendo una hombrada que él nunca fué capaz de realizar.

En "Santos Vega" hay varios hechos así, que se me hacían solos a cargo del propio personaje, o dictados a mi sangre por la voz interior del ángel a que me referí anteriormente.

Y ya que estoy en la cosa no quiero dejar sin mentar a otro de mis muñecos. Me refiero al Juan Belomo de mi drama "Barrio Palermo". Esta obra, sin estrenar aún a pesar de todo lo favorable que se ha escrito sobre ella, para algunos críticos es, teatralmente, superior a "Santos Vega". (Yo no lo creo así: "Santos Vega" es un misterio). Este, en importantes obras críticas sobre teatro universal, que están próximas a ver la luz, como "El Teatro - Enciclopedia del Arte Escénico", del crítico español Guillermo Díaz Plaja; y como "Historia del teatro hispanoamericano del también crítico español Agustín del Saz, es considerado como mi "obra cumbre" (expresión del rtcién mencionado). Y para otros críticos, como el argentino José María Monner Sans, "de mis tres obras la que le interesa más es "Barrio Palermo".

Como iba a decir, este Juan Belomo —personaje tomado de la realidad y que conocí como a todos los demás— al empezar la obra y de acuerdo a mis planes, compartía en parte su importancia con el periodista Diego Alsina, quien iba a representar cierta faz intelectual. Pero la obra no necesitaba tal cosa; mi intuición estaba por encima de mi intelecto, y el taita Juan Belomo, quien comienza siendo un personaje antipático, como lo hace notar en un valiente juicio crítico Roberto Lagarmilla, luego del primer choque con el simpático periodista, empezó a crecer, a pisar fuerte como taita real que era, y se tragó al periodista.

Como vemos, aquí también el muñeco se ma escapó de las manos. Yo había conocido y vivido en mi adolescencia a todos mis personajes de "Barrio Palermo". Quién sabe cuántos años tenía ya de edad en mi ser, tapado "por el poncho del olvido".

Y así escribo. El alma de la tierra, la esencia del paisaje, se corporizan en mi ser —Dios, ángel, inspiración— que me van dictando. El personaje —creado ya— cobra su albedrío y hasta me desobedece. Yo voy tras él encantado, como quien sigue a un hijo audaz y mandón. Lo palmeo, lo apadrino. A veces le tomo la mano. A veces me la toma él. Y estoy muy conforme con ello, pues sé que cuando mando yo es mi intelecto quien manda... y cuando manda él, soy yo nuevamente, andando a tientas por los super caminos de la intuición.

FERNAN SILVA VALDÉS.

Los simbolismos del alma

(Viene de 2ª pág.)

de la oración. Ella será luz y estímulo; luz que la guíe y estímulo que la empuje para hacer sin desmayos todo el recorrido de ese Castillo de cristal.

Una cosa puede cambiar totalmente el panorama: el pecado mortal. Cristo seguirá en el centro del Castillo irradiando luz; pero el pecado cubre de pez todas las paredes de cristal. Todo se torna opaco, y una oscuridad fría invade las moradas. El alma no pierde su condición; el Castillo sigue siendo de cristal; Cristo continúa como luz en el centro; pero el Castillo está a oscuras. Será necesario quitar la pez para que la luz de Cristo irradie de nuevo en una iluminación de gracia a todas las potencias. Mientras tanto, todo está paralizado, frío y oscuro, y del castillo no salen más que aguas hediondas y negras.

El segundo simbolismo teresiano del alma es el jardín. Un huerto donde crecen hierbas buenas y malas, flores y abrojos. La vida espiritual consoste en arrancar abrojos, y en cuidar plantas buenas hasta que lleguen a florecer en obras de virtudes. Para ello es necesario el riego, y Santa Teresa señala cuatro maneras, a saber:

La primera, sacando el agua de un pozo, a fuerza de brazos. Es un procedimiento trabajoso, rudimentario, al que la mística Doctora compara la oración discursiva.

El alma trabaja con la razón; busca motivos de amar a Dios, de aborrecer el pecado, de estimularse a la virtud: es un esfuerzo que apenas le va a dar unas gotas de unción en unos cuantos afectos. Es el incesante subir y bajar de la soga tras el caldero, para que a las plantas no les llegue, al fin, más que un hilito de agua.

La segunda manera de regar es con noria. Menos trabajosa, rinde mucho más que la primera, y es, por lo tanto, más provechosa para el jardín y más descansada para el hortelano.

Santa Teresa ve en este modo de regar una imagen de la oración de quietud. Aún tiene que trabajar el alma como en la oración discursiva; pero es sólo a ratos. La divina influencia va a suplir abundantemente el esfuerzo que antes hacía la inteligencia para mover la voluntad. Es un verse llenos de gracia los arcaduces de las potencias con sólo dar unas vueltas al torno del pensamiento de las cosas divinas.

Pero aún es superior la tercera forma de riego: es aprovechado el caudal de un río que pasa cerca del huerto. Basta encauzar el agua por las acequias, y la tierra se empapará hasta hartarse. Eso sucede, viene a decir Santa Teresa, en el tercer grado de oración, llamado sueño de las potencias. Dios deja correr abundantemente el caudal de su gracia. El alma apenas tiene nada que hacer. Basta quitar los obstáculos, un abrir las acequias, y el agua divina correrá fertilizadora y copiosa por las potencias del alma, que quedan empapadas, como adormecidas de gusto por la abundancia del divino consuelo que las inunda.

Y qué decir del cuarto modo de riego, que es la lluvia?. Aquí ya no es el hortelano el que riega: es el cielo, y de una manera tan perfecta, que todas las plantas se riegan por igual, y no hay arrastres de tierra perjudiciales siempre. Es, en el simbolismo teresiano, una imagen de la oración de unión, la más perfecta de las aquí señaladas por la sublime Doctora. Ya no es obra del esfuerzo del alma, que trabaja por sacar y atraer a sí la gracia divina: es la misma divina gracia la que se deja caer sobre el alma sin ella hacer más que recibirla: luz pura para el entendimiento, que entiende lo que nunca buscó ni imaginó; calores de amor para la voluntad, que se siente abrasada sin saber quien arrojó la chispa engendradora de aquel incendio. Es el don puro de Dios; es la lluvia del Cielo, que cae abundante sobre el jardín, ante la mirada atónita y agradecida del jardinero, que se extasía de gusto con la esperanza de las flores y de los frutos ciertos.

Un tercer símbolo del alma en su vida espiritual brilla en los libros de Santa Teresa: es el gusanillo de seda. La santa pudo idear su imagen en sus andanzas por Toledo y por Sevilla, donde entonces había alcanzado gran desarrollo el cultivo del curioso insecto.

El huevecillo insignificante, casi imperceptible —simiente—, lo llama Santa Teresa, comienza a revivir al calorcillo suave, amoroso, de la primavera, crece el gusanillo alimentándose con hojas de morales; hace luego su capullito de seda donde queda encerrado, y allí se transforma en crisálida, primero, para salir después revoloteando; convertido en una mariposilla blanca.

Es el alma —dirá la autora de las Moradas haciendo la aplicación del símbolo—; el alma, cuya vida espiritual, germen imperceptible al principio, comienza a desarrollarse al calor de la gracia; se alimenta de santas meditaciones; teje su capullo en el aislamiento de las cosas terrenas, encerrada en su humildad y en su desprecio, y allí se realiza su muerte: muerte del gusano, del hombre viejo, para salir en total renovación, como blanca mariposita transformada en la claridad de Dios.

Tales son los simbolismos fundamentales en que envuelve S. Teresa su idea del alma en orden a la espiritual perfección. Ellos dan una idea básica de su doctrina y sirven de clara y luminosa introducción a su espiritualidad. Porque todo girará en sus escritos en torno a esta triple concepción de la vida del alma: un castillo que hay que conquistar; un huerto que hay que atender y regar; un gusanillo que tiene que morir, aunque no para desaparecer: para transformarse en blanca y alada mariposita, que suba hasta las alturas resplandecientes donde mora la Divinidad.

P. CRISOGONO DE JESUS, C.D.
Avila (España).

Santo Tomás de la Pintura

(Viene de 1ª pág.)

alquimia de los colores. A la luz de lámparas humeantes, uno de ellos calentaba la cal agregándole de cuando en cuando una colada de cola caliente. Otro novicio pisaba los granates en un mortero, un tercero diluía el vermellón. Esta era la cocina de los ángeles, donde se elaboraban los colores, que a corto plazo iban a cubrir la cal humilde de la pared. Aquellos iban a perder momentáneamente su brillo, pero el bienaventurado Hermano Angélico sabía exactamente la intensidad que recobrarían al secarse. Pues el Angélico sabía todo: "Yo pinto con el cielo del paraíso", decía sonriendo, a la vez que extendía azulina con ademán seguro sobre el manto de María.

Cuando el Papa Eugenio IV vino a San Marcos para consagrar el monasterio, se detuvo extasiado delante de la "Anunciación", un gran fresco que el Angélico había pintado en primer plano, en el corredor del dormitorio, frente a la escalera. Las alas de Gabriel, tendidas hacia arriba como un arco iris casi paradisíaco, lo emocionaron en tal forma que decidió invitar a Fra Giovanni a Roma, para decorar la capilla del Santísimo Sacramento. Esta debió ser un siglo más tarde destruída por Pablo III para colocar una escalera.

La celebridad del monje crecía sin cesar. Fué encargado poco después de pintar el "Juicio Final" en la capilla de Saint-Brice, en la catedral de Orvieto. Era casi Navidad y partió alegremente con sus jóvenes aprendices y se entregó a su tarea contento y con su fervor habitual. Pero por primera vez en su vida, la vigilia de Navidad, su "buena estrella del cielo" como él decía, se apagó: uno de sus ayudantes, el más joven, cayó de un andamio y se mató en momento en que los trabajos eran apenas comenzados.

Profundamente afectado, Fra Angélico abandonó el taller: su "Juicio Final" no fué terminado sino medio siglo después por Lucas Signorelli.

Fué en Fiesole, en el viejo convento de su noviciado, que el pintor volvió a encontrar la paz del corazón. Allí, sus hermanos, en 1448 le hicieron el mayor honor conventual: lo nombraron prior. Esta función le obligó, durante tres años, a consagrarse casi totalmente a la comunidad monástica.

El Angélico no había terminado con sus viajes. Al término de su priorato, el Papa Nicolás V, sucesor de Eugenio IV, lo llamó de nuevo al Vaticano. Fué allí donde realizó su última obra conocida: los frescos de la capilla Nicolina.

Fra Giovanni adquirió en Roma la estima y la amistad del Santo Padre. Un día, éste le consideró digno del arzobispado de Florencia que estaba vacante. El Angélico hubiera podido regresar a su ciudad báculo en mano y mitrado, pero su modestia fué más grande: "No me siento capaz de gobernar a los hombres", dijo. Y suplicó al Santo Padre designara en su lugar a uno de sus hermanos en la orden que era su amigo, un religioso lleno de ciencia y de humildad. Es así como el Angélico nombró un arzobispo. Este debía ser canonizado cien años más tarde: era San Antonino.

El humilde religioso fué uno de los artistas más célebres de su época, estaba todavía en Roma cuando la última enfermedad vino a sorprenderlo en el convento de los hermanos predicadores de Santa María Sobre Minerva. En la tarde del 18 de marzo de 1445, el monasterio estaba envuelto en un silencio sepulcral... Cada religioso esperaba, en su celda o en el coro, el instante en el que la campana sonara para anunciar la proximidad del último suspiro del hermano Angélico. Todos lo querían, todos lo admiraban, todos tenían miedo de llegar tarde para sostenerlo en su pasaje y arrullar su último sueño con la Salve que había sido el encanto de su primera tarde monástica. A las veinte horas, la breve y dolorosa señal se hizo sentir. En pocos segundos, la celda y el corredor se llenaron de monjes arrodillados; la melodía de la Salve se elevó en e silencio mientras en la cara de Fra Giovanni se fijaba una sonrisa de una dulzura infinita.

El Angélico desapareció, los titanes del Renacimiento, Leonardo, Miguel Angel, Rafael y otros, segaron por mucho tiempo la cosecha del triunfo. La Iglesia misma, nada hizo para comprender y hacer conocer al Angélico que, a fin del último siglo, era apreciado en forma especial por los editores de imágenes y de libros piadosos. En esta época, las copias de sus pequeños ángeles adquirieron una fama que tuvo curiosas consecuencias. Numerosas obras de pintura de su tiempo, menos apreciadas, fueron rayadas y cortadas para que sus paneles de madera sirvieran de soporte a los copistas. Bernardo Berenson, el más grande experto del mundo en cuadros, confirma este desorden narrando que descubrió un día, por casualidad, en un cambalache toscano, el maravilloso tríptico de Sasseta, que vino a ser más tarde una de las más hermosas piezas de su colección. El mercader se deshizo de ella a bajo precio y agregó que de no haber sido prontamente adquirido, lo hubiera cortado al otro día para vender la madera a los copistas: "Es de preguntarse, dice el célebre coleccionista, como cuadros de tan gran valor han sido así destruídos para probar la autenticidad de la madera y por los agujeros de gusanos que se encuentran en las imitaciones de los ángeles del piadoso hermano de Fiesole".

Esta ingenua y falsta sentimentalidad, según la cual la obra de Fra Angélico estuvo por mucho tiempo confinada dentro del "género piadoso" junto con el de San Sulpicio, dejó de ser en nuestros días. Los aficionados, los críticos modernos y el público en general se dió cuenta cada vez más de la grandeza del pintor florentino, olvidado durante quinientos años, por inadvertencia, entre las basuras por culpa del Renacimiento.

En su quiniento aniversario, el mundo hace al fin justicia al Angélico y lo eleva, súbitamente, al primer rango de los grandes precursores. Su paleta de oro reverdece el símbolo del Arte eterno: un ángel de alas jaspeadas que une lo humano a lo divino en un vuelo fraternal.

JEAN DIWO.

Compositores y comisarios

(Viene de 4ª pág.)

ce tonos, sino que no conocen tampoco Stravinsky ni el "Groupe des Six"; y, naturalmente, los más recientes experimentos en la música de Occidente —cualquiera que sea su valor intrínseco— son enteramente desconocidos. En los conciertos no se toca nunca la música contemporánea occidental, ni tampoco es posible conseguirla grabada en discos, y es casi imposible escuchar música sinfónica o de cámara en la radio. Los aparatos de radio en Polonia son malos, y se interrumpen los programas de las difusoras occidentales por causa de las noticias políticas que difunden éstas. Es realmente imposible averiguar lo que está pasando en la música de Occidente. La única revista de música en Polonia es una fiel copia de la "Sovietskaya Muzika". Esa revista reproduce artículos soviéticos y publica largos y aburridos estudios sobre las vidas de los compositores clásicos eslavos. En el occidente, la mayoría de los experimentos de la vanguardia son recibidos con un relativo escepticismo; existen quizás un puñado de entusiastas, pero el público se muestra indiferente. Por otra parte, en el peculiar ambiente cultural de Polonia, ciertas formas de vanguardia parecen tener una fuerza explosiva. Son condenadas con tal violencia que uno tiene la impresión de que el "campo internacional de la paz" sería puesto en peligro por un concierto de "musique concréte" o una exposición de pinturas abstractas. Paradójicamente, esta censura categórica restituye nuestra fe romántica en el poder del arte.

Todos pertenecíamos a innumerables comités, lo cual nos hacía sentir como empleados del gobierno, obligados a cumplir cualquier orden, en cualquier momento. Hubo incontables fiestas, inauguraciones y reuniones. Yo mismo era miembro de varios comités, que me hacían desperdiciar una cantidad incalculable de mi tiempo, e interrumpían mi concentración de espíritu. Era Vice-presidente de la Asociación de Compositores, miembro del Consejo Artístico del Ministerio de Cultura y Artes, del Comité de Relaciones Culturales en el Extranjero, y del Comité Polaco para la Defensa de la Paz. No era miembro del partido, pero no era posible negarme a afiliarme a cualquiera de estos comités. Esto me obligó a hacer declaraciones más o menos contrarias a mis opiniones personales y por cierto, me exigían tales declaraciones a mí, en particular, ya que no era miembro del partido.

(Deseo hacer referencia al Comité para la Defensa de la Paz. Todas las personalidades sobresalientes en todos los sectores de la vida tenían que pertenecer a él. Polonia ha sufrido en tantas guerras que no era difícil persuadirnos a "defender la paz". Parecía, además, la manera menos comprometedora de colaborar con el régimen. Sin embargo, no hay actualmente nadie en Polonia que ignore los fines del Comité. Yo sé que sus actividades en el Occidente consisten en la infiltración y penetración comunista. Su tarea en los países comunistas me parece ser más alejada aún de sus objetivos ostensibles. Su propaganda está destinada exclusivamente para incitar al pueblo a odiar al Occidente, y a convencerlo de que el Occidente, y sobre todo los norteamericanos, están haciendo preparativos para una nueva guerra. Es difícil imaginar algo menos "pacífico" ni menos "fraternal").

El fallo político sobre una composición se dicta, en teoría, después de una audiencia privada —si es que la mencionada composición llega a esa etapa—. La función especial es seguida de una discusión de la obra, en la cual el compositor toma parte, junto con un representante de la Asociación de Compositores y representantes del Ministerio de Cultura y del Partido. De hecho, las autoridades ya saben desde antes de la función cuál será su veredicto; tienen sus consejeros. Los criterios de la apreciación son complejos. El "momento político" domina, pero es variable, de acuerdo con los últimos artículos en las revistas de música soviéticas. También influye el elemento personal, las amistades, las rivalidades y la invidia.

ANDRZEJ PANUFNIK.

UN SACERDOTE COMENTA UN GRAN FILM CINEMATOGRAFICO

Con motivo de una exhibición especial del film francés de Leo Joanon "El renegado" (Le defroqué) se solicitó al R. P. Haroldo Ponce de León un comentario ilustrativo del mismo quien lo hizo en estos términos:

NO ha de ser ésta una conferencia ni un comentario técnico de una película que a todos nos ha emocionado. No conferencia, porque bastante elocuentes son todas las escenas que hemos visto como para necesitar de una ayuda para su mayor comprensión. Tampoco un comentario técnico, porque para ello habría sido menester llamar a otro que supiera hacer mejor la disección de este film y nos mostrara con conocimientos exactos la importancia de cada una de sus partes y la unidad del todo.

Serán, pues, mis palabras la visión de un sacerdote sobre un film que habla del sacerdote. Podríanse, sin duda, haber encontrado muchos otros sacerdotes más capaces para deleitaros con su elocuencia en el exponer y su belleza en el decir, pero aquí está, sin embargo, el que os habla que no ha podido negarse a escribir unas cuartillas sobre un tema que le es profundamente íntimo e intensamente agradable.

* * *

El sacerdote ha pasado a un primer plano en la preocupación de novelistas y directores de cine. Muchas son las novelas y muchas las adaptaciones cinematográficas que nos han hablado del sacerdote y de su misión; y desde el alegre y deportista sacerdote de las películas yanquis hasta el excesivamente triste cura rural que escribía su diario, sin olvidar al cura gaucho, ni al que arrastraba su poder con poca gloria, ni al de las fábricas parisienses, novelas y films han querido incursionar en la vida del sacerdote con una curiosidad evidente, con muy buena voluntad muchas veces y con buen sentido no pocas.

Y es que la figura del sacerdote ofrece tema indudable. En él se juntan de una manera exclusiva lo divino y lo humano. "Hombre entresacado de entre los hombres, para ser constituído en las cosas de Dios", dice el apóstol San Pablo. Hombre como todos los demás, sabe bien —y siguiendo el pensamiento del mismo apóstol— que debe ofrecer a Dios dones y sacrificios, primeramente por sus propios pecados. Y esto lo realiza cada mañana en el altar del eñor, cuando ofrece la hostia pura, santa e inmaculada con estas palabras: "Recibe, Padre Santo, Dios omnipotente, esta hostia inmaculada que yo, indigno siervo tuyo, te ofrezco por mis innumerables pecados, ofensas y negligencias... y por todos los cristianos... para que a mí y a ellos sea eficaz para la salvación". Hombre como todos los demás, sabe bien que la imposición de manos con que el Obispo le trasmitió un día los poderes sacerdotales recibidos del mismo Jesucristo, no ha cambiado su naturaleza ni ha reformado su temperamento. Pero hombre separado de los demás hombres para las cosas de Dios. Y así es que siendo hombre como los demás no es un hombre como los demás.

¿Pensáis que es un hombre como los demás ése que, inclinado sobre un trozo de pan y un poco de vino, pronuncia las palabras consagratorias de Jesucristo y llama al mismo Jesucristo para ponerlo bajo las especies sacramentales operando el misterio de la transustanciación? ¿Es acaso como los demás el hombre que, con autoridad divina, le dice a otro hombre: "yo te perdono tus pecados"? ¿No hay, por ventura, algo totalmente extraordinario en ese hombre que se acerca al moribundo, envuelto en el silencio exaspectante de los demás hombres, para asegurarle la salvación eterna de su alma y el encuentro dichoso con Dios?

Todo esto, naturalmente, lo ve y lo conoce el que tiene el privilegio de la fe, pero no deja de ser también una inquietante interrogación para el incrédulo. No en balde afirmó el Apóstol: "Hemos sido convertidos en un espectáculo para el mundo, para los ángeles y para los hombres".

La solución de esta interrogante ha sido buscada por literatos y libretistas. ¿La han encontrado acaso? Se ha intentado penetrar en lo íntimo de la vida sacerdotal a través de las manifestaciones de la actividad pastoral. Por lo visible a lo invisible. ¿Qué fuerza interior lleva al sacerdote a gastar su vida en un apostolado no siempre correspondido? Porque hay, sin duda, una fuerza interior que lo mueve; fuerza que el cine ha intentado mostrar tanto en el sacerdote tipo Bing Crosgy como en el Vicente de Paul de la caridad inagotable. Este interior es el tema psicológico para el novelista y el director cinematográfico.

* * *

Pero ¿es solamente un problema psicológico? ¿Habrá, tal vez, otra realidad que escapa a la percepción de los sentidos y a los análisis psíquicos? Nosotros, los católicos, sabemos que existe otra realidad, que llamamos sobrenatural, porque se agrega a nuestra naturaleza humana para ayudar sus fuerzas y aún transformarla sin destruirla; porque pertenece al orden divino, conjugando en un solo acto su acción persuasiva y la libre determinación de la voluntad y poniendo de un solo golpe, ante los ojos asombrados del que penetra en la Revelación, todo el misterio de Dios frente al hombre y toda la maravillosa autodeterminación del hombre frente a Dios.

En este intercambio divino-humano débese colocar al sacerdote. Y bajo esta luz ha de aclararse su misterio.

Hay una vivencia sobrenatural —si así es lícito decir— que constituye el secreto de su vida: es su vocación. El ha sido llamado, ha sido elegido. Este llamado, esta elección se impuso a su conciencia con suficiente claridad como para convertirse en un imperativo. Lo que no podría explicar la Psicología, se lo dice la fe. Junto a él pasó Jesucristo, como pasó junto a los que debían ser sus primeros apóstoles, eligiendo, invitando. Ese niño, ese joven que escuchó, temerosamente, el llamado de Dios, fué el elegido. Por eso, no está en la voluntad del hombre el ser sacerdote. "Nadie asume esta misión, sino el que ha sido llamado como Aarón", dice an Pablo.

El sacerdote, lo es porque ha sido llamado. Ningún sacerdote puede recordar méritos que hayan podido mover al Señor a elegirlo a él precisamente y no a otros tal vez más meritorios y más capaces; pero la realidad es ésta: él fué el elegido y ahí está su vida humano-divina como resultado de la aceptación del llamado.

Jamás se dirá bastante de la grandeza de esta elección. Jesús pasa la noche en oración cuando debe elegir doce de sus discípulos para iniciarlos en el camino sacerdotal y participar con ellos su eterno sacerdocio. ¿Qué habló en esa noche el Unigénito de Dios con su Padre? Al pie del monte de la oración divina, los discípulos dormían; el mundo reposaba en su ignorancia y su sensualidad; pero el Padre y el Hijo hablaban entre sí y en su conversación brillaban como las estrellas en el firmamento nombres que se prolongaban hasta el fin de los siglos. Y la mirada eterna de Dios, atravesaba las eras y los espacios y veía a los Doce, primeros en la evangelización, y a Pablo recorriendo los pueblos y llegando a los gentiles, y a Bonifacio y Agustín y Gregorio llevando el mensaje a los bárbaros y a Francisco Javier atravesando los mares y a muchos, muchos, que en todos los siglos y en pueblos y catedrales y ranchos y chozas y campos y fábricas predicarían la "palabra", sembrarían la doctrina, bautizarían a los paganos, perdonarían a los pecadores y "desde el levante hasta el poniente" ofrecerían en todo lugar la Hostia pura. Y el Padre entregaba al Hijo el nombre de los elegidos hasta el fin de los siglos. Por eso, un día, un niño o un joven o un hombre —llamados a distintas horas al trabajo de la viña— sintió como un aleteo de ángeles, y el palpitar de su corazón y la emoción que conmovió su cuerpo le hicieron saber que el Maestro había pasado y que la invitación que escuchó asombrado Pedro y después Juan y Santiago y Felipe y Andrés y Pablo y Mateo, la escuchaba también él en lo profundo de su alma... y él aceptó y quiso seguir al Maestro y fué generoso en su decisión y se entregó: "Señor ¿qué quieres que haga?"

Porque en toda vocación cristalizada se encontraron estos dos actos: la invitación del Señor y la aceptación del elegido. Es preciso recordarlo porque esto explica su vida: él podrá decir, como San Pablo, "por la gracia de Dios soy lo que soy, pero su gracia no ha sido estéril en mí".

Este diálogo indescriptible entre el Maestro que decía sin palabras: "Ven y sígueme y te haré pescador de hombres" y el discípulo —temblando de su indignidad— que dejaba todo lo humano y, sin mirar hacia atrás, lo seguía, fué sellado por un Sacramento cuyo carácter indeleble cambién la vida de ese hombre para siempre. Nada podrá, en adelante, borrar o disminuir ni la elección de Dios ni el momento divino de un hombre que —generosamente, pero con plena libertad— se ató, se ligó para siempre, más aún, para toda la eternidad.

El sacerdote, pues, quedó convertido en el **Homo Dei**, el hombre de Dios. Este es el secreto de su vida. Esta es la realidad sobrenatural que explica la fuerza interior que lo mueve.

* * *

Tendréis que perdonar esta larga explicación que antecede, de lo que no he podido sustraerme, no por un afán apologético, sino por la necesidad de justificar lo que a continuación voy a decir.

Yo no he encontrado hasta ahora ninguna película, ninguna novela que haya penetrado hasta este secreto de la vida sacerdotal, como lo ha hecho este film que acabamos de ver. Frente a él escapa de mis labios la clásica expresión: "!Touché!".

No es extraño que muchos de nuestros críticos nacionales —deformados como están por lo ignorancia en que el laicismo los ha dejado— no hayan comprendido un ápice de esta película y hayan podido afirmar —¡con cuánta superficialidad!— que es superficial o decir —tendenciosamente— que es tendenciosa.

Esta película expone un problema que, no por ser de orden sobrenatural, deja de ser humano. Y esta película llega al fondo del problema.

Se ha tenido el valor de querer transportar a las imágenes las realidades sobrenaturales y se ha logrado hacerlo.

Aquí se muestra al sacerdote en lo que es: el hombre de Dios. Un día se ligó voluntariamente al Señor y cortó su retirada, quemó sus naves.

Inútil es querer escapar de esta realidad sobrenatural que ha transformado su vida.

¿"Adónde iré yo que me aleje de tu espíritu?, podrá decir con el salmista, ¿adónde iré que me aparte de tu presencia? Si subo al cielo, allí estás tú, si bajo al abismo Tú estás presente".

La película nos muestra esta verdad. No solamente permanecen intactos en Morand los poderes sacerdotales que ha recibido para toda la eternidad, existe en él la supervivencia de esos valores y la conciencia de sus poderes.

Veamos: absuelve a un moribundo. Quiere revestir esa absolución con un tono de conmiseración y de ironía, pero absuelve, sabe que puede hacerlo, aún lícitamente, porque está frente a un agonizante. No es idéntica su posición ante el pedido del sacerdote mirobundo de que complete el Sacrificio de la Misa sumiendo las especies sacramentales: "Yo no puedo comulgar", agrega más, "nadie puede comulgar", pero esta última frase no quita el valor a la primera: "Yo no puedo comulgar".

Conoce la presencia real de Jesucristo bajo las especies sacramentales y no puede dejar de creer en ella, aunque desearía no creer. Hace mofa cruel y sangrienta de los católicos frente a la Eucaristía, pero grita que él no va a tocar las especies sacramentales. Es un esclavo de su orgullo, afecta indiferencia y la alardea, pero la presencia silenciosa de la Víctima divina pesa sobre su alma, por eso dirige las maniobras litúrgicas de Gerardo en la comunión que administra y en la purificación del cáliz.

Esta escena, de fuerte dramatismo, nos ha introducido en la tragedia interior de este hombre, que ha sido entresacado de los hombres para las cosas de Dios.

La tragedia es la lucha sin cuartel que se entabla en su alma entre la gracia y su orgullo. Paulatinamente siente el asedio sobrenatural. El "Estratega divino" que es el Buen Pastor lo está buscando, lo sigue en su huída. El no le huye del todo, es más, quiere hacerlo cómplice de su huída. Quiere levantar a Cristo contra Cristo. Insulta a la Iglesia. Proclama a todos los vientos sus miserias humanas, en un loco afán de justificarse, de defenderse. Escandaliza con sus libros y sus clases, pero no puede evitar la ternura que la vocación de Gerardo le produce.

Y lo ayuda en el logro de su vocación.

La lucha es terrible. Algún crítico cinematográfico, queriendo criticar, ha dicho que en esta película todos están excitados. Exacto, pero esto no es un defecto, éste es el mayor acierto del film. Nada puede tras-

(Continúa en 3ª pág.)

ESTRENOS RECIENTES:

"LA BELLA OTERO", "LA LLAVE 36" Y "EL ULTIMO BALUARTE"

Calificación moral de las películas comentadas, según el Secretariado de Moralidad de Acción Católica:
"La bella Otero": (3).
"La llave 36": (2B).
"El último baluarte": (1B).

"LA BELLA OTERO" ("LA BELLE OTERO", 1955): MARIA FELIX EN UNA EVOCACION SEUDO-BIOGRAFICA.

La bella Otero es en esta coproducción franco-italiana María Félix, importada a Europa a título de belleza de fama mundial más que de actriz medianamente competente. La Sra. Félix rinde de acuerdo a sus antecedentes: se exhibe generosa, en múltiple vestuario, ante la cámara de Michel Kelber; actúa con su juego de siempre —con permanente expresión auto satisfecha, invariable arqueo de cejas y elaboradas miradas profundas para destacar los momentos culminantes, ingrata voz, esta vez en no menos ingrato francés—; se mueve en el escenario con tan pocas aptitudes como para requerir constantemente el socorro de vistosas coreografías, de tomas a distancia.

La conexión entre la beldad hispánica de "la belle époque" y la beldad mejicana de ahora está establecida en el film, pues al solo servicio del estrellato de la Félix. Los datos biográficos de "La bella Otero" aparecen por otra parte muy simplificados, tanto como los apuntes de época, que en la sucesión de tomas iniciales, mientras se da el "staff", evocadoras de todo un estilo impresionista, parecía adelantar algom ás valioso, por lo menos del punto de vista plástico. De hecho, la historia se reduce a indicar el desengaño amoroso de la Otero en los comienzos de su carrera y luego a inventariar parcialmente a sus amantes. Este recorrido trata de apoyarse en figuras, actitudes, ambientes típicos, pero infructuosamente, y no alcanza una progresión dramática que sirva para dar al final el efecto dramático buscado; entre sus escenas más flojas se cuentan justamente algunas de gravitación principal, como por ejemplo el asedio inicial de Jacques Berthier a la Otero y el abrupto pasaje de la indiferencia al entusiasmo público, Maurice Teynac mediante, en la primera presentación escénica de la Otero.

En cuanto al elenco reunido para secundar a María Félix, desperdicia lamentablemente en un insignificante papel secundario a Paolo Stoppa (convenciones de la co-producción...), cuenta con una buena actuación de Maurice Teynac (no obstante el trabajoso acento americano) y aburre decididamente en los casos del latoso característico Louis Seigner y del insípido galán Jacques Berthier.

"LA LLAVE 36" ("PRIVATE HELL 36", 1954): IDA LUPINO EN OTRA INSIGNIFICANCIA.

Otra vez estos policías americanos tienen conciencia de lo pobre de sus ingresos y de sus abundantes riesgos, pero reaccionan diversamente de lo acostumbrado en el cine de Hollywood. Puestos fortuitamente en condiciones de mejorar su fortuna apropiándose de lo robado por un delincuente, no vacila uno de ellos —Steve Cochran— en aprovechar la ocasión, y el otro —Howard Duff— le encubre tras ofrecer débil resistencia.

Esa conversión de los policías en delincuentes marca una nítida separación entre las dos partes del film. La primera es un policial común, en cuyo curso ambos pesquisas siguen la pista de un ladrón en un Night Club y un hipódromo. La intriga no despliega gran inteligencia ni el espectador asiste estrictamente a una investigación en toda su parte deductiva, por el contrario, apenas se dan algunos datos, enfatizándose, en cambio, la simple búsqueda física del delincuente. Paralelamente se muestra a uno de los pesquisas —Duff— en el frente doméstico, enfrentando el relato de angustias que hace su esposa —Dorothy Malone—; y al otro haciendo el amor, primero, y enamorándose después de la cantante del Night Club, Ida Lupino, quien resulta ser una "buena muchacha" tras una presentación equívoca. La segunda parte se inicia con un rápido pero nada intenso cambio en Cochran, que terminará siendo todo un villano, por falso decreto de los libretistas (Collier Young e Ida Lupino); no es más lograda en el conflicto que se le plantea a Duff (aparte de la incapacidad total de este actor para expresar cualquier conflicto) ni en las repercusiones que la maniobra tiene en la Lupino y en Dorothy Malone. Cuando ya se estaba llegando a cubrir el metraje normal, la solución se precipita dejando totalmente ajeno al espectador.

Insatisfactorio como policial tanto como film psicológico, "La llave 36" cuenta con una buena labor de Ida Lupino y de Dean Jagger, dos excelentes intérpretes desaprovechados por Hollywood. El otras veces insignificante Stece Cochran parece un buen intérprete, quizás favoreciéndose con el contraste con Howard Duff, cuya inepcia empero no llega a disimular la de Dorothy Malone.

"EL ULTIMO BALUARTE" ("BUGLES IN THE AFTERNOON", 1954): RAY MILLAND EN UN TORPE WESTERN.

Este western se abre con la degradación de Ray Milland y todas las secuencias siguientes tienen que ver con el causante de esa pena: su compañero de armas Hugh Marlove, un villano conq uien se reencuentra Milland, ahora como subordinado, y como co-aspirante a la blanca mano de Helena Carter.

La película se encarga de acumular rasgos abyectos en la figura de Marlowe y en demostrar el heroísmo de Milland; pero lo hace en una acción fraccionada en distintas partes, montada con frecuentes altibajos y escasamente pujante en sus combates individuales — Milland vs. Marlowe— y colectivos —norteamericanos blancos vs. norteamericanos indios—. A pesar de veloces travellings siguiendo una carga de caballería, a pesar de los muchos extras y de los grandes escenarios naturales seleccionados para narrar los combates, a pesar también de presentar (pero sin Errol Flynn) al mismo General Custer y su heroica muerte, ya homenajeados por la misma empresa, la acción se resuelve en un torpe recuerdo del clásico film del Oeste y en un morboso entusiasmo por la exterminación minuciosa de cuanto indio sale al paso. La parte estrictamente anecdótica — fácil, débil — agrega otras vulgaridades, así como la interpretación de un elenco encabezado por un opaco Ray Milland y en el cual sólo tiene cierto relieve la copia que del típico soldado rudo pero simpático a lo Mc Laglen hace Forrest Tucker.

La película es de 1951, y no, como anuncia el programa, de 1954; fué originariamente fotografiada en technicolor, y esta copia en blanco y negro resulta de visión bastante molesta.

HECTOR BORRAT.

EN EL CINE ITALIANO

FALSA "DEFENSA DEL NEORREALISMO"

NO existe la más mínima duda sobre el origen netamente italiano de ese movimiento orientador del cine en la post-guerra que suele definirse como "neorealismo". En otras palabras, cuando en 1945-46 con grande pobreza de medios, con actores a menudo todo menos que profesionales, Rossellini y De Sica dieron comienzo a su típica producción de vigorosas proyecciones "realistas", no entendieron por cierto iniciar otra cosa sino "el cine de la Italia vencida y destruída", así en lo material como —y mucho más— en lo moral.

LLEGA LA LIBERTAD

No había ni con mucho esa pobreza fílmica que apesadumbrara muchas cintas de dos o tres años antes, aun bajo la dictadura, de no ser "Due passi fra le nuvole" de Blasetti (una visión romántica y todo menos despreciable de la aciaga vida durante la pasada contienda, en la retaguardia de los arrabales de Roma). Con la llegada de la libertad, el cine —por sorprendente que ello fuere o pudiera parecer— expresó en recio enfoque de personajes y de muchedumbres el ansiado retorno del pueblo italiano a su tradición de siempre: pueblo trabajador, pueblo luchador, pueblo genial, pueblo creador.

Lo último que creara, con una "fórmula" nada refleja y sí intuitivamente feliz, fué eso del "neorrealismo": la verdad de la vida misma, la realidad de los sentimientos o de los aspectos nimios de la vida misma, expresados sin detenerse en eruditos o rebuscados expresionismos. La fórmula cuajaba en cintas que prácticamente tuvieron su éxito ante todo entre ese pueblo de donde sin el menor esfuerzo habían salido. (Recuerdo en cierta fecha del 1948 las colas ante un cine de Trieste para presenciar la proyección de "Roma città aperta"; y en cuanto a "Ladri di biciclette" su proyección en las principales ciudades italianas volvió a darse en salas "de primera visión", cuando en 1951 la cinta se presentó nuevamente a los espectadores peninsulares).

LOS HEREDEROS DE GUAZZONI

A la pobreza de medios socorríale la concreta facilidad expresiva y el fuerte sentido de la realidad. No pocos fueron a la sazón los críticos extranjeros (entre ellos Georges Sadoul) quienes vieron en esa "fórmula" el advieno de un cine nuevo para Italia, tras como ocho lustros de producción cinematográfica; eran los años en que paulatinamente el mundo entero volvía a percatarse de que en la producción internacional los herederos de Guazzoni y Pastrone no entendían cejar en pos de los laureles que sus padres consiguieran con "Quo vadis?". "Cabiria", y "Los últimos días de Pompeya". Viene de suyo, empero, que eso no podía seguir siendo como los primeros días. En cuanto de dicha fórmula se adueñaran los "aficionados" de toda clase (entre productores, directores y también artistas) aquello debía por ley natural bajar de tono como la producción más baladí de aquende y allende el Océano.

Así fué. Con "Umberto D" estamos en el linde conclusivo del grande experimento italiano en el cine contemporáneo. No quiero decir, ni mucho menos, que al neorrealismo italiano había que hacerle el velorio; entiendo tan sólo subrayar el hecho de que la inspiración inicial se había cortado, por motivos diferentes que sólo una detallada "historia del cine en Italia" podría fijar en particular. El propio De ica hubo de afirmarlo en más de una ocasión: "la sopa recalentada es todo menos una sopa que comer". Una de esas razones, empero, no se puede callar, por constituir hoy día la base de la polémica sobre el cine en Italia entre católicos por un lado y extremistas (de consumo con laicistas o anticlericales) por el otro).

VIENEN LOS COMUNISTAS

Fueron los comunistas, en su actuación para copar la intelectualidad italiana antes y después de su derrota electoral de 1948, quienes entendieron volverse los "defensores oficiales" del neorrealismo. Como que por ellos el director De Santis quisiera "Arroz amargo" y "La tierra tiembla", en donde el principio marxista de la lucha de clase se hace carne y uña con la más reprochable licencia moral, ya en el asunto ya en la fotografía. Con esto lo he dicho todo. Con esto, quiero entender, se ha definido el segundo tiempo del neorrealismo, o mejor dicho el sector izquierdista del mismo, en el cual el propio escritor y guionista Cesare Zavattini no cejara en alistarse...; crudeza de expresión en lo moral (a menudo sin que el aspecto estético ganara en lo más mínimo) y acentuada afirmación de la lucha de clases por un lado y de la Resistencia —bajo el perfil comunista, **va sans dire**— por el otro. Eso, y eso sólo podía definirse neorrealismo, al paso que la revista de esa corriente extremista "Cinema Nuovo" dirigida por Aristarco se hacía el adalid de toda sugestión que al respecto entendíase proporcionar a los productores.

DECADENCIA FATAL

Metido en ese sayo, ¿qué le quedaba al neorrealismo sino decaer de la mañana a la noche, de no encontrar directores capaces de continuar la senda genuina por donde había salido y seguido unos años en la inmediata postguerra?

Al mismo tiempo comenzaron las malas copias en el exterior. No hace mucho presenciaba yo en una sala de estrenos (o "de primera visión" como decimos por aquí) la proyección de esa cinta hindú "Dos hectáreas de tierra" que muy probablemente haya alcanzado ya el Río de la Plata. Allí, con las mejores intenciones se hallan trasladados no sólo episodios, sino enteras escenas de películas italianas, neorrealismos si las hay. Se ha confundido la humildad de los personajes, la pobreza exterior de los mismos, la presentación más o menos verosímil de la "cuestión social", agraria u obrera que sea, con la inspiración netamente subjetiva que constituye la esencia de una cinta auténticamente neorrealista.

¿Qué decir de las malas copias francesas, americanas, mejicanas, argentinas y españolas, sin contar las de allende la cortina de acero? Es todo un copiar personajes y "temas", no reproducir el espíritu vaciado dentro del molde de cada pueblo o de cada situación verdadera, concreta, "real", enfocada y analizada.

Ningún asombro, pues, si en Italia con malas cintas neorrealistas, con el difundirse de películas comerciales hasta decir basta o de malas cintas a secas, la crisis del cine no hubo de tardar. También por la auténtica inflación de la producción. (Hoy día, es notorio, Italia es la segunda nación del mundo por la cantidad de las cintas que produce cada año. El pasado 1954 han sido arriba de 150, sin contar los documentarios —de a cientos— y los "cortos metrajes" y los programas de actualidades mundiales: al mismo tiempo es sabido que con 100 cintas cuando mucho se debería quedar conforme la totalidad de la producción peninsular, por cada año del calendario.

LA DEFENSA CATOLICA

Al mismo tiempo, los católicos han ido defendiendo la institución de la censura oficial, constituída en el Ministerio del Interior para tutelar el valor moral de la producción. Y que se trate de una censura muy a la violeta, por más que resulte valedera su acción, va un botón de muestra: de toda la producción italiana de 1955 una o dos películas solamente han sido amplia y positivamente censuradas, y eso que tenemos cuando menos una decena que son condenables bajo todo sentido...

Es claro, además, que por miedo a la censura los productores procuren no meterse mucho que digamos en cintas "neorrealistas" a lo comunista, con sus dos aspectos arriba puntualizados. De ahí el encono de la crítica roja y de los directores filo-comunistas (sólo Luchino Visconti y Vito Pandolfi resultarían notoriamente alistados en el PCI) contra la censura en cuanto tal y los católicos que la pregonan, así como entre ladrones se pregona la utilidad de los guardias.

En eso estamos, ahora. Viene de suyo que la corriente renovadora del cine italiano, al desembarazarse de las trabas politiqueras en que los comunistas entienden hundirla, habrá de seguir produciendo obras de alcurnia. La última de éstas "Il cortile" ("El patio") del joven director Antonio Petrucci, merece un examen detenido aparte. Y no es el único ejemplo.

En definitiva, habrá que volver a la auténtica inspiración de los primeros directores: la realidad en todos sus aspectos, no exclusivamente en los deleznables; la verdad de la vida o de la rutina diaria, en los enfoques más genuinos y completos; la visión neta de lo social en todos sus detalles, comenzando por los elementos positivos que aseguran a toda sociedad humana, si no hay en ella gérmenes hondamente corrosivos, aquella ascensión hacia la victoria del bien sobre el mal que constituye el anhelo de todo hombre que viene en este mundo.

LAMBERTO LATTANZI.

EL MUSICO POLACO A. PANUFNIK ESCRIBE SOBRE COMPOSITORES Y COMISARIOS

EL "Diccionario Grove de la Música y de los Músicos" contiene la siguiente información acerca de Andrzej Panufnik:

Nació en Varsovia el 24 de setiembre de 1914. Director de orquesta y compositor polaco. Su padre, Tomasz, era fabricante de violines; su madre, dama inglesa, Natilda Thonnes, fué alumna de Barcewicz en Barsovia, y era violinista y compositora consumada. El ambiente musical de la casa influyó fuertemente en su naturaleza sensible e ingresó en la clase de composición de K. Sikorski en el Conservatorio de Varsovia, del cual salió con mención honorífica en 1936. Prosiguió sus estudios bajo Weingartner en Viena, obteniendo el diploma de la Academia de Música del Estado, en 1938. Llegó a ser Director de la Orquesta Filarmónica de Cracow en 1945 y al año siguiente fué nombrado Director de la Filarmónica de Varsovia. Como Director huésped actuó en Berlín, Copenhague, Amsterdam, París y Londres. Fué elegido vice Presidente del Consejo Internacional de Música de la UNESCO (París).

Sus "Cinco Canciones Folklóricas" fueron ejecutadas en el Festival de la I. S. C. M. en Londres (1946) y su "Arrullo" en el de Amsterdam (1948) "La Obertura Trágica" fué tocada por primera vez por Stokowski en el Carnegie Hall, Nueva York, el 24 de marzo de 1949 y la "Sinfonía Rústica" ganó el primer premio en la Competencia del Centenario de Chopin en Varsovia en el mismo año.

Como compositor Panufnik pertenece al grupo más avanzado de modernistas polacos. Entre sus obras merecen citarse las siguientes: "Uwertura Tragieczna" (Obertura "Trágica") (1942); "Cinco Canciones Folklóricas", para voces atipladas y cinco instrumentos de viento; "Nocturno", para orquesta (1947); "Arrullo" para 29 instrumentos de cuerdas y 2 arpas; "Sinfonía Rústica" (1949); "Suite Polska" para soprano y pf., basada en temas folklóricos polacos de Masovia (1949), Obertura "Heroica" (1950); "Vieja Suite Polaca" para cuerdas (1951).

Este sumario de la vida y las obras del señor Panufnik debe ser completado con la siguiente información más reciente: dirigió dos conciertos en Zurich el 10 y 11 de julio de 1954, después de lo cual recibió órdenes de regresar a Polonia. En lugar de regresar a su país se escapó a Inglaterra en donde solicitó, y le fué concedido, el asilo político.

(Director de **"Enc Ounter"**).

* * *

Fué en Polonia, hace unos pocos años, que leí "La Mente Cautiva" por Czeslaw Milosz (pues este libro circulaba clandestinamente entre escritores y artistas), y en él encontré, por primera vez, una interpretación realmente verdadera y penetrante de las dificultades psicológicas del artista bajo un régimen comunista. La sensación de que ciertos cambios nunca pueden revocarse, la potencia del mito de la "Historia", el instinto de la conservación propia, todo esto ha influenciado profundamente a los escritores y artistas que han tratado de seguir trabajando en Polonia durante la última década. En este libro, Milosz destaca la gran "tentación" intelectual que tiene la "nueva fe" para los que están bajo su dominio, pero a mí me parece que esto es únicamente un aspecto de la situación. No creo que la mayoría de los artistas polacos sientan la tentación de una manera muy fuerte, aunque superficialmente parezcan ajustarse a la línea del partido, acaso sólo por lasitud. Desde luego, el escritor es esencialmente vulnerable, ya que éste trata de ideas, y es de muy obvia utilidad política En otros campos del arte, sobre todo de la música, los problemas son más complejos. Quizás solamente una descripción de las verdaderas condiciones de vida y del trabajo del artista polaco (me referiré a músicos, principalmente) pueda dar una idea de la naturaleza y la extensión de esta complejidad.

Las relaciones entre la Asociación de Compositores Polacos y el Gobierno no son muy buenas. No hay más que dos miembros del partido entre cerca de 120 compositores en la actualidad. Esto no hace la vida muy fácil para el compositor polaco. He observado que en el Occidente existe la impresión de que las condiciones materiales de los artistas en los países comunistas son buenas. Se cree, en general, que su trabajo creador es limitado por la censura, pero que, por lo menos, el artista no tiene preocupaciones materiales. Nada podría estar más lejos de la verdad. La lucha, para que el artista alcance siquiera un nivel mínimo de vida, es sumamente agotadora. Los compositores dependen de un Comité de comisiones musicales, que dispone el tiempo en que debe de componerse una obra, y fija los honorarios. Tomemos un ejemplo concreto: generalmente se asigna un período de dos años para componer una sinfonía, pero los honorarios son apenas suficientes para vivir dos meses. Por lo tanto, para poder vivir, el compositor tiene que buscar continuamente trabajos fortuitos: música para películas, música para "cantar en masa" y música para la radio. Este sistema es más duro para los compositores serios, ya que los honorarios son más o menos iguales para todos.

Bajo la ocupación alemana el artista polaco vivía en una sociedad unida, en la cual brillaba la esperanza de la liberación inminente, y podía, por lo menos, trabajar libremente en secreto. No creo que en Polonia haya ningún artista que pueda trabajar de esa manera actualmente. Hoy, realmente no hay otro camino para el artista sino el de la sumisión al partido. En teoría parece posible que un artista pudiese abandonar su trabajo creador, por lo menos en público, y dedicarse a algún trabajo corriente. En realidad, no puede hacerlo. No solamente porque es materialmente imposible ser creativo y trabajar en una mina o en una fábrica al mismo tiempo, sino también porque un artista que abandonase su vocación sería inmediatamente persona sospechosa. Lo verían como a un "enemigo del pueblo". Y desde ese momento ya no encontraría trabajo por arduo que fuese.

La condición del compositor es particularmente difícil. El escritor siempre puede canalizar sus talentos en la traducción, la filología, y al aspecto técnico de la literatura. El compositor no puede hacer más que componer música, y, mientras lo haga, está obligado a obedecer las reglas que imponen. Es muy difícil describir las reglas y demostrar el mecanismo de la censura. Las reglas son definidas de una manera tan elemental y vaga que realmente no tienen ningún significado. La censura existe a través de todo el sistema, es parte substancial de la vida; así, es difícil decir exactamente dónde ha ejercido mayor influencia.

En primer lugar, ¿cuáles son las leyes regidas por los conocidos **clichés** de "realismo socialista"? El "formalismo" está prohibido. Sin embargo, la palabra "formalismo" carece propiamente de significado, o, mejor dicho, puede usarse en todos los sentidos imaginables para aplicarla a las necesidades del momento. Actualmente, en Polonia, "formalismo" significa cualquiera composición musical que no es propaganda política, y que se parece en cualquier aspecto a la música occidental contemporánea. Los portavoces oficiales hablan mucho de la necesidad de un "nuevo idioma musical", directamente accesible para las masas. En realidad, en lugar de encontrar un idioma nuevo, se ha resucitado el pasado de moda del siglo XIX. Se ha escogido el camino más fácil, y se fomenta la música que el público está acostumbrado a oír. En uno de mis artículos publicados en "The Times", después de mi partida de Polonia el año pasado, escribí que la música que más se fomenta es la que resulta más agradable para el oído de un trabajador o de un campesino que no tiene educación musical. Esta frase fué citada en Polonia para acusarme de "despreciar" a la clase trabajadora. Pero, ¿no es realmente despreciar a la clase obrera el excluirla de toda posibilidad de formar un gusto musical más sutil, y el darle al pueblo solamente una música fácil, falsa y vulgar?

Como ya he dicho, la censura es una parte tan necesaria del sistema mismo que, jamás se le ocurriría a nadie, por ejemplo, someter un proyecto al Comité si tal proyecto no se ajustase ya a los principios generales de la moda. Es prudente dedicar la obra, por lo menos su título, a algún acontecimiento o tendencia política. Algunas veces se presiona (muy sutilmente) a alguien para que componga cierta obra. Los miembros de la Asociación de Compositores que son a la vez miembros del partido tienen, naturalmente, estrechos contactos con la sección cultural del partido. Tienen hasta la autoridad de sugerir que se compongan ciertas obras. Durante mucho tiempo el partido insistía en que se compusiese una cantata en honor de Stalin, pero nadie se sentía inclinado a festejar al "Padre del Pueblo". Por fin, uno de los compositores comunistas tuvo que cumplir esa orden. Lo hizo de acuerdo con todas las reglas del juego; el texto que escogió fué muy adulatorio, la propia música estaba libre de "corrupción de la preguerra", y era "sencilla y de acuerdo con la época socialista". La cantata fué solemnemente tocada, el partido estuvo contento, y los críticos se entusiasmaron. Pero poco tiempo después Stalin murió. De la noche a la mañana el culto del individuo fué desterrado y se ostentaron los méritos del gobierno colectivo. No volverán a tocar la famosa cantata.

Otro gran problema es el aislamiento absoluto de la música —y de todas las demás artes— en Polonia. Todos los clichés del "realismo socialista" son un simple pretexto. El verdadero objetivo es el de separar Polonia, culturalmente, del Occidente. Todos los lemas sobre el arte "nacional en su forma y socialista en su contenido", carecen de base en realidad, y sólo sirven para fomentar un clima de hipocresía y depresión en el mundo artístico. Esto es particularmente trágico para los artistas polacos, ya que la cultura polaca constituía ya parte esencial de la principal corriente occidental. Sigue ninteresándose profundamente por la cultura de Occidente, pero no podemos imaginarnos el grado de aislamiento de ella. Nuestros jóvenes músicos ni siquiera saben nada de las cosas que se les ordena deben evitar en su trabajo. No sólo no conocen la música de do-

(Continúa en 3ª pág.)